Limburgs Dagblad

Woensdag 17 augustus 1977. 59e jaargang no 192

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100



Nauwelijks zijn we allemaal terug van het regenfestival in West-Europa en zijn we serieus gaan denken aan het werkwoord werken, of de reiswereld is al weer in beweging voor de volgende vakantie. Er komen bodemprijzen, waarmede de vakantiegangers goedkoper de lucht in kunnen gaan. De Rijksluchtvaartdienst, de reisbureaus en de vliegmaatschappijen zijn in een hoorzitting met elkaar aan het stoeien geweest. Het resultaat ligt nog in de nevels van de toekomst. Maar één ding is zeker. De chartervluchten naar de blauwe verten vormen nu een belangrijk afzonderlijk geheel, die in de ogen van de minister van verkeer en waterstaat losgekoppeld kunnen worden van de vaste lijndiensten. De chartervlucht is een niet meer te veronachtzamen vorm van „wegwezen" uit de natte moesson van Nederland. De chartervlucht is de duiventil van Nederland geworden. Dat is even een ontwikkeling. Het is niet zo maar een aanvulling van de regelmatige lijndienst. Het is een manier van „kant en klaar reizen" geworden, die niet meer weg te denken is in de trekvogelnatuur van de moderne mens. Het reizen is net als de mode aan seizoenen onderhevig. De Touroperators presenteren hun winterprogramma zoals modekoningen de laatste snit. En dat gebeurt allemaal als de vakantie er net op zit. Iedereen zit nog na te denken wat de zomervakantie hem gekost heeft en de jongens van de trektochten naar verre landen zijn al weer hevig bezig de portemonnaie van de vakantieganger te hypnotiseren. Goede morgen, reislustigen, ik lust nog wel een reisje.

Britse kinderen wilden naar Frankrijk zwemmen

BRIGHTON – Een Britse strandwacht heeft dinsdag zes kilometer voor de kust van Brighton drie kinderen van 12 en 14 jaar oud uit zee opgepikt die, zonder het hun ouders te vertellen, waren begonnen het Kanaal over te zwemmen. De strandwacht, Ray Walters, was opgeroepen door een strandwandelaar die het ondernemende drietal in zee had zien gaan. Volgens Walters reageerde de jongste van de drie, de 12-jarige Sarah Owen, nogal laconiek toen hij vertelde hoever zij al gezwommen had. „Goed zo, dan heb ik nu een zwemdiploma van school verdiend", antwoordde Sarah.

„Toen zij op het stand terug waren, pakten ze hun kleren en liepen naar huis, alsof er niets aan de hand was", aldus Walters. Tussen Brighton en Frankrijk is het Kanaal volgens de strandwacht het breedst.

Zoon van brandweerman bekent brandstichting

ALKMAAR – De 15-jarige zoon van een Haarlemse brandweerman, die in de nacht van zondag op maandag door de Alkmaarse politie werd gearresteerd op verdenking van brandstichting, heeft bekend vier branden te hebben aangestoken. De verhoren duren nog voort. De politie probeert er achter te komen of de jongeman wellicht de beruchte „weekendpyromaan" is, die Alkmaar vanaf juni in de greep van de angst houdt.

De jongen wed gearresteerd vlak nadat zondagnacht brand was uitgebroken in de Geestmolen in Alkmaar. Die brand werd snel geblust, en de schade bleef daardoor beperkt. In bosjes vlakbij de molen werd de jongen aangetroffen. Hij deed alsof hij bewusteloos was, maar een injectie van een arts maakte snel duidelijk dat hij simuleerde.

De jeugdige arrestant heeft inmiddels bekend, dat hij de brand in de molen heeft aangestoken. Ook heeft hij bekend, dat hij twee keer de brand heeft gestoken in een houten noodgebouw van de stichting Vormingscentrum Noord-Holland, dat zaterdagavond geheel in vlammen opging. Verder heeft hij een bij het vormingscentrum gelegen speelwerktuig in brand gestoken, zo is uit de verhoren duidelijk geworden.

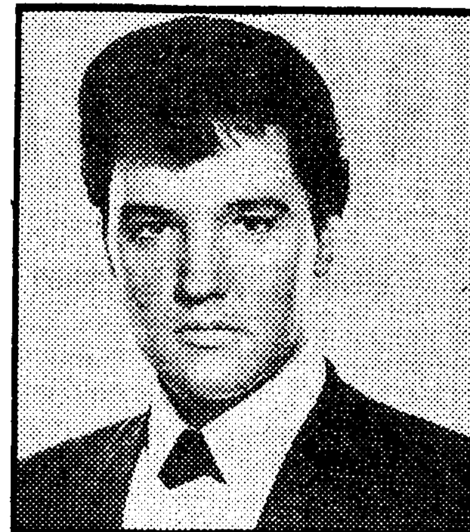
Als de 15-jarige jongeman inderdaad de weekend-pyromaan van Alkmaar is, is met zijn arrestatie een eind gekomen aan een lange reeks branden, die op 4 juni begon toen een hele scholengemeenschap in enkele uren volledig in de as werd gelegd.

Bijna elk weekeinde daarop volgden grote, middelgrote en kleine branden. Zo gingen het plaatselijk arbeidsbureau, een kantine van de NS, een winkel en een opslagplaats in vlammen op. Totaal moest de Alkmaarse brandweer 18 keer uitrukken. De schade van al die branden samen wordt geschat op 20 miljoen gulden.

Veertig nieuwe arbeidsplaatsen in Sittard

Van onze verslaggever

Het bedrijf Tukcon te Sittard wil met de grootste mogelijke spoed op het handelsterrein langs de Nolenslaan te Sittard een nieuw bedrijfsgebouw neerzetten omdat anders de ruim gevulde orderportefeuille voor de productie van kanteldeuren, aluminium deuren en ramen niet afgewerkt kan worden. Het bedrijf dat al in Sittard is gevestigd geeft werk aan tachtig mensen, maar kan in het nieuwe bedrijf straks 120 mensen in dienst hebben. Dat zei gisteravond wethouder J.L. Nijsten van Sittard tot de commissieleden grondzaken die vanwege de grote spoed die het bedrijf aan de dag legt, al telefonisch waren geïnformeerd over de gevraagde grondverkoop. Per 1 november wil Tukcon al verhuizen van de Gasthuisgraaf in Sittard naar het nieuwe veel grotere bedrijf.



Elvis Presley overleden

MEMPHIS – Elvis Presley is gisteren overleden. Hij was 42 jaar. De Amerikaanse zanger overleed aan ademhalingsstoornissen, in het Baptistenziekenhuis van de stad Memphis in Tennessee.

Elvis Presley was de Amerikaanse vrachtwagenchauffeur, die met een zelf opgenomen grammofoonplaatje in het midden van de jaren vijftig de geschiedenis van de rock and rollmuziek voor een belangrijk deel bepaalde en en passant er uitermate rijk van werd.

Naar verluidt verdiende hij in twintig jaar tijd een miljard dollar met talloze „million sellers" en optreden in een groot aantal films.

Hij bleef inmiddels omstreden, velen smaalden op zijn zeven goudkleurige Cadillacs. Na zijn diensttijd, die hij in West-Duitsland doorbracht, kwam „The Pelvis" (onder het zingen bewoog hij op karakteristieke wijze zijn bekken) in wat rustiger vaarwater en de laatste jaren verdiende hij op gemakkelijke wijze ruim de kost met optredens voor een inmiddels wat bedaagder publiek in de nachtclubs. Presley was sinds enkele jaren gescheiden; hij had één kind, een dochter.

- *Frisol ontbindt prof-wielerploeg*
- *Zoetemelk wint in Echt*
- *Brons voor Annelies Maas*
- *Lucien van Impe niet in de Proftour*

Abortus: geen beslissing

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CDA zal kabinetsformateur Den Uyl woensdag laten weten of het akkoord kan gaan met Den Uyls voorstel om over abortus voorlopig alleen met procedureafspraken te volstaan. De CDA-fractie, die vanaf dinsdagmiddag in vergadering bijeen was, had daar dinsdagavond laat nog geen standpunt over bepaald. Naar verluidt zou het CDA toch eerst een poging willen doen om tot een inhoudelijk gesprek over abortus te komen met PvdA en D '66. Pas als die poging mislukt, zouden over de verdere procedure afspraken gemaakt kunnen worden.

Formateur Den Uyl had tijdens de eerste verkennende besprekingen van maandag al geconstateerd dat inhoudelijke overeenstemming tussen PvdA en CDA niet mogelijk was. Den Uyl presenteerde daarop twee mogelijke oplossingen voor het abortusvraagstuk: a) de Tweede Kamer (PvdA en VVD) neemt opnieuw het initiatief tot een wetswijziging waardoor abortus uit het strafrecht wordt gehaald. De minister van justitie in het volgende kabinet zal zich moeten verbinden het aangenomen wetsontwerp van zijn handtekening te voorzien. b) Het nieuwe kabinet doet alsnog een poging een wetsontwerp inzake abortus in te dienen, dat de standpunten van zowel PvdA als CDA omvat. De wet zou via intensieve samenwerking met de partijen uit de Tweede Kamer tot stand moeten komen.

Compromis

Dit tweede voorstel van Den Uyl sluit aan bij de opvattingen die in een deel van de CDA-fractie leven. In een memorandum aan fractieleider Van Agt heeft AR-leider Aantjes gepleit erdoor dat CDA en PvdA, ondanks de gebleken grote verschillen, toch een compromis stellen inzake abortus.

Volgens Aantjes moeten beide partijen bereid zijn op alle punten compromissen met elkaar te sluiten. „Er is geen reden waarom abortus daarvan uitgezonderd moet zijn", aldus Aantjes. Volgens Aantjes eist het parlementaire karakter van het nieuwe kabinet dat een belangrijke kwestie als abortus niet aan het initiatief van de Kamer wordt overgelaten. „We moeten tot een vergelijk zien te komen. Van marchanderen is daarbij geen sprake, maar het CDA zal hierbij niet voor verwijten van GPV, SGP- en RKPN-geneigden moeten wijken", aldus Aantjes.

PvdA en D '66 hebben een sterke voorkeur om de regeling van abortus over te laten aan het parlement. Handhaving van de bestaande, ongereglementeerde toestand, met een wet die abortus in beginsel tot een strafbaar feit verklaart, noemen PvdA en D '66 onaanvaardbaar.



● *De onvermoeibare strijders voor en tegen een wijziging van het strafrecht op het punt van abortus waren gisteren weer present op het Binnenhof in Den Haag, toen de kabinetsformatie langzaam maar zeker op een bespreking van het hete hangijzer afstoomde.*

Het weer

LIMBURG
In de ochtend plaatselijk mist of laaghangende bewolking. Later flinke zonnige perioden met later in de middag of avond een kleine kans op een lokale regen- of onweersbui. Middagtemperatuur van 20 tot 25 graden. Meest zwakke wind uit noordoost. Woensdag: vriendelijk, aangenaam zomerweer.

VANDAAG:

zon op:	6.24	onder: 21.02
maan op:	8.10	onder: 21.16

MORGEN:

zon op:	6.26	onder: 21.00
maan op:	9.23	onder: 21.41

Amsterdam	licht bew.	21
Zd. Limburg	licht bew.	23
Barcelona	onbew.	29
Lissabon	licht bew.	24
Londen	regen	21
Malaga	onbew.	28

British

De leukste van vandaag is natuurlijk die van de Engelse kinderen die op hun dooie akkertje bezig waren Het Kanaal over te zwemmen, op een plaats waar dat toch wel 150 kilometer breed is. Ze hadden er al zes van achter de rug en hadden al voldoende aangetoond dat er op het flegmatieke eiland nog altijd stiff upperlips worden gekweekt en grote hoeveelheden flegma. Ze zeggen wel eens dat Groot Brittannië al niet meer bestaat, maar zolang er Sarah Owens zijn is er nog weinig verloren. Inmiddels mogen we veronderstellen dat de twaalfjarige jongedame bij aankomst in Frankrijk zou hebben opgemerkt: This is France, I presume". Hear hear.

Z-Afrika lacht om embargovoorstel

JOHANNESBURG/DEN HAAG – In Zuidafrikaanse regeringskringen in Pretoria is dinsdag de verklaring van staatssecretaris Kooymans, dat Nederland volgende week in Lagos op de VN-anti-apartheidsconferentie zal pleiten voor een internationaal, bindend wapenembargo tegen Zuid-Afrika, met enige hilariteit ontvangen.

Een zegsman op het ministerie van voorlichting verklaarde dat Zuid-Afrika zich wat Nederland betreft niet ongerust hoefde te maken, omdat Pretoria nog nooit wapens in welke vorm dan ook van Nederland had ontvangen. Over de levering van de Fokker F-28, die overigens niet doorgaat, zei de zegsman dat dit vliegtuig niet voor oorlogsdoeleinden is bedoeld en dat „die maatregel de Nederlandse industrie treft en niet Zuid-Afrika".

Dr. Kooymans, die de Nederlandse delegatie naar Lagos zal leiden, „hoopt vurig" dat het Nederlandse voorstel zal worden gesteund door alle delegaties. „Slechts dan zal het mogelijk zijn maximale druk op Zuid-Afrika uit te oefenen om een systeem op te heffen dat door de rest van de wereld principieel wordt afgewezen", aldus Kooymans. Hij voegde eraan toe dat de regering in Pretoria „duidelijk meer gevoelig" wordt voor de indruk die haar beleid in het buitenland wekt.

Naar wordt verwacht zal Nederland proberen in elk geval de EEG-partners mee te krijgen. Maar dat zal een moeilijke zaak worden. Binnen de EEG is men het wel er over eens dat de apartheid in Zuid-Afrika moet worden afgeschaft. Deze verklaring zal de Belgische minister van buitenlandse zaken Simonet, in zijn functie van voorzitter van de EEG-ministerraad ook afleggen in Lagos.

Nederland heeft binnen de EEG twee medestanders voor een wapenembargo: Ierland en Denemarken. Engeland en Frankrijk vinden de situatie in Zuid-Afrika geen bedreiging van de vrede en veiligheid en willen geen strikte toepassing van een wapenembargo.

Wie heeft de fiets van Fred?

ECHT – Tijdens de „Flits door Echt" heeft iemand de fiets van Nederlands stayerkampioen Fred Rompelberg gestolen. Rompelberg is hierdoor zeer gedupeerd. „Ik heb er een heel jaar op getraind en deze fiets zou ik vanmiddag meenemen als ik naar de wereldkampioenschappen in Venezuela vertrek. Misschien is het wel een grap, maar ik hoop dat men mij het rijwiel vóór vanmiddag terugbrengt in Maastricht", aldus Rompelberg die door deze diefstal gisteravond helemaal de kluts kwijt was.

Witte benzine in Duitsland vaak slecht

DÜSSELDORF – Meer dan een kwart van de „witte benzine" in Noordrijnland-Westfalen voldoet niet aan de kwaliteitsnormen. Dit is komen vast te staan na een onderzoek dat op last van de overheid van het land uitgevoerd is bij een groot aantal „witte pompen".

De overheid raakte gealarmeerd nadat bij een aantal steekproeven bleek dat de kwaliteit nogal eens te wensen overliet. Dit leidde tot een bliksemonderzoek, waarbij in de afgelopen dagen meer pompen werden gecontroleerd dan anders in een heel jaar. Vooral de „witte pompen" in de buurt van grote winkelcentra blijken vaak slechte benzine te verkopen. Het is niet duidelijk waar deze inferieure benzine vandaan komt. De pompen die merkbenzine verkopen en ook de zogenaamde vrije pompen die meestal merkbenzine verkopen, bleken over het algemeen wel aan de eisen te voldoen.

B. en W. van Geleen zuinig met vergunningen
Feesttenten moeten wijken voor gemeenschapshuizen

Van onze verslaggever

GELEEN – Naar aanleiding van een verzoek van de Oud-Geleense harmonie St. Cecilia om eind van deze maand festiviteiten te mogen houden in een feesttent achter de jongensschool in Oud-Geleen, hebben B. en W. van Geleen besloten in de toekomst vrijwel geen vergunningen meer af te geven voor het opzetten van feesttenten. Die maatregel geldt voornamelijk voor die wijken en buurten in Geleen waar men beschikt over een goede gemeenschappelijke accommodatie. B. en W. van Geleen zijn van mening dat de verenigingen die activiteiten organiseren, dan ook maar gebruik moeten maken van de gemeenschapshuizen, die vaak met behulp van veel gemeenschapsgelden tot stand zijn gekomen. Slechts zeer uitzonderlijk zullen B. en W. van de genomen maatregel afwijken.

Alleen de wijk Lindenheuvel valt nog niet onder de maatregel van het gemeentebestuur. Die wijk beschikt nog niet over een goed uitgerust gemeenschapshuis, zoals het Hubertushuis in Oud-Geleen, het Plenkhoes in Geleen-Zuid of het Reüniegebouw in Geleen-Lutterade. Omdat de harmonie St. Cecilia al contracten had afgesloten, wordt de vergunning voor de tent achter de jongensschool nog afgegeven. In het algemeen is het voor de organiserende verenigingen aantrekkelijker dergelijke activiteiten in een tent te organiseren, omdat dan het horeca-gedeelte in eigen handen blijft, waardoor de financiële voordelen aanmerkelijk groter zouden zijn.

„Het belang van de gemeenschapshuizen is niet de enige reden geweest voor het besluit van B. en W. Die zijn ook geen voorstanders van grote concentraties mensen in die tenten. Dat kan gevaarlijk zijn", zegt een gemeentewoordvoerder er over. „Wij vinden het begrijpelijke reactie van B. en W, om die gemeenschapsvoorziening rendabel te maken. We moeten ook de bereidheid opbrengen om de activiteiten zoveel mogelijk in ons eigen clublokaal uit te voeren. Aan de andere kant moet niet vergeten worden dat er jaarlijks een tekort te verwerken valt. De inkomsten dekken nu eenmaal niet de uitgaven, het gat wordt dan gedicht door die tentfeesten. In de toekomst zullen we dus een mogelijkheid moeten vinden om die tekorten toch op te kunnen vangen", aldus voorzitter J. van den Eijnden van de harmonie St. Cecilia.

B. en W. zien de problematiek rond de extra opbrengsten voor de organiserende verenigingen ook in. „Het hoeft niet zwart-wit gesteld te worden. In veel gevallen zal er door overleg ook nog wel een compromis gesloten kunnen worden met de beheerder van het betreffende gemeenschapshuis. Verder kunnen er natuurlijk uitzonderingen gemaakt worden ten behoeve van verenigingen die zeer speciale activiteiten één in de zoveel jaar, bijvoorbeeld een jubileum, willen organiseren", aldus de gemeentewoordvoerder. De harmonie St. Augustinus is voor het houden van grotere feesten al overgegaan naar de Hanenhof. Met de Stichting Exploitatie Hanenhof wordt dan een akkoord gesloten over de opbrengsten. „Over de mogelijkheid dat de gemeente in de toekomst door verenigingen aangesproken zal worden omdat zij, door geen tentfeesten meer te kunnen organiseren, extra subsidie willen hebben om tekorten te dekken, is in B. en W. niet uitvoerig gesproken. B. en W. verwachten ook niet dat het zover komt", zegt de woordvoerder van de gemeente Geleen.

Veel ziekten in de metaal



..... volgende .....

Muzikale antiekmarkt in Wijnandsrade

Door Hubert Haenen

Het rustieke kasteel van Wijnandsrade is zondag voor de vijfde maal het decor voor de inmiddels meer dan volwassen geworden Antiek- en Curiosabeurs. Door een uitstekende selectie weet de organisatie van deze beurs nog steeds goed antiek bij elkaar te brengen terwijl men het bezoek aan deze antiekmarkt helemaal aantrekkelijk maakt met een fijn omlijstingsprogramma. Hoogtepunten hieruit: Optredens van Miel Cools en Frits Rademacher, een tentoonstelling van oude muziekinstrumenten, concerten op die instrumenten en het optreden van de volksmuziekgroep "Au joli bois".



● Sfeer op het binnenplein van het kasteel tijdens de antiekmarkt in Wijnandsrade

Antiek

Als voorgaande jaren zullen 40 antiquairs op de markt aanwezig zijn. Onder de antiquairs is een enorme belangstelling voor de antiekbeurs in Wijnandsrade. Dat heeft weer geleid tot een groot aanbod waaruit de organisatie een degelijke selectie heeft kunnen maken. Hierdoor zal de beurs, zoals de vaste bezoekers inmiddels wel zullen weten, weer een goed niveau hebben. In elk geval treft u zondag op het binnenplein van het kasteel 250 strekkende meters antiek aan.

„Au joli bois"

Vanaf het middaguur speelt de volksmuziekgroep "Au joli bois" op het kosteelplein liederen en dansmuziek uit de tijd van Jeroen Bosch en Pieter Breughel. Deze muziek werd gespeeld op de jaarmarkten, kermissen en bruiloften in de tijd van de boerenrenaissance. De groep draagt de klederdracht die rond 1550 in de mode was. Zij bespeelt ook de instrumenten uit die tijd zoals de draailier, de doedelzak, de fluit en de kromhoorn, de luit en fagot en de zink; een houten trompet. Tot zes uur 's middags kunt u van het optreden van "Au joli bois" genieten.



● Miel Cools: chansonnier van het Nederlandse lied.

„Hoort Antiek Heden"

Bijzonder is zeker de expositie van oude muziekinstrumenten die in een kasteelzaal te bezichtigen is. Onder het motto "Hoort Antiek Heden" richt Gerard Kras uit St. Joost in samenwerking met de kunstschilder Jacques Spee vier tableaux in die elk een bepaalde periode uit de oude muziekgeschiedenis uitbeelden. Dit zijn: de Renaissance, de Italiaanse vroeg-barok, de Nederlandse Gouden Eeuw en de muziek zoals die gespeeld werd ten tijde van het hof van de grote Lodewijk de Veertiende. Spee schildert daarbij op grote doeken algemeen bekende feiten uit de desbetreffende tijd, terwijl bij elk van deze doeken instrumenten worden opgesteld die bij het bepaalde doek horen. Dit zijn ondermeer: gamba's, kromhoorns, traverso's, blokfluiten en clavecimbels.

Men geeft uitleg omtrent ontstaan en de manier waarop de instrumenten worden bespeeld.

„Prattica Musica"

De Maastrichtse groep Prattica Musica zal, om het helemaal mooi te maken, bij elk tableau een klein concert geven. De muziek zal steeds een markant werk betreffen uit de voorgestelde periode. Het ensemble werd vijf jaar geleden opgericht met het doel 17e en 18e eeuwse muziek te laten herklinken volgens oude uitvoeringspraktijken en met toepassing van oude articulatietechnieken.

Miel Cools

Om drie uur zondagmiddag begint de bekende liedjeszanger Miel Cools aan een solo optreden. Miel Cools is bij iedere liefhebber van luisterliedjes bekend. Hij bespeelt zeer vaardig zijn gitaar terwijl tal van liedjes door hem zelf werden gecomponeerd of op muziek werden gezet. Ernst van Altena is een van zijn bekendste tekstenleveranciers. Miel Cools werd geboren in Hasselt. Sinds 1973 treedt hij echter voornamelijk in Nederland op. Zijn genre wordt hier meer gewaardeerd. Hij is de chansonnier van het Nederlandse lied.

Na het optreden van Miel Cools brengt, vanaf 17 uur, Frits Rademacher Limburgse liedjes.

Programma: 10.30 uur opening van de Antiek- en curiosamarkt, 11 uur miniconcert door de fanfare St. Caecilia uit Wijnandsrade, 15 uur optreden van Miel Cools, 17 en 18 uur optreden van Frits Rademacher. 19.00 uur sluiting van de beurs. Iedere 2000ste bezoeker krijgt een dagreisje naar Parijs aangeboden, terwijl de 10.000ste een weekend op bezoek mag naar Kopenhagen.

Rijroutes

Bezoekers uit de richting Geleen of Heerlen verlaten de autoweg E-39, bij de afslag Nuth en volgen vervolgens de borden van de ANWB richting Wijnandsrade. Bezoekers vanuit Maastricht nemen de autoweg richting Heerlen, afslag Hulsberg. Vervolgens de provinciale weg naar Nuth. Speciale borden zullen de verdere route naar kasteel en parkeerterreinen aangeven.

Op de korte toer...

★ Onder de kop „Wintersport" komt er binnenkort een nieuw tijdschrift voor wintersportliefhebbers op de markt. De inhoud zal zijn afgestemd op „vormen van vakantieplezier met sneeuw en ijs". Het blad zal tien keer per jaar verschijnen. Het eerste nummer komt uit op 27 september. De prijs per los nummer gaat ƒ 3,75 bedragen. Een jaarabonnement komt op ƒ 30,50. De startoplage is 35.000 exemplaren. Uitgeverij is Interdijk bv in Amstelveen.

★ De Fanfare Sint Joseph uit Pey organiseert van 26 tot en met 30 augustus de Chatelainfeesten. Het programma vermeldt een groot aantal muzikale onderdelen. Zo geven op zaterdag 27 augustus de organiserende fanfare en „Kunst en Vriendschap" uit Wittem een Eric Ball-concert Eric Ball heeft veel faam verworven als dirigent van Engelse Brass Bands. In Limburg is de Engelsman tevens bekend als jurylid bij het WMC in Kerkrade. Ball zal in Pey aanwezig zijn en optreden als gastdirigent van de fanfare Sint Joseph. Het concert begint om 19.30 uur.

★ Liefhebbers van stoomlocomotieven kunnen op 10 en 11 september „ter bedevaart" naar de Duitse plaats Rheine (Westfalen) gaan. Daar wordt het afscheid gevierd van de goede oude loc tijdens een „Open Deur Dag". Bij gelegenheid hiervan werd er een speciale poststempel vervaardigd met een dampende locomotief erop. Men kan in het bezit komen van een enveloppe, waarop postzegel en stempel voorkomen, voor DM 1.20. Dit bedrag dient men te storten op „Postkonto Dortmund Nr. 31972-461 (Walter Reidegeld, 4440 Rheine, im Coesfeld 3).

★ Van 18 tot en met 28 augustus vindt de Manifestatie „Hart van Brabant" plaats. Zij wordt gehouden op het terrein van het strandpark „Beekse Bergen" tussen Tilburg en Hilvarenbeek. Het programma vermeldt onder andere het optreden van folkloristische dansgroepen, het houden van een consumentenbeurs en het optreden van tal van bekende artiesten.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Wat is recht?

Donderdag 11 augustus las ik in de krant de uitspraak van het snelrecht dat gesproken werd over de twee jongens die op 2 augustus in Valkenburg een politieagent in elkaar sloegen. Uitspraak 4 maanden gevangenisstraf. Officier van Justitie en rechter denken blijkbaar hiermee burgers en politiemensen tevreden te stellen. „De burgers in Nederland dienen te weten en ook te merken dat de Justicie het molestreren van een politieman hoogst ernstig neemt", waren de woorden van de Officier van Justitie. Volgens inlichtingen kan voor een dergelijk misdrijf 48 maanden gevangenisstraf worden geëist.

Een eenvoudig rekensommetje leert ons dan, dat diezelfde Officier met zijn eis van zes maanden slechts voor 1[?] procent achter de dienaren van de we[?] staat en niet voor 100 procent. Dit ma[?] toch weleen grote geruststelling hete[?] voor iedere wetsdienaar. Volgens mij[?] bescheiden mening zet de Officie[?] zichzelf hier behoorlijk voor joke[?] „Naar mijn mening verdienen beid[?] verdachten in genendele enige tole[?]rantie", zei hij. Maar wat was zijn ei[?] ook alweer? Ook hier zien we weer da[?] kapitaalsbelangen (lees: vermogens[?]delecten) vaker beter beschermd worden door Justitie, dan het leven van de burger of politieman in functie.

MEERSEN Scheeper[?]



● Prattica Musica: concerten in oude stijl.



● Au Joli Bois: kermis en jaarbeurs muziek tijdens de antiek- en curiosamarkt.

puzzel van de dag

storen / plaats in Zuid-Holland		jongste	drukkende zorg		op grote afstand		ambtskleed / snijwerktuig
vervelend					pers. vnw. / groente		
kledingstuk / deel v.h. alfabet				juist / rivier in Spanje			
						gesteente	woonboot
			muziekteken				
heerlijk / lasten (L)			hijswerktuig				
					pers. vnw.		

oplossing van gisteren

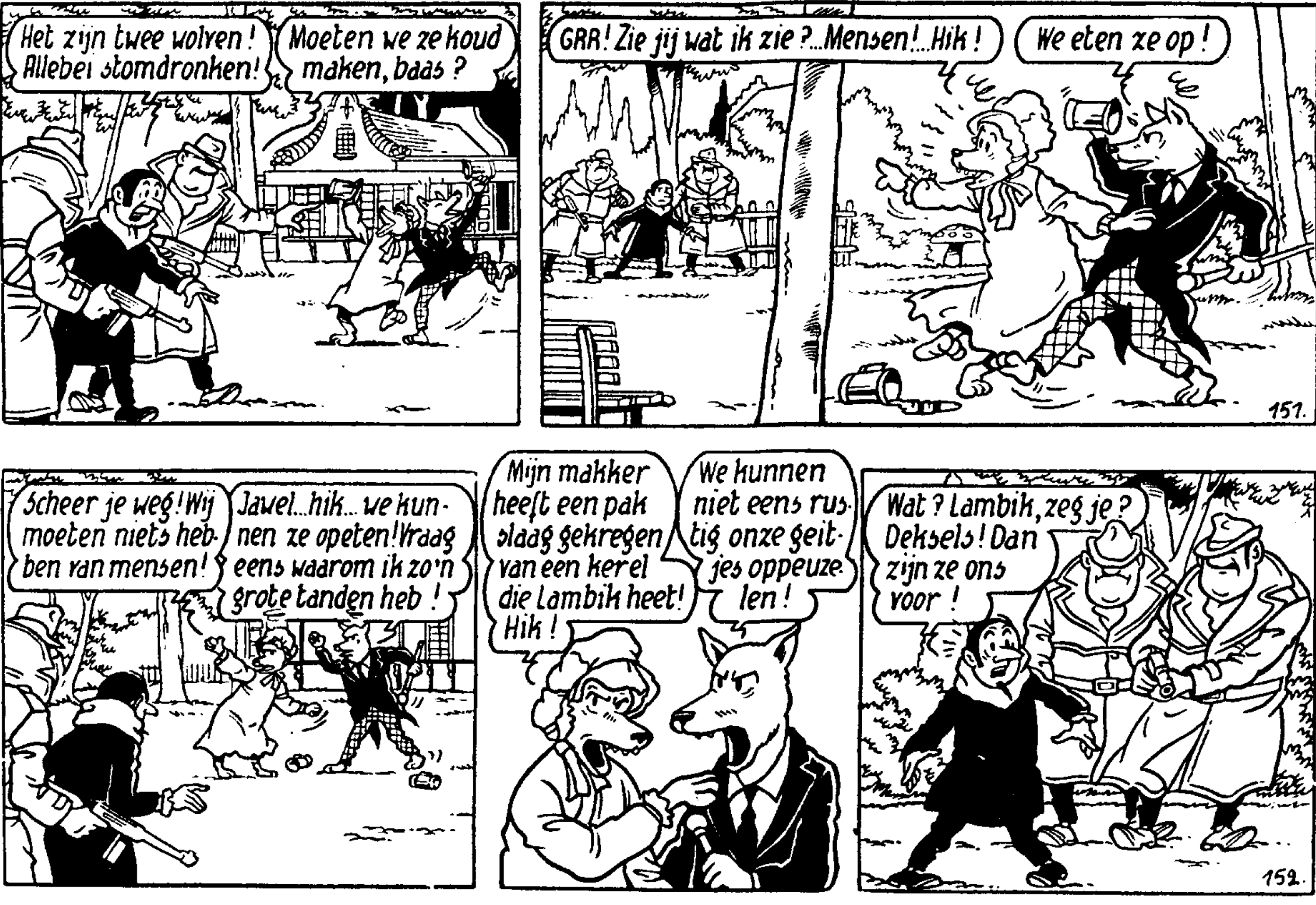
- l - - g - - e
h a n d e l e n
- w a a l - - k
- a a r d i g -
- a l t - k a p
b i d e t - r a
- e - l o p e r
i n k - l o n t

LAMSPATÉ

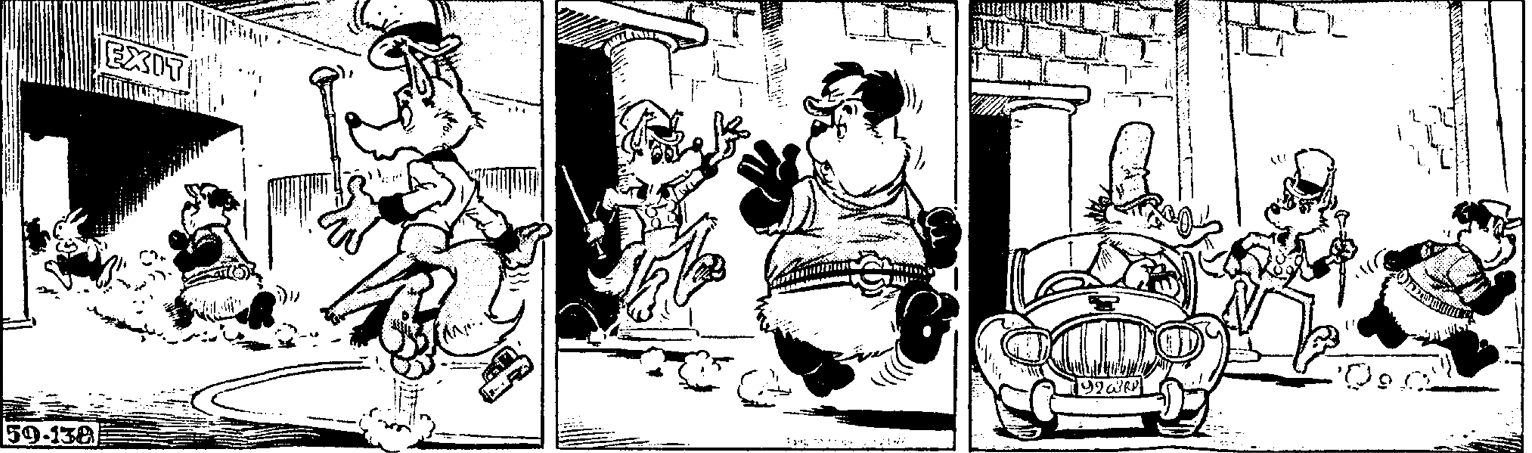
Een variant van een zeer oud Aziatisch recept voor een vleesgerecht, dat wij nu hier in Europa een warme paté zouden noemen. Best eens te proberen voor liefhebbers van een exotische schotel. Maal 500gr lamslappen in een vleesmolen, evenals 500 gram lamslever en een paar lamsniertjes. Lamslever en niertjes zult u meestal van te voren moeten bestellen. Vermeng het gemalen vlees met twee eieren, een ragfijn gesnipperde grote aardappel en een ui, een eetlepel maizena, een afgestreken eetlepel zout, versgemalen peper naar smaak, maar liefst zo rovaal mogelijk, twee eetlepels boter, twee eetlepels sojasaus, twee eetlepels azijn, ragfijn gesnipperd teentje knoflook, zes volle eetlepels fijn, droog broodkruim, vier eetlepels geraspte kaas en theelepels suiker. Meng al deze bestandelen grondig door elkaar en schep het mengsel in een licht geboterde patépot of een cakeblik. Rooster twee volle eetlepels sesamzaadjes even boven laag vuur in een drogekoekepan heel licht goudgeel, onder voortdurend roeren en strooi dit over de patémassa. Zet de pot, met folie afgedekt een uur in een voorverwarmde, matige hete oven. Dien deze paté warm op, met brood.

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



De stofwolken zakten langzaam neer, zodat Joris een betere kijk op het verloop van de wedstrijd kreeg. En nu zag hij Pam, die langzaam het stadion uit sukkelde.
„W-wat?!" riep hij geschokt uit. „Het makkertje is laatste! Waar is professor Putter?! Mijn kapitaal staat op het spel!"

Hij draafde achter Pam aan, terwijl een groeiende ongerustheid zich van hem meester maakte.

„Komaan baaske!" riep hij. „Zo komt ge er niet! Drijven de bionische impulsen u niet tot groter spoed?!" „Nee, hoor," antwoorde Pam. „En ik doe toch echt m'n best."

Dat vond professor Putter ook, die buiten in Panda's auto wachtte.
„Daar is de proefpersoon," mompelde hij tevreden. „Heel goed. Hij spaart zijn krachten. Maar waar is zijn neef? Die moet me langs de wedstrijdbaan rijden, zodat ik Pams bewegingen kan observeren..."

VANDAAG de dag

Herstel

SAO PAULO – De roep naar herstel van de democratie in Brazilië wordt steeds sterker sinds de publikatie van een open brief van juristen, vorige week in Sao Paulo, waarin de herinstelling van de rechtsstaat wordt geëist. Steeds herhaaldelijker worden de oproepen tot herstel van de democratie, gedaan door studenten, intellectuelen, de kerk, de democratische Braziliaanse beweging (MDB) – de enige legale oppositiepartij – de orde van advocaten, zakenlieden en zelfs militairen. De bestaande wetten moeten volgens hen weer in werking worden gesteld en de generaals dienen terug te keren naar de kazernes.

Produktie F-16

WASHINGTON – De Amerikaanse rekenkamer zegt in een rapport aan het congres over de produktie van het lichte gevechtsvliegtuig F-16, dat de in 1975 door de Amerikaanse regering vastgestelde maximale kostprijs van 6,09 miljoen dollar per toestel mogelijk zal moeten worden overschreden. Door het feit dat de aanmaak gebeurt in samenwerking met Nederland, België, Denemarken en Noorwegen, komen de kosten hoger te liggen dan wanneer Amerika de machine alleen zou vervaardigen. Ook algemene prijsstijgingen spelen een rol. De vier Europese landen, die samen 348 toestellen willen afnemen, gaan onderdelen produceren tot bijna 60 procent van de totale kosten. De rekenkamer zegt dat het bedrag van 6,09 miljoen dollar door Amerika als een schatting wordt beschouwd, maar dat de vier Europese regeringen het als een vaste afspraak beschouwen. De kwestie zal volgens de kamer moeten worden besproken door de stuurgroep van de betrokken regeringen.

Amnestie Fretilin

JAKARTA – President Suharto heeft dinsdag algemene amnestie verleend voor de overgebleven leden van de Fretilin, de onafhankelijkheidsstrijders van Oost-Timor die nog in de bergen rondzwerven van de voormalige Portugese kolonie. De president maakte dit bekend in een toespraak tot het parlement aan de vooravond van de 32ste onafhankelijkheidsdag van Indonesië. Hij zei dat de veiligheid in Oost-Timor snel verbeterd is nadat het gebied vorig jaar een deel van Indonesië was geworden. Het Fretilin heeft kort maar bitter gevochten tegen de pro-Indonesische strijdkrachten. Het acht maanden oude conflict eindigde vorig jaar juli met de officiële inlijving van Oost-Timor bij Indonesië.

Waterstofauto's

PROVO (UTAH) – Vanaf december zullen er in de Verenigde Staten minstens zeven auto's rondrijden die als brandstof waterstof gebruiken. Dit is dinsdag bekendgemaakt door het Amerikaanse bedrijf Billings Energy Research Corp., dat enige tijd geleden het plan opvatte gewone auto's zodanig om te bouwen dat zij op waterstof kunnen rijden. De ervaring met het ombouwen deed het bedrijf op met een aantal bussen die nu op enkele lijnen in de staat Utah dienst doen. In een advertentie bood het bedrijf enkele maanden geleden 10 omgebouwde personenauto's te koop aan. Inmiddels zijn er al zeven verkocht, tegen een prijs van 20.000 dollar (bijna 50.000 gulden) per stuk. De auto's worden in december geleverd.

Augustin blijft

HANNOVER – De 27-jarige Nederlander Ronald Augustin, die in 1975 wegens misdadige samenwerking met de „Beweging van 2 juni" tot zes jaar gevangenisstraf is veroordeeld, wordt niet voortijdig in vrijheid gesteld. Maandag heeft een rechtbank in Hannover een desbetreffend verzoek van Augustin, die sinds midden 1973 gevangen zit en daarmee bijna tweederde van zijn straf heeft uitgezeten, afgewezen. De Nederlander was op 24 juli 1973 in een uit Nederland komende D-trein aan de Duitse grens door de douane overmeesterd en in hechtenis genomen. Bij zijn arrestatie had hij een douanebeambte bedreigd met een schietklaar pistool. In 1975 werd hij in een opzienbarend proces veroordeeld.

Explosie in bus

TEL AVIV – Bij een ontploffing in een Israelische autobus zijn dinsdagmorgen acht mensen gewond geraakt van wie er 's avonds nog twee in het ziekenhuis lagen. Op het moment van de ontploffing bevonden zich 40 mensen in het voertuig. De bus was vanuit het noorden van Israel op weg naar Tel Aviv toen bij een halte in de buurt van Afulah, de ontploffing plaatsvond.

Aanslagen

BASTIA – Het Corsicaanse bevrijdingsfront heeft dinsdag in een communiqué aan de pers verklaard verantwoordelijk te zijn voor een serie aanslagen die de laatste dagen zijn gepleegd tegen bestuurskantoren en ondernemingen. Genoemd worden de aanslag van 1 augustus op het politiebureau van Bocognano, die van 10 augustus op een douanecentrum te Portovecchio, de aanslag van 12 augustus in Ajaccio op schepen en op een gebouw in Ajaccio op 2 augustus.

Schilderijen

HANNOVER – Twee schilderijen van Lucas Cranach zijn dinsdag in een museum in Hannover door een onbekende vernield. Hij maakte daarbij gebruik van een zuur. De schilderijen stellen Maarten Luther voor en diens vrouw Katharina von Bora. Ook drie doeken van Bartholomaeus Bruyn zijn, volgens de directeur van het museum, ernstig beschadigd. De vijf schilderijen zijn verzekerd voor meer dan 2 miljoen mark.

Half miljoen kinderen gaan nooit op vakantie

door Paul Custers

HEERLEN – Van de 1.2 miljoen kinderen in de leeftijdscategorie van 6 tot 16 jaar gaat ongeveer een half miljoen nooit met vakantie. In een tijd dat vakantie algemeen gezien wordt als een sociale verworvenheid, waarop men recht kan doen gelden, is het zorgelijk om te constateren dat vele tienduizenden gezinnen nooit aan vakantie toekomen. Steekproeven leren dat met name onder de werkende jongeren vele „thuisblijvers" zijn, aldus de Nederlandse Jeugdherbergencentrale (NJHC)

Als een van de oorzaken van het hoge percentage „vakantielozen" geeft de NJHC op de taalbarrière. Belangrijk is ook de „geringe culturele toerusting en belangstelling waardoor men veelal niet verder komt dan een vakantiebesteding in jeugdsociëteiten, bars en dancings in de eigen vertrouwde omgeving. Om in termen van overheidsbeleid te praten „een kansarme groep" vindt de NJHC. Ook constateert men dat er een lacune is in het onderzoek naar dit probleem. De herbergcentrale zou op basis van spoedig ter hand te nemen onderzoek samen met andere instellingen iets willen ondernemen om de vakantiebesteding kwantitatief en kwalitatief te stimuleren.

Avontuur

De NJHC wil de komende jaren het servicepakket aan groepen en individuele jongeren wijzigen. „Het aantal individuele jonge reizigers die hulp wensen bij het verkrijgen van goedkope reisfaciliteiten, neemt toe. Men wil zelf bepalen hoe en wanneer men wil reizen. De ontwikkeling van het NJHC-reispakket zal zich hiermede in verband in de komende jaren richten op uitbreiding van goedkoper reisfaciliteiten voor jongeren per bus, boot, vliegtuig en trein gericht op die jongeren die gebruik willen maken van het internationale jeugd herbergnet (5000 in de hele wereld). Zeker ook zal het avontuurlijk reizen waarbij met name de formule een week rondreis en een week verblijf worden benadrukt", aldus de NJHC.

In de nabije toekomst zal de NJHC de contacten met schooldekanen uitbreiden. Ook het contact met VVV's via de zogenaamde „vraagbakens" over jeugdtoerisme worden wordt geïntensiveerd. viert de NJHC in 1979 het 50-jarig bestaansfeest.

Akzo en Philips niet tevreden

ARNHEM/EINDHOVEN – Akzo en Philips zijn niet tevreden over de resultaten van het tweede kwartaal 1977. Akzo heeft in het tweede kwartaal een netto verlies geleden van 5,6 miljoen tegen een nettowinst van 3,3 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar. Het eerste halfjaar is nog maar net positief afgesloten. De Raad van Bestuur vindt de gang van zaken in Europa teleurstellend.

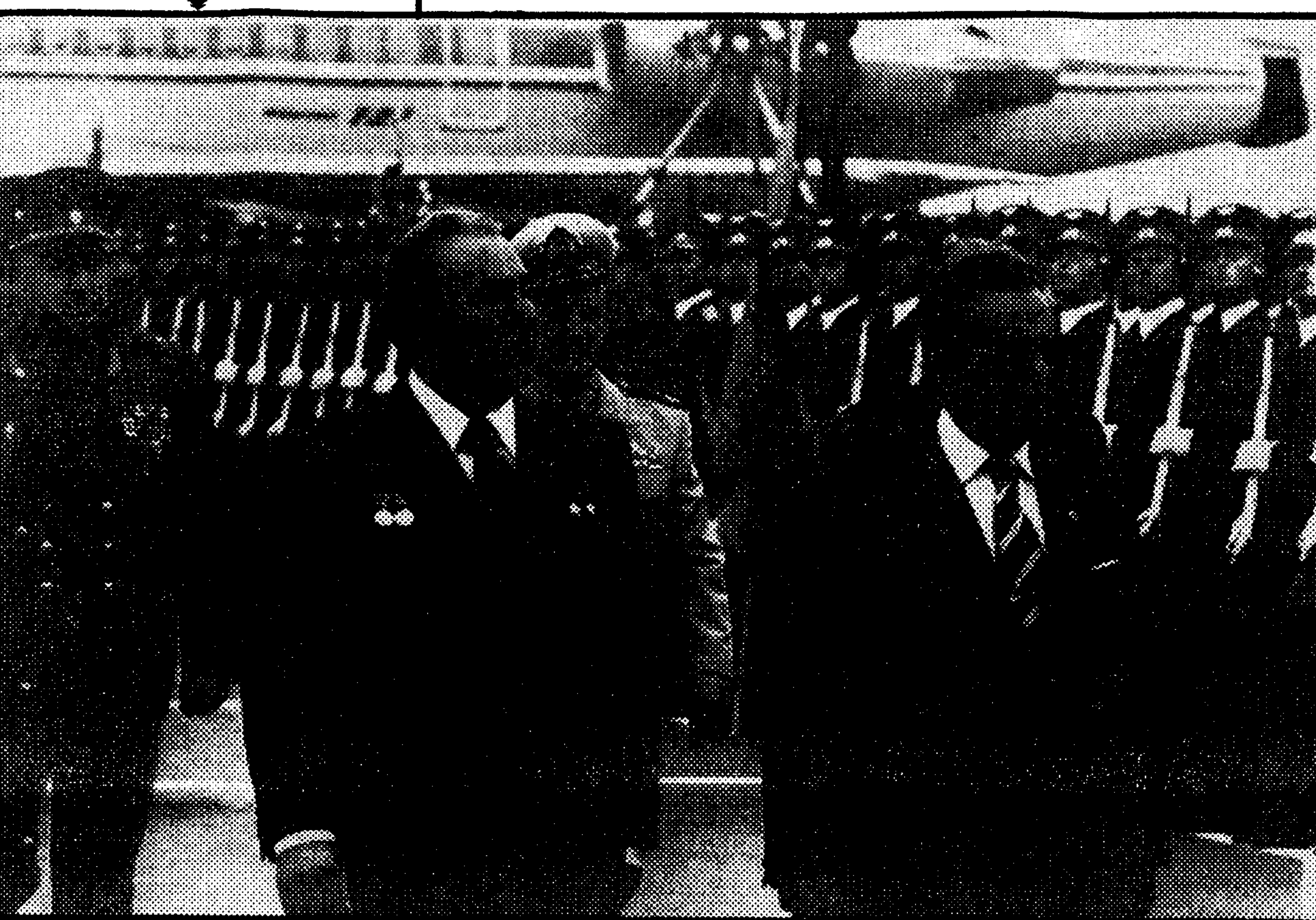
De economische ontwikkeling blijft duidelijk achter bij de verwachting, waardoor afzet en prijsontwikkeling van met name chemische vezels en chemische produkten teleurstellend waren. Bovendien verslechterde de concurrentiepositie omdat zowel de gulden als de mark in waarde stegen. De omzet daalde in het tweede kwartaal vergeleken met dezelfde periode vorig jaar van 2,72 miljard tot 2,58 miljard. In het eerste halfjaar 1977 ging de omzet met vijf procent achteruit.

Philips bereikte in het tweede kwartaal een omzet van 7,27 miljard tegen 7,16 miljard in dezelfde periode van vorig jaar. In het eerste halfjaar was de omzet 14,29 miljard tegen 14,08 miljard over het eerste halfjaar 1976. In een toelichting op de cijfers zegt de Raad van Bestuur dat de consumptieve bestedingen slechts een matige groei te zien hebben gegeven, terwijl ook de uitgaven voor investeringsgoederen nauwelijks toenamen. Deze ontwikkeling heeft een remmende invloed gehad op de verkopen van Philips in het eerste halfjaar. De omzet is in het tweede kwartaal met 2 pct. gestegen. De nettowinst steeg in het tweede kwartaal met 8 pct. en in het eerste halfjaar met 28 pct. De aanpassing van het produktieniveau zal zoveel mogelijk met werktijdverkorting worden opgevangen.

Begin van reis naar Rusland, China en Nrd-Korea

Tito in Moskou

● President Tito brengt een historisch bezoek aan Moskou. Op de foto staat hij bij de inspectie van de erewacht op een van de vliegvelden van Moskou. Naast hem president en partijleider Leonid Brezjnjev van de Sovjetunie.



MOSKOU – De Joegoslavische president Josip Broz Tito is voor een officieel vriendschapsbezoek in Moskou aangekomen. Op het vliegveld Vnoekovo werd Tito verwelkomd door de Russische president en partijleider Leonid Brezjnjev, die speciaal zijn jaarlijkse vakantie op de Krim had onderbroken om bij het begin van Tito's achtdaags officieel bezoek aanwezig te zijn. Het gebaar van Brezjnjev wordt gezien als een uiting van respect voor de Joegoslavische maarschalk. Dit jaar, evenals voorgaande jaren, moesten andere bezoekende Oosteuropese leiders naar de Krim om Brezjnjev te ontmoeten.

Tito en Brezjnjev zullen naar verwachting drie of vier dagen officiële besprekingen voeren over internationale zaken en over de bilaterale betrekkingen. Daarna rust Tito enkele dagen uit aan het Baikal-meer voordat hij verder reist naar Noord-Korea en China. Volgens westerse waarnemers zullen de 85-jarige Tito en de 70-jarige Brezjnjev onder meer spreken over het Midden-Oosten en over de ontwikkelingen in de Hoorn van Afrika. Een mogelijk gespreksonderwerp is naar hun mening ook Tito's streven naar een harde Russische garantie dat Moskou zijn handen van Joegoslavië zal afhouden als Tito zou zijn verdwenen. Diplomaten in Moskou betwijfelen of Brezjnjev opnieuw de Russische wens tot marine-faciliteiten in Joegoslavische havens aan de orde zal stellen, een verzoek dat tijdens hun laatste besprekingen in november 1976 in Belgrado door Tito scherp werd afgewezen.

Evenwicht

Het onvermoeibare Joegoslavische staatshoofd, uitblinkend in de kunst van het evenwicht, presteert het daarmee binnen drie weken met dezelfde hartelijkheid te worden ontvangen door de Russen en door hun gezworen vijanden, de Chinezen. Daarna stuurt Tito, om het evenwicht in stand te houden, op 30 september zijn rechterhand Edvard Kardelj naar Washington, die ontvangen zal worden door de Amerikaanse president Jimmy Carter.

Het verblijf in Peking wordt ongetwijfeld het hoogtepunt van Tito's reis, zelfs al zullen de Chinezen hem slechts ontvangen als staatshoofd: de ideologische meningsverschillen tussen Belgrado en Peking blijven bestaan. Nog niet zo lang geleden immers haalde China nog uit naar het „moderne revisionisme" van Joegoslavië. In de Chinese hoofdstad zal men ook negeren dat de bezoeker tevens hoofd is van de liga van communisten in zijn land.

De Russen van hun kant, niet meer denkend aan de ketter die in 1948 nee durfde zeggen tegen Stalin, zullen in de persoon van de maarschalk zowel het staatshoofd als de partijleider ontvangen, ook al staan ook tussen deze twee landen de ideologische meningsverschillen nog overeind.

Kappler blijft vrij man

Geen ontmoeting Schmidt-Andreotti

ROME – De ontsnapping van de nazibeul Herbert Kappler uit een Italiaanse militaire gevangenis is er de oorzaak van dat de ontmoeting tussen premier Andreotti van Italië en bondskanselier Schmidt van West-Duitsland is uitgesteld.

In een verklaring zegt het kabinet van de Italiaanse premier hierover: „Zonder de aard van totaal verschillende problemen te verwarren, wilde de Italiaanse regering voorkomen dat het bezoek van bondskanselier Schmidt, dat plaatsvindt op een moment waarop de publieke opinie in Italië ernstig is geschokt door de ontsnapping van de tot levenslang veroordeelde Kappler, kan leiden tot demonstraties die de schijn zouden kunnen wekken dat de hechte vriendschap tussen Italië en West-Duitsland aan het scheuren is".

De Italiaanse premier, Giulio Andreotti, heeft in de nacht van maandag op dinsdag een verzoek om uitlevering van de naar West-Duitsland gevluchte oud-SS-er Herbert Kappler, voormalig politiechef van Rome, laten uitgaan. Andreotti zei dat Kappler de menswaardige behandeling die hij in Italië had gekregen met een vlucht heeft beantwoord.

Wat die vlucht betreft zijn veel dingen nog niet duidelijk, zoals de vraag hoe mevrouw Kappler in haar eentje de bijna 50 kilo wegende koffer met haar man van de derde verdieping van het ziekenhuis naar haar auto heeft kunnen dragen. Kappler lijdt in ernstige mate aan darmkanker en kon niet vervoerd worden, bij het jongste medische onderzoek in juli kon hij niet eens meer staan of zitten. Enkele dagen geleden had hij opnieuw darmbloedingen gehad.

Het is evenmin duidelijk hoe mevrouw Kappler haar man over de grens heeft kunnen smokkelen. De rit van Rome naar de Brennerpas duurt met een auto acht a negen uren. Als hij maandagochtend omstreeks een uur het ziekenhuis heeft verlaten zou hij tegen tien uur bij de Oostenrijkse grens geweest zijn.

Misschien was hij toen als priester verkleed. Mevrouw Kappler zou twee dagen voor de vlucht gevraagd hebben waar zij priesterkleding kon kopen. De onder spectaculaire omstandigheden ontsnapte Duitse oorlogsmisdadiger Herbert Kappler blijft in de Bondsrepubliek een vrij man. Het parket in Lüneburg in de deelstaat Neder-Saksen deelde dinsdgmiddag mee, dat het opsporingsbevel is ingetrokken. Eerder was bekend geworden dat de 70-jarige voormalige SS-kolonel zich in Soltau bevond bij zijn vrouw, die hem maandagochtend vroeg in een grote koffer uit een militair hospitaal in Rome had gesmokkeld.

Bliksemactie MIVA voor 402 auto's

BREDA – In het weekend van 27 en 28 augustus hoopt de Miva, de Missie Verkeersmiddelen Aktie, via kerkcollectes en op giro 272249 ruim 4 miljoen gulden te ontvangen om daarmee de vervoersproblemen van 402 missionarissen en eigenlandse krachten in de derde wereld op te lossen. Steeds meer verkeersmiddelen gaan naar de werkers, die afkomstig zijn uit het eigen land. De hulp komt nog maar voor 60 procent ten goede aan Nederlandse missionarissen. De MIVA noemt dit „een gezonde ontwikkeling".

Onderzoek puntenstelsel voor rijbewijs

DEN HAAG – De (nieuwe) Raad voor de Verkeersveiligheid, die medio september zal worden geïnstalleerd zal op verzoek van minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat een onderzoek instellen naar de mogelijke invoering van een puntenstelsel., een systeem waarbij bepaalde verkeersovertredingen gestraft kunnen worden door het geven van „punten", die op het rijbewijs worden aangetekend, hetgeen bij een bepaald aantal overtredingen kan leiden tot ontzegging van de rijbevoegdheid.

Overleden aan gevolgen verkeersongeluk

ROERMOND – Bij sectie in het St. Laurentiusziekenhuis in Roermond op de lijken van de 40-jarige Frans Kraus uit Venlo („de koning van Genooi") en de 21-jarige Gerdi Cengiz uit Duitsland, is dinsdag komen vast te staan, dat deze beide slachtoffers van het zeer ernstige verkeersongeluk in de nacht van zondag op maandag op de Rijksweg-Zuid te Swalmen zijn overleden aan de gevolgen van dit ongeluk en niet aan verwondingen uit een vechtpartij in een café die zich tevoren had afgespeeld.

Deze vechtpartij, waarbij de beide slachtoffers plus nog drie andere inzittenden van de auto waren betrokken, deed zich zondagavond voor in café Splash Down aan de Veldstraat in Roermond. Bij die ruzie is de 21-jarige O. K. als gevolg van een klap op zijn hoofd met een barkruk ernstig gewond geraakt; hij behoorde later tot de gewonden bij het auto-ongeluk. Aanvankelijk werd er rekening mee gehouden, dat Gerdi Cengiz het leven had verloren ten gevolge van een messteek bij de vechtpartij; dit vermoeden is op niets gefundeerd gebleken.

Conflict in de Hoorn van Afrika

MOSKOU BLIJFT BEIDE PARTIJEN WAPENS GEVEN

MOGADISCIO – Ondanks de gespannen verhouding tussen de Sovjetunie en Somalië blijft de Sovjetunie, naar in westerse diplomatieke kringen in de Somalische hoofdstad Mogadiscio wordt vernomen, doorgaan met het leveren van wapens aan Somalië.

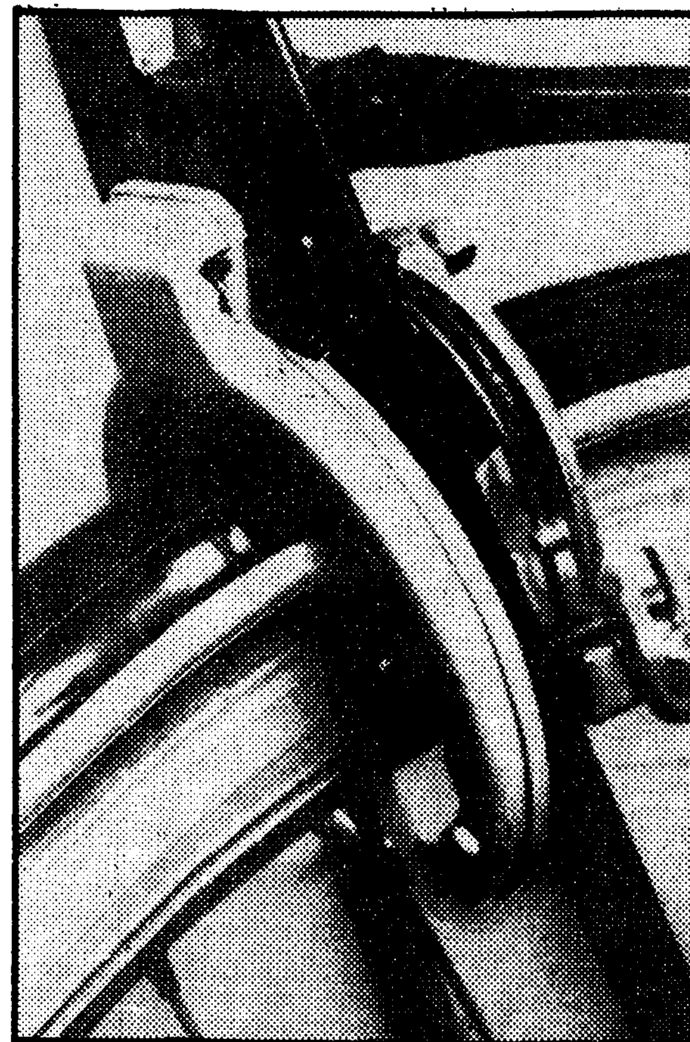
Maar tegelijkertijd voorziet de Sovjetunie ook Somaliës buurland Ethiopië van wapens. Ethiopië levert heftige strijd met opstandelingen die etnisch gezien tot het Somalische volk behoren maar die geografisch deel uitmaken van Ethiopië. Somalië steunt deze opstandelingen. Een westerse diplomaat in Mogadishu heeft gezegd dat de geruchten dat de Russen zich uit Somalië zouden terugtrekken uit de lucht gegrepen zijn. Wel is het aantal Russen dat in Somalië verblijft teruggelopen door jaarlijks terugkerende faktoren, zoals het verlof dat vele Russen in Rusland doorbrengen.

Ethiopië heeft dinsdag gemeld dat zijn luchtmacht aanvallen heeft verricht op concentraties van Somalische tanks en vrachtwagens in de vallei ten oosten van Addis Abeba. Het beweerde dat Somalië de laatste voorbereidingen treft voor een algehele oorlog. Vrijdag, zaterdag en zondag hebben Ethiopische straaljagers „talloze" tanks, een bulldozer, een brandstoftanker en 90 vrachtwagens en terreinauto's vernield, enkele met gevechtsklare troepen. Die reden bij de spoorweg en autoweg die aan de rand van de vallei lopen van Dire Dawa, de voornaamste stad in Oost-Ethiopië, naar de grens met Djibouti.

De voorzitter van de organisatie van Afrikaanse eenheid, de Gabonese president Omar Bongo, heeft in een vraaggesprek gezegd dat hij zal voorstellen een vredesmacht van de Verenigde Naties naar de „Hoorn van Afrika" te sturen, als er geen eind komt aan de gevechten tussen Somalië en Ethiopië. Bongo wilde daartoe een voorstel voorleggen aan de veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Langs deze weg zouden Somalië en Ethiopië aan de onderhandelingstafel gedwongen moeten worden.

Glimmerveen twee weken de cel in

DEN HAAG – Het gerechtshof in Den Haag heeft dinsdag de 48-jarige Joop Glimmerveen in Den Haag, wegens discriminatie veroordeeld tot twee weken cel. De procureur-generaal had vier weken geëist. Drie helpers werden veroordeeld tot geldboetes van ƒ 750 en een voorwaardelijke straf van twee weken. Tegen hen waren onvoorwaardelijke celstraffen van twee weken geëist.



Fietsslot

AMSTERDAM – In oktober van dit jaar zal een nieuw „onverwoestbaar" fietsslot in produktie worden genomen, aldus een mededeling van de stichting fiets. Het gaat om een cylinderringslot waarvan de beide helften worden verbonden door een stalen plaat die mee naar onderen wordt geschoven wanneer het slot wordt dichtgedaan.

Ook zullen extra bevestigingen tussen voor- en achterkant worden gemonteerd, die uitbuiging van het slot zou uitsluiten. Volgens de Stichting Fiets leverden pogingen om het slot met een betonschaar open te krijgen alleen een kapotte schaar op.

Chinezen

HONGKONG – Twee Chinese piloten, Pan Kwo-Sing en Sun Jung-Hua, hebben vorig jaar oktober met hun straalvliegtuigen door de paddestoelwolk van een waterstofbom gevlogen om wetenschappelijk onderzoek te verrichten voor de nationale defensie met het oog op mogelijke aanvallen met atoombommen door supermogendheden, zo heeft het persbureau Nieuw China dinsdag meegedeeld.

Het persbureau voegde eraan toe, zonder nadere bijzonderheden, dat de 20 jaar geleden opgerichte Chinese luchtmacht zich versneld aan het moderniseren is.

De luchtmacht heeft ook geholpen bij het spuiten van insecticiden, het kunstmatig laten regenen en het transport van geneesmiddelen naar zieken en gewonden op afgelegen plaatsen.

Nachtpermissie

DEN HAAG – Ruim 3000 dienstplichtige soldaten bieden woensdagmiddag in Den Haag een petitie aan op het ministerie van Defensie. De petitie, die is gericht tegen de nieuwe nachtpermissieregeling, wordt overhandigd door ongeveer 150 geuniformeerde dienstplichtigen.

Nachtpermissie een recht voor iedereen. Dat is de eis die de VVDM jarenlang in haar vaandel heeft gevoerd. Nachtpermissie betekent volgens deze soldatenvakbond, dat de soldaat geen toestemming meer nodig heeft om na het middernachtelijk uur de kazerne binnen te komen. Hij kan, aldus de VVDM, de nacht dus elders doorbrengen, als hij de volgende ochtend maar weer op tijd op zijn werk in de kazerne is.

In de afgelopen tijd was er veel belangstelling voor de nieuwe regeling rond de nachtpermissie die het ministerie van Defensie bekend maakte. Daarin wordt het recht op nachtpermissie erkend. De VVDM is echter van mening dat het ministerie via achterdeurtjes maatregelen ten aanzien van dat recht op nachtpermissie wil doorvoeren.

Baaldagen

ROTTERDAM – De primeur van de Rotterdamse „wasautomatenkoning" Gerard de Lange wat betreft het toestaan van „baaldagen" aan zijn personeel krijgt misschien navolging. Op initiatief van algemeen directeur G. F. J. A. Groen bestudeert men bij de Postcheque- en Girodienst, waar zesduizend mensen werken, de mogelijkheid een soortgelijke regeling te treffen. Net als Gerard de Lange meent de heer Groen, dat werknemers enkele dagen per jaar thuis moeten kunnen blijven zonder zich ziek te melden. Op die manier zou het oneigenlijke ziekteverzuim, dat niet meer verantwoord is, uit de sfeer van de zonde gehaald kunnen worden, aldus Groen.

Diamant

PHILIPPINE – Een inwoner van Mechelen (België) is bij een bezoek aan Philippine (Zeeuws-Vlaanderen) het slachtoffer geworden van de oplichtingspraktijken van een venter die hem een 'diamant' te koop aanbood. De Belg betaalde er honderdtwintigduizend Belgische franken voor (ruim 8000 gulden). Nadien bleek niet meer dan 200 gulden waard te zijn.

SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN

AANGEB. BETREKK.

Met spoed gevr. METSELAARS en betontimmerlieden. Aanm. Fa. Heutz Kohlscheid t.o. Mercedes-GmbH, Roermonderstr. 31, garage. Tel. 09-4924072862 b.g.g. 045-211341. x

Grijp deze prachtkans! Wordt in drie maanden RIJ-INSTRUKTEUR. Verdien minstens f 30.000. Vestiging waar u wilt. Dag- en avondkursussen starten sept. Studiebeurs beschikbaar. Kaderschool voor rij-instrukteurs. Bel 013-426321. x

Moara Sheira Cosmetica kan nog CONSULENTES plaatsen. Schrijf postbus 184 Sittard. x

Aannemersbedr. kan op korte termijn starten met VERBOUWING, ruwbouw en of nieuwbouw (sleutelklaar) voor vrijblijvende offerte tel 045-316081 na 17 u. 045-416372. x

Gevr. SLAGERS, leerl. of halfwas 's maandags vrij. Slagerij Leclerq, Marktstr. 5 Waubach. x

Aannemersbedrijf J. P. Jansen, Streperstr- 28, Schaesberg vraagt voor werken omg. Heerlen: METSELAARS evt. accoordmogelijkheden. Betontimmerlieden, ijzervlechters. Melden tijdens kantooruren op bovenstaand adres. Tel. 045-316081. Weekend of na 7 u. 045-416372. x

BROODVERKOPER gevr. voor bestaande route. Bakkerij De Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade, tel. 045-456767. x

Lunchroom - Petit - Rest. Prince, Akerstraat 8 Heerlen, tel. 715155 vraagt een SERVEERSTER, leeft. plm. 18-21 jaar en 2e restaurantkok. Sollicitaties na tel. afspraak met meneer Jansen. x

Voor onze mod. Sparsupermarkten vragen wij slager en HALFWAS SLAGERS, aanm. bij H. Bindels Supermarkten B.V., Frederickstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800. Toestel 16. *

Vrouwelijke HULP gevr. voor friture tel. 045-452929 (na 12 uur).

Wilt u en uw auto f 300.- à f 400,- p. week BIJVERDIENEN? Inl. dag. om 10 uur 's morgens beh. donderdags P. Schunckstr. 966 Heerlen. *

Groep zoekt PIANIST(E)/ORGANIST(E) liefst met zang voor professioneel Bühne en studiowerk Wintraak 1A Munstergeleen. H. van Heerstr. 6 Heer-Maastricht.

Welk net MEISJE wil ons helpen tot okt. Hotel Stevens, Broekhem 33 Valkenburg, tel. 04406-12348.

WEEKENDKAPSTER gevr. beslist goede kracht, te bevr. na 18 uur tel. 04492-2076. *

TEGELZETTERS gevr. voor België aanmelden na 18 uur M.J. Dohmen, Dorpstr. 25 Obbicht.

Gevr. GLAZENWASSER plm. 18 jr. hoog loon. Hammer, Treebeekstr. 141, Treebeek. Tel. 045-216388. *

Irik b.v. Terweijerweg 11 Heerlen, tel. 221222 vraagt voor direkt LEERLING dakdekker, hoog loon.

Een BARMEISJE voor dagdienst gevr. Tel. 045-717340. *

Een BARMEISJE gevr. voor avond gevr. Tel. 045-717340. *

DIENSTMEISJE gevr. voor de huish., in café-bar om mee te helpen. Tel. 045-717340.

Een BARMEISJE gevr. voor zat. en zondags. Tel. 045-717340.

BEJAARDENHELPSTER of INAS'er gevraagd voor een particulier bejaardentehuis in Saeffelen. Sollicitaties aan: „Altenheim Selfkant", Selfkantstr. 134, 5135 Selfkant-Saeffelen. Tel. 09-492455486.

ACCORDEONIST of organist gevr. m. evnt. ervaring voor de kermis. Corr.adr. „De Kernies", Kremerstr. 4, Nieuwenhagen, tel. 045-316406 na 18 uur. x

BEJAARDENHELPSTER of INAS'er gevraagd voor particulier bejaardentehuis in Gangelt. Sollicitaties te richten aan: Altenheim „Selfkant", Franz Savelstr. 63, 5133 Gangelt W-Dld., tel. 09-4924545205.

BEJAARDENVERZORGSTER gevraagd voor een particulier bejaardentehuis in Gangelt (W-Dld). Diensttijd: 1 week dag en nacht, dan een week vrij. Liefst ongeh. Sollicitaties te richten aan: Altenheim „Selfkant", Franz Savelstr. 63, 5133 Gangelt W-Dld., tel. 09-4924545205.

Ober gevr. voor dancing te Heerlen, alleen schriftelijk br. ond. no. 2402, LD Heerlen.

Disc Jockey voor zondagen en invaldagen. Aanmelden tel. 411394.

Leuke BARDAMES gevr. v. 's middags en 's avonds in club MIO. Aanm. Uterweg 129 Heerlen, tel. 045-213350.

Brood- en banketbakkerij Gebr. Schepers vraagt voor zo spoed. mog. Brood- en banket-BEDIENDE. Kerkstraat 36 Ubachsberg, tel. 04446-1358. x

BARDAME gevr. ma.-vr. 2/1 uur. Intern mog. Pers. aanm. Midnight club, Prov. weg Zuid 165 Oirsbeek.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. Parttime en weekend Pers. melden Pres. Kennedystr 48, Schinveld. *

Gevraagd parttime VERKOOPSTER voor stoffenzaak, verkoopervaring gewenst Aanmelden na telefonische afspraak, tel. 42054, Gravenstr. 10, Geleen, t.a.v. dhr. Maessen. *

Keurslager van Melik vraagt voor zijn nieuw te openen slagerij te Heerlen leerling of parttime SLAGER, die met evenveel plezier als deskundigheid zijn vak wil beoefenen en daarvoor goed beloond wil worden. Bent u geïnteresseerd bel dan: 045-211921 voor het maken van een afspraak. *

Ervaren HULP gevr. voor friture 2 of 3 halve dagen per week. Tel. 04446-1537 of 045-211855. *

Gevr. leerling-AUTOMONTEUR met LTS-diploma. Autobedrijf Kera b.v., Kerkraderstenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. Sollicitaties van 11 tot 12 u. *

Gevr. v. Z.L. vreelance VERW.MONTEUR. Firma m. goede ref. Inl. 04494-41295 tus. 6-8 uur. *

WERKSTER voor 2 of 3 halve dagen per wk. gevr. V. Els, Akerstr. 224 H'broek.

Nette BARDAMES gevr. Palominobar van 2 tot 8 u. en van 20 tot 2 uur. Telef. 045-220444, bellen na 19.30 u. 's avonds, behalve 's woensdags. *

Voor een zelfstandig brood- en BANKETBAKKER is in ons jong en groeiend bedrijf weer een plaats. Ook in onze winkel hebben wij plaats voor een nette en ervaren verkoopster. Echte Bakker Jos Driessen, Ridder Hoenstr. 59, Hoensbroek. *

Hulp in de HUISHOUDING gevr. 2 ochtenden per week, Mevr. Hunnekens, Hoofdstr. 80, Hoensbroek.

Pigalle Bar vraagt BARDAMES voor middag- en avonduren. Heerenweg 284, Heerlen tel. 045-221118. *

Gevr. voor ½ dag per week WERKSTER voor oudere dame in Heerlen/Welten. Tel. van 11 tot 17 uur. 045-711154. *

Leerling-kapster en WEEKENDKAPSTER gevr. met spoed Salon Ria Marktstr. 27 Susteren, tel. 04499-1209. *

EERSTE-KAPSTER gevr. min. 4 jr. ervaring Haute Coiffure van Hooren Wilhelminastr. 21, Sittard, tel. 04490-15037. *

Gevr. WERKSTER voor 4 dagen p. week. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 455609.

Gevr. voor friture in Sittard net MEISJE v.a. 18 jr. erv. niet vereist 5 dg. werkw. waaronder weekeind br. on. nr. S 8177 L.D. Sitt. *

GOED poetsen en schoonhouden is een hele kunst! Daarom vragen wij voor ons klein restaurantje, dat gevestigd is in een sfeervol oud gebouw in de omgeving van Valkenburg een talentvolle poetser of poetster. Hij of zij werkt vijf ochtenden per week van 8 tot 12 uur, uiteraard betalen wij voor een uitstekende kracht een goed loon. Belangstelling voor restaurantwerk is een aanbeveling. Schriftelijke aanstelling op parttime basis behoort tot de mogelijkheden. Indien u na 31 augustus geen antwoord hebt ontvangen op uw sollicitatie dan dient u aan te nemen dat in de vacature is voorzien. Br. on. no. V 9049 L.D. Valkenburg. *

GEVR. BETREKK.

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestratingen met garantie snel en goedkoop 04499-1786. x

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg. Tel. 04405-2294. x

Voor al uw BEHANG en schilderwerk 045-714924 of 045-415348. x

TUIN aanleggen, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras sierbestrating afrastering en omheiningen enz. Bel 045-316722. x

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en reparaties aan alle daken, tevens uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Ploegje VAKLIEDEN biedt zich aan voor nieuwb., verb.-, voeg-, cement- of tegelwerk. Tel. 04492-1214. *

Kleine KLUSJES in huis of tuin tegen kleine prijzen. Brief of kaart postbus 26, Brunssum. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Voor daken groot en klein moet u bij DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers zijn, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen tel. 045-313510.*

Meisje in okt. 17 jaar zoekt voor 3 dagen p.w. KANTOORWERK, volgt 2 dagen per week cursus adm. medewerkster. Europastraat 25 Schaesberg.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk na 13 uur 045-721910. *

AANNEMER kan nog verbouwingen aannemen op korte termijn. Tel. 045-251181, na 17 uur. *

Gedipl. TANDARTSASS. i.b.v. Mavo-4 en typedipl., rijbewijs BE zkt. passend part-time werk. tel. 045-316523.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Voor OPRITTEN en sierbestratingen Fa. Panagabko-Reimers 04490-11488. x

Voor beter werk en een goede afwikkeling. Bouwaannemingsbedrijf Instabo BV, Geleen, Europalaan 8, tel. 04494-47294. Nieuwbouw-, verbouw-, renovatie-onderhoud. Tevens Uw adres voor stucadoorswerk-voegwerk, open haarden-, sierpleisters. Vrijblijvend prijsopgave. x

Kl. bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. alle voork. werkz. tegen concurrerende prijzen. Tel. 045-721850. x

Erk. bouwkundige TIMMERMAN kan nog aann. reparatiewerk en verb. Tel. 045-413861. x

GEVELREINIGING? Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen cappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovatiebouw. Tel. 045-256920. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

Nette HUISHOUDSTER biedt zich aan voor hulp in de huish. liefst in moederloos gezin niet intern. Br. on. no. G 104 L.D. Geleen.

PEDICUREN aan huis. A.M.G. Strijkers, Valderenstr. 13, Geleen.

Fa. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. *

TE KOOP AANGEB.

Z.g.a.n. Lodewijk XVI BANKSTEL kl. oud rose nwpr. f 3.290,– nu f 1.650,–, tel. 04494-49043.

Te k. eenv. electr. TELMACHINE Eggelstr. 7, Sittard. *

Te k. compl. SLAAPKAMER, gashaard, bijzetkacheltje, 1 pers. bedje, nachtkastje, stoel, 6 ramen 80 bij 1,14 z.g.a.n., Strijthagenweg 84, Terwinselen.

Te k. 2-delige KINDERWAGEN compl. f 175,–, tel. 045-416966.

Te k. stereo RADIO-PICKUP combinatie „Schneider" 2x20 W. i.z.g.st. vr.pr. f 475,–, Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht). *

Te k. stereo TAPEDECK ½ jr. oud Akai met stofkap met electr. afslag J. Drissen, Burg. Kampstr. 40, Sittard.

Te k. green EETHOEK en gaskachel, Jan Steenstr. 74, Sittard na 16 uur.

Dames-, heren-, mini- en DERAILLEURFIETSEN, Grond Schaesbergerstr. 51 A. Terwinselen. *

Te k. mooie, moderne AANBOUWKAST (wandmeubel) uitgevoerd in wit-formica, lengte 2,80, hoogte 1,80. Vraagprijs f 475,–, Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht). *

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, enz. v.a. f 350.-, zwart-wit t.v. v.a. f 50-. Radio - T.V. v. Voort B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879. x

Te k. z.g.a.n. skai BANKSTEL + salontafel, Grevenstr. 21, Schaesberg.

Weg. sterfgeval te k. MEUBELS en gaskachels, Schandelerstr. 5, Hrl. v. 10-12 en na 19 uur.

T.k. Burco WASDROOGMACH. inh. 3 kg. i.st.v.nw. smyrna karpet 190x140, skelter gr. en kl. model teenager toilettafeltje m. spiegel, fietsjopper, schuifdeur. tel. 045-711067.

Te k. a. DIEPVRIEZER 400 l, als nieuw, pr. f 400. Te bevr. L. Postma, Beerenboschweg 7, Kerkrade, tel. 457310.

Te k. 2-pers. SLAAPK., met 3-d. kast en nieuwe matras. St. Wirosingel 4, R'mond.

Marokkaans KARPET, 3 m lang, 3 m breed, f 1400. Kappitelstr. 13, Ubach o. Worms. *

EETHOEKEN 75 95 145, bankstellen 145 175 195, wandmeubels 145 175 195, stereo radio met boxen 225, massief eiken tv en radio meubels, grote keuze salontafels clubs en 2-zits bankjes, bij aankoop van nieuwe meubels inruil van oude mogelijk. De Witte Hal Agnes Printhagenstr. 22, Geleen (bij Promenade). *

Bij aank. van nieuwe MEUBELS tot f 500 voor uw oude bankst., kast of eethoek. Het Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen, tel. 45096.

Nieuwe AARDAPPELEN 16 cent p. kg, bij een afname van 25 kg. Kapelweg 48, Kaalheide. *

Te k. Wiener HARMONIKA Gir-Cis fis H. 04742-1701.

Te k. elect. ORGEL m. rit. b. n. geen ½ jr. oud, nieuwpr. f 2595, part. f 1750. Tel. 218968. *

Te k. KEGELBAAN merk Joka, volautomatisch. Marconiestr. 147, Hoensbroek. *

Te koop GASHAARD, Heufkestraat 49, Brunssum. *

Te k. modern dralon BANKSTEL (hoekcombinatie plus fauteuil) met losse kussens. Demhof 2, Hoensbroek (bij zwembad) na 18 uur. *

Te koop STACARAVAN met luifel. Tel. 04742-1915 na 4 uur.

Te k. GITAAR met versterker, nw.pr. samen f 1850, te koop v. f 1000, versterker merk Novanex, gitaar merk Ibanes. H. Dunantstr. 742, Brunssum. *

Te k. LANGZAAMWASSER Miele, halfautomaat Zanker. Kempstr. 28, Schuttersveld-Brunssum.

Atelier NAAIMACHINE's, prima staat, ook z.g.a.n. 2 nlds. mach. Dürkopp. Tevens blaaspop met stoomketel. Div. andere art. inl. 045-310475 of 04752-1496.

Kleuren T.V. grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank f 895,–, Nordmende 67 cm. grootb. z.g.a.n. f 750,–, Philips grootb. electronic f 345,–, Grundig zw. wit voltransistor z.g.a.n. f 195,–, Grundig kl. t.v. zeer mooi f 600,– zw. wit t.v. pr. spelend m. gar. 45-65-85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (Station) Schaesberg tel. 045-312091. *

Te k. goed onderhouden gecomb. WASMACHINE, koken, wassen, spoelen en centrifugeren f 100,– Onderstestr. 9 Palemig-Heerlen.

Te k. DAMESFIETS Batavus met versn. Herensportfiets vrijloop, Herentorpedofiets, Tulpstr. 28, Nieuw-Einde. Tel. 215829.

Te k. AANHANGWAGEN, Vullingsweg 43, Heerlerbaan. *

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-2718. x

Te k. TEELTAARDE na 20 uur 04446-1554. x

KLEUREN TV's grote sortering inruil en teruggenomen toestellen. Philips grootbeeld v.a. f 375, ook zeer recente modellen zwart-wit vanaf f 75, alle bek. merken. Firma Geel Grasbroekerweg 25 te Heerlen, Tel. 045-713760. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Enkele stuks licht beschadigde RADIOCOMBIKASTEN m. wisselaar in notehout, f 498.-. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. x

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 300 cm. uitval 100 cm f 385.- franco huis incl. BTW zonder montage. — Breedten tot 620 cm. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel 045-713907 en 415666. x

Uw meubels STOFFEREN, Gulpen. Varenbeukerweg 19 Heerlerheide. tel. 216873. x

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen. x

Gebruikte mat. als BETONPLANKEN, ronde palen lang 2 en 3 m. korte baddings, keet groot, 3,50 x 6,80 m. enz, bij v. Putten Kloosterkoolhof 37-49 tel. 715121.

Te k. Palissander EETKAMER en t.v.-tafel, salon en bijzettafeltjes, Jacobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

Eindelijk weer in voorraad: een pracht van een TIENERKAMER voor de spotprijs van f 395,–. Ja, wees er snel bij, dat koopje komt nooit meer, een tienerkamer uitgevoerd in zwart-geel, zwart-groen een grenen-bruin, een groot bed en nachtkastje en grote ç-deurs kleerkast en wandsecretaire. Compleet thuisbezorgd voor de spotprijs van f 395,–. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum. Kerkstraat 306-312, tel. 252739. *

Pracht OMAFIETS te koop, Lijsterbesstraat 4 Brunssum, Kruisberg.

Te koop geheel gereviseerde wasautomaten A.E.G, Miele, Bosch, Marijnen enz. vanaf f 185,– met garantie en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum tel. 045-252956. *

f 39,– 4 mtr. br. NIJLONTAPIJT. De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum. *

f 79,– prachtig BLOEMTAPIJT. De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum. *

Tijdelijke inruilactie. Wij hebben nu vraag naar gebruikte MEUBELEN. Daarom nemen wij uw meubelen tegen zeer redelijke prijs in bij aankoop van nieuwe in Theo Stikkelbroek's Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum, tel. 045-254897. *

f 99,– BERBERTAPIJT. De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum. *

Te k. REINE Claude Verte. G. Hendrix, Geerstraat 11, Douvergenhout-Merkelbeek. *

Te k. stalen 1-persoons BED, 80x190, met of zonder matras, f 40,–, Kleikoelenweg 75, Nieuwenhagen. *

Extra Vakantieaanbieding: Dat komt nooit meer. Kom kijken naar onze prachtige DROOMSLAAPKAMER voor de spotprijs van f 795,– deze moet u gezien hebben, wacht met kopen elders, nooit kocht u zo'n mooie slaapkamer voor zo weinig geld. U krijgt een grote 4-deurs spiegelkast, met frontverlichting een groot bed met 2 nachtkastjes en luxe bovenbouw met ingebouwde nachtkastlampjes, het geheel in wit macoré en koperbeslag uitgevoerd en donker afgebiesd. Gratis thuisbezorgen door geheel Limburg. En 2 donskussens kado. Kom kijken bij C.C.Kleba te Brunssum. Kerkstraat 306-312, tel. 045-252739. *

Te k. AARDAPP. f 0,20 p.k., boontjes en snijbonen vanaf f 1,– p.kg; dikke bloemkool, spinazie, andijvie en rabarber f 4,50 p. kist; glaskoolrabie f 5,50 p. kist; prei en selderij f 5,– p. kist; peren en appels 3 kg v. f 2,–, wortels f 11,– p. kist, rode bessen f 7,50 p. kist; witte en rode kool f 0,35 p. kg; spitskool f 7,50 p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. *

Te k. compl. 2 pers. SLPK. (politoer) f 250,– Tel. 045-313898.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassief of modern. — Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-416598. x

Tot f 500,- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u deze inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598. x

Te k. enkele rollen geplastificeerd HARMONICAGAAS. Nieuwstr. 71 Kerkrade. x

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. Grasbroekerweg 108, tel. 716333. x

Te k. BAGAGEWAGEN 1,80 bij 1,40 m. met dekzeil. Vr. pr. f 600.-. Te bevr. A gen Giezen 29 Heerlerbaan. x

Te k. KAST, bankstel, jeans, eeth. en salont. v. f 1750,-. Eikske 9. Schaesberg. Tel. 045-414188, na 18 uur. x

Modern WANDMEUBEL te k. 2.40x1.95x40 plm. 1½ jr. oud z.g.a.n. f 695,– v. Limburg Stirumstr. 19 Hrl. *

KAST te k. 2.60 br. Heggewikke 21, Ubach o. Worms, tel. 045-317010 na 17 uur. *

Dames grijp de winst!! Alléén augustus bontmantels 20% korting, met garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977, a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland: DE BONTKONING, Hooghuisstr. 3 (zijstr. van de Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

Wegens opheffing van bedrijf WINKELINVENTARIS te koop, Heerlenseweg 27-29 Schaesberg, tel. 045-313261. *

3 VAILLANT wandgask., 1 Becker-haard en 1 Bocal-haard, en doucheverw. Eurenderweg 40, Hrl., tel. 045-413575. *

SPERCIEBOONTJES voor uw diepvriezer uit eigen tuin, v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel. 04446-1543. *

CASH AND CARRY prijzen, aardappelen f 0,25 p. kg., rode, witte savoye, spits en chin. kool f 0,50 p. kg., koolraap 3 v. f 1,– p. kist f 4,50, tomaten f 1,25 p. kg. p. kist f 5,– k.k. 3 v. f 1,25 p. doos f 4,50, asperges f 4,50 p. kg., diepvriesboontjes, spek en snijbonen alles f 1,50 p. kg., appels en peren f 1,25 p. kg., Diamantstr. 7, Hrl. vlakbij rotonde Loven, tel. 045-722786. *

Part. biedt ANTIEK aan voor weggeefprijzen aardewerk, schilderijen, klokken, koperwerk enz. Te veel om op te noemen. Adres: Gringelstr. 3, Hrl., tel. 045-717340. *

Antieke LOUIS XV-slaapkamer (compl.), tel. 045-717340. *

Te k. DAMES- en herensalon, omg. Hrl. in Limburg. Gesch. v. echtpaar, vrij lage huur, pr. n.o.t.k. tel. 045-416095. *

Te koop aangeboden VELDBRANDSTENEN, franco thuis bezorgd, tel. 045-722028. *

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt v.a. f 345,–, Radio Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432. *

Te k. L.P.L. KLEINBEELD/VERGROTINGSAPP. niet gebr., f 100,–, na 18 uur, Schoolstr. 31, Ubachsberg. *

Te koop FORD Escort combi met gasinst. stereo, 8-trackcassetterec. 4 ls bwjr. juni '73, Bleyerheiderstr. 168, Kerkrade, Prijs f 5400,–. *

GASHAARD M Bernard Gasfornuis M. Dordrecht. Gevelverwarming M. Pelgrim, Schachtstr. 95, Hoensbroek, na 18 uur. *

Te k. eikenhouten KINDERBEDJE m. hemel. f 175,– vloerkl. beige marokkaan 2x3 mtr. 3 jr. oud f 750,– kinderw. tev. wandelw. f 50,– matras, schuimrubber, 140x190 f 35,– en 2 kinderjasjes z.g.a.n. 1½ tot 2 jr. f 35,– p. st., 2 autohoofdsteunen f 15,–, te bevr. na 13 uur v. Dijk, Milleveld 4, Voerendaal, tel. 04446-1497. *

GRATIS lampekap kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nieuw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg.

Te k. BIELSEN, zand en grind (wit-blauw). Fa. Panagabko-Reiners 04490-11488.

Te k. BALKEN 48x150 mm f 3,64 p.m., 6x16 cm f 5,08 p.m., 8x18 cm f 6,75 p.m. 8x20 cm f 7,71 p.m., kepers 5x5 cm f 1,31 p.m., 5x7 cm f 1,92 p.m. 6x8 cm f 2,64 p.m., planken 2,4x100 mm f 1,04 p.m., 2,4x150 mm f 1,55 p.m., panlatten f 0,42 p.m., tengels f 0,25 p.m., vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm f 13,23 p.pl., spaanplaten in alle diktes, teg. concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm f 1,23 p.m., merantie schroten 14x85 cm f 2,20 p.m., vloerplanken m. visbek 15 mm dik f 1,04 p. m., vloerplanken 22 mm dik f 1,22 p.m., boeiplanken in alle breedtes watervast verlijmd f 23,52 p. m2, rubberroid 34 kg p. rol f 25,38 p. rol, MEC 10 m2 f 39,36 p. rol, bitume 33 kg f 16,65 p. pak, Decowal print olijfessen iets moois 275x122 cm f 26,23 p.pl., hardboard v.a. f 1,35 p. m2, excl. BTW, Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 te Ubach over Worms.

SCHILDERIJEN, staande vogelkooi, tuner-verst. f 125,–, pick-up f 25,–, autokoffiezetmach. f 20,–, munten, na 17 uur v.d. Scheurstr. 39, Heerlen-Schelsberg, 045-721502.

Te k. v. part. oude HANGKLOK (regulateur vrijslinger) tevens Hongaarse petroleumhanglamp, bellen tussen 18 en 20 uur, 04490-14776.

Te k. BSA h.fiets, Mergelsweg 130, Hrl. (Welten) na 18.00 uur.

CARAVAN Eriba-Puck bwjr. 1975 z.g.a.n. kompl. met dubb. ramen, voortent, el. pomp en res. wiel f 6000,–, tel. na 18.00 uur 045-716118.

Te k. nwe AARDAPPELS 1e kwal. f 0,25 p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen. x

JALOUZIEEN te k. elke gewenste maat. Vandaag bestellen morgen brengen. Weber Dammerscheidstr. 21, V'daal. Tel. 04446-1933. x

Te k. 4 pits GASPLAAT en gashaard. Heuvelstr. 14 — Hoensbroek. x

Te koop Peavy MIXER, 2 Dynachord Boxen D 310. — Tel. 045-255763. x

TE KOOP GEVR.

Tr overname gevraagt klein BUSBEDRIJF inl. 045-254490 na 18 uur.

Alle soorten KOELKASTEN. Defecte thermostaat geen bezwaar. Br. onder B 2466 LD Brunssum.

Met spoed te k. gevr. Chrysler MOTOR 2 liter aut. of 180 automatiek. Tel. 045-255244. x

Te k. VAKBOEKEN houtbewerking niveau LTS K. Doormanstr. 22 Waubach tel. 310657. *

DROOGTROMMEL, st. schemerl. pr. opgave. Br. o. nr. H 3838 L.D. Hoensbroek

T.k.gevr. GASHAARD, m. thermostaat, ± 8000 cal. niet ouder dan 2 jr. Br.o.n. D152 L.D. Hrl. *

Kleine Engelse SECRETAIRE, klaptafeltjes alles in eikenhout en ander antiek gunstig t. k. Düserhof 50, Aken-Orsbach.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, H'heide, tel. 045-212330. x

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba, etc., vanaf f 50.- p. mnd., via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KASREGISTERS - WEEGSCHALEN. Holtex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Extra VOORDEEL stickers, T-shirts, ballonnen, balpoints glas- en bierpullen, asbakken, sleutelhangers, kalenders, duizenden relatiegeschenken. Bel voor een bezoek: Valkenburg 04406-3452! Nu.

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50,- f 75,- f 100. Radio Frank BV, Bokstr. 33 H'heide, tel. 213432. x

AANHANGWAGENS te k. en te huur tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088. x

Zeer voordelig te k. aangeb. eiken BIELZEN en alluminium schuifladders. Houthandel J. Rinkens BV, — Kerkstraat 149 Nieuwenhagen. x

Perma JALOEZIEëN, eigen fabricage. — Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur modern vrijst. WOONH. met woonk. 42 m2, keuken 3 slaapk., badk. en garage, gr. tuin, huur f 382,– p. mnd. met overn. 04490-19851.

Te h. gem. KAMER liefst ouder pers. in Hrl. Br.o.n. H152 L.D. Hrl. *

TREEBEEK: nieuw te bouwen winkelruimte aan de Schildstraat te Treebeek. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. *

Te h. te Wylré. Vlak bij bus en treinhalte. parkeergel., ruime KAMERS met eigen keuken, c.v., douche. Tel. 04455-1380 dir. te aanv. *

Gestoff. KAMER m. eigen keuken in centrum v. Heerlen. Br. o. nr 2383 LD Heerlen. x

Te h. Sittard vrijst. luxe nieuw HERENH., f 895 p.m. Tel. 04494-43642 v. 18-19 uur.

Te h. a. gem. ZIT-SLP.KAMER, m. gebr. v. keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 of 19, Kerkrade. *

Te h. a. CAFÉ-DANCING in Hulsberg enig kapitaal en papieren vereist. Tel. 04405-1292.*

Te h. aangeb. WONING, Akerstr. 144, Kerkrade-W melden bij Kohlscheid, Roermonderstrasse 53. *

Exklusief groot HERENHUIS. Centrale ligging. Geheel gestoffeerd en gemeubileerd in zwaar eiken, alsmede voorzien van grote Amerikaanse keuken. Van alle gemakken voorzien. Huurprijs f 2.000,- per mnd. Inlichtingen 04492-2130. x

Te huur aangeb. mod. gem. KAMERS met cv, gebr. v. tel. keuken en douche te Kerkrade. Tel. 452128. x

Grote WOONKAMER met eiken keuken te huur in Valkenburg. Inl. 04406-12862. x

Weg. ziekte zoeken wij gegadigden voor het overnemen of huren in huurkoop van een kleiner zeer mooi HORECABEDRIJF m. kleine keuken. Pap. vereist. en enig kapitaal. Br. onder no. 2401 LD Heerlen.

HEERLEN: Te huur nabij het centrum van Heerlen enkele kantoorruimten, oppervl. ca. 50 m2, huurprijs f 750,- per maand. D.A.O., Dorpstr. 76, Brunssum, tel. 045-256845, na kantooruren 045-253955.

Bej. huis heeft grote KAMER beschikb. met algehele verzorging. tel. 04406-12202. x

TE HUUR GEVR.

Student zoekt vrije KAMER in Sittard inl. Hiltostr. 21 Nuth. *

BENEDENW. en garage huur plm. f 300,–, br. on. nr. G 103 L.D. Geleen. *

Gevr. te huur FLAT in de omg. van Sittard. Event. gemeubileerd. Tel. 04752-2554. x

Te h. gevr. door verl. stel zkt. ETAGE of 2 kamers in omg. Heerlen huur tot f 350 tel. tussen 10 en 17.30 u. 045-712583. x

Jong echtp. zkt. ETAGE of won. in Hrl. tel. 04406-12862 tussen 17 en 19 uur. *

RUILEN
Te ruil BENEDENWONING, 2 slpk., ruime keuken, tegen eengezinswon., na 18 u. tot 22 u. Damkesstr. 31, Schaesberg-Leenderveld. *

Te h. gevr. 1 of dubb. KAMER in Hrl. of omg. tel. tussen 3 en 4 uur tel. 04447-1870. *

Te h. in Centrum Sittard WOONHUIS event. gesch. voor zakenpand (kantoor) 04490-15062 na 19 uur. *

Te h. a. één slaapk. en één zitk. m. kookgelegenheid. Eigen douche en W.C. Tel. 045-253059. *

Ouder echtp. zonder kinderen, zkt. m. spoed WOONGELEGENHEID liefst m. tuin. Br. o.nr. Q 152 LD Hrl. *

Jong echtp. m. baby zkt. m. spoed WOONGELEGENHEID. Br. o. nr. P 152 LD Hrl. *

RUILEN

Te ruil BENEDENFLAT te Kerkrade, i.z.g.st., tegen andere woning. Omg. Kerkrade. Br. o. nr. K 4736 LD Kerkrade.

Duplex BOVENWONING in Hoensbroek te ruil tegen eengezinswoning in H'broek of omgeving. Tel. 216958, te bereiken tussen 11 en 13.30 uur. *

Te ruil gr. EENGEZINSHUIS m. tuin in centr. v. H'broek, g.k. huur tegen ander huis in centr., geen flat. Br. o.nr. H 3841 LD, Hoensbroek. *

Te ruil 4-kamer FLAT, m. gr. woon.keuken, c.v., z. m. ligging Alphen a.d. Rijn, voor huis of flat in Limburg. Inl.: 043-17246. *

HUIZEN

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Henri Hermanslaan 87. 04494-40030. x

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642. x

HOENSBROEK, in het ... teelplan type landhuis met ... trale verwarming, garage ... tuin. Indeling o.a.: royale woonkamer met open keu... ca. 42 m2, inpandige ga... tuin ca. 12 m. diep op het ... den, 4 slaapkamers, badka... met ligbad, vaste wastafel e... toilet. Aanvaarding 1 dec. ... Vraagprijs f 145.000,– Stienstra b.v., Tempsplein ... Heerlen. Tel. 045-712255.

Voor diverse relaties vragen ... WOONHUIZEN en bunga... tot f 250.000,– in Z.-Limb... Bruckner makelaar Ann... 28, Aken, tel. 09-49241326... 19 uur. 045-713627.

Te koop gevraagd woning m... slpk. in driehoek M'tr... Vaals-Heerlen, niet bo... f 130.000,–. Br. on. nr. 2296 ... Heerlen.

HEERLEN, te koop halfvr... herenhuis met 5 sl.k., garag... c.v. aan de Schaesberger... Inl. Horstink-Brunssum ... Merkelbeekerstr. 4, Bruns... tel. 045-256161.

Te koop van part. BOUW... weiland gr. 26 aren te Pale... ook zeer geschikt voor st... plaatsen voor caravans e.d. ond. no. 2413 L.D. Heerlen.

SCHELSBERG, te koop ni... te bouwen luxe herenhu... met 7 sl.k. en garage. Inl. ... stink Brunssum b.v., Me... beekerstr. 4, Brunssum, 045-256161.

SCHINNEN mooi gel... bungalow op de Mouthe... met blijvend vrij uitzicht, ... fraai aangelegde tuin met ... vacy. Ind.: hal, woonkamer ... open haard, eetkamer met ... verbinding met keuken, ... keuken, 3 ruime slk., 2 ba... mers, grote garage. Vraag... f 325.000,– k.k. Aanvaardin... rect. Inl. OZEK b.v. onr. g... Stationsstraat 21, Heerlen, 045-715642.

KLIMMEN te k. luxe halfvr... semibungalow, bwj. 74, g... dopp. 458 m2. Ind: vesti... grote hal, woonkamer 44 ... open keuken, 4 grote slk., ... kamer, badkamer, diverse ... gruimtes, garage. Luxe af... king o.a. in woonk. en sla... parketvloer, open haard ... woonk., div. schrootjes... fonds, div. wanden schoo... werk, mahonie binnendeu... mod. keukeninstall., c.v. ... Vraagprijs f 245.000,– k.k. OZEK b.v. onr. goed, Stati... straat 21 Heerlen, tel. 715642.

BOCHOLTZ halfvrijst. driv... woning m. tuin 4 slpk., L-vo... living badk. m. ligb. en 2e ... vr.pr. f 129.000,- k.k., Bruck... makelaar Annastr. 28. Aken ... 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Rustend pastoor zoekt een p... sende WONING te koop m... wat tuin. Omgeving Nieuw... hagen. Br. o. nr. 2409 LD Hrl.

Televisie Nederland II, 20.30 uur

Piraten vieren vanavond nostalgisch feestje

HILVERSUM – In augustus 1960 werden de Deense piratenzenders, die vanaf schepen op zee commerciële radio maakten, door de Deense wet gedwongen hun uitzendingen te staken. Zeven jaar later, ook in augustus, werden de Engelse piraten door de harde hand der wet figuurlijk tot zinken gebracht. De zeezenders voor de Nederlandse kust kregen nog even respijt, maar na veel gepraat, geprotesteer en „Veronica-moet-blijven"-acties moesten tenslotte ook zenders als Veronica en Radio Noordzee het loodje leggen in augustus 1974.

Voor de Engelsen is het dit jaar dus tien jaar geleden dat alle commerciële illusies de grond in werden geboord. Reden genoeg voor de toenmalige avonturiers om in het weekeinde van 13 augustus een feestje te bouwen in Londen. Een piratenconventie heet dat, maar het komt er op neer dat de heren slechts oude verhalen zullen ophalen en menige traan wegpinken. Ook Veronica slaat deze maand aan het herdenken. Vanavond zendt de ex-piraat een programma uit onder de titel „The day the music died", waarin onder meer een verslag van het Engelse piratenfeestje, een overzicht van de belangrijkste piratenzenders en natuurlijk erg veel muziek.

De titel die Veronica koos is natuurlijk wel enigszins bezijden de waarheid. Tenslotte is met het verdwijnen van de zeezenders de muziek niet verdwenen. Wel mag gezegd worden dat de ondergang van Veronica en Noordzee de platenindustrie in ons land heeft getroffen. Maar de muziek in ons land is zeker niet dood, daar zorgt het twijfelachtige alternatief Hilversum III wel voor.

Artiesten

Voor die muziekitems haalde Veronica nog een keer het oude vertrouwde zendschip „Norderney" van stal en voor de kust van Scheveningen ging de schuit voor anker, waar het als droef decor uit betere tijden voor de artiesten kon dienen. Die artiesten die Veronica de kijker op deze avond van weemoed en verlangen voorschotelt, hebben bijna allemaal hun carrière kunnen opbouwen dankzij de piratenzenders. Zo zullen aanwezig zijn: Trinity met het nummer „We love the pirats", Marianne Faithfull met „Summernights". The Cats met „Lea", The Scorpions met „Hello Josephine", Barry Rian met „Eloise", Dave Berry met „This strange effect" en The Fortunes met „You've got your troubles" en „Caroline". Daarnaast zijn nog gouwe ouwe te zien zoals de Troggs, Dave McWilliams, André Brasseurs en natuurlijk Michael Robson met het nummer „The day the music died".

Een hele rij muzikale intermezzo's, die onderbroken zullen worden door interviews met oudgedienden uit het piratentijdperk zoals Alfred Lagarde (ex-Noordzee, thans VARA-radio), Lex Harding (Veronica), Tony Berk (ex-Noordzee), Robbie Dale (die de bijnaam „The Admiral" kreeg en voor Caroline, Noordzee en Veronica werkte) en Abe Nathan, de eigenaar van het Peace-ship, waarmee hij de zeeën bevaart voor een vreedzame wereld.

Ook de geschiedenis van enkele stations komt natuurlijk aan bod in het 135 minuten durende themaprogramma van de VOO. Ten eerste is er Radio Noordzee, een zendschip dat in handen was van de Zwitserse zakenlieden Erwin Meister en Edwin Bolier en dat te horen was in februari 1970 vanaf het zendschip Mebo II. De verstandhouding tussen Noordzee en Veronica is nooit zo best geweest, zeker niet na de bomaanslag die Veronica op het schip van Radio Noordzee pleegde als gevolg van een financieel meningsverschil. Maar de tijd heelt alle wonden en in „The day the music died" dus ook aandacht voor Noordzee.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



● *Peter Koelewijn op het Scheveningse strand met een aantal fans voor wie de muziek nog steeds niet is gestorven.*

Buitenechtelijk zoontje van Jimi Hendrix erft miljoenen

STOCKHOLM – Het Zweedse hooggerechtshof stelde gisteren vast dat de nu 7-jarige Jimmy Sundquist, woonachtig in Stockholm, het zoonte is van de beroemde popster Jimi Hendrix. Little Jimmy, zoals hij wordt genoemd, is het resultaat van de eerste en enige liefdesnacht van Eva Sundquist met Jimi Hendrix op 9 januari 1969 in Stockholn.

DE ZANG- EN GITAARVIRTUOOS Hendrix, die op 18 september 1970 in een hotel in Londen overleed, werd 27 jaar oud. Het is nooit helemaal duidelijk geworden of het zelfmoord was of dat z'n dood te wijten was aan een overdosis heroine.

DIRECT NA ZIJN dood begon het touwtrekken om de erfenis, die rond 25 miljoen gulden bedraagt. Van alle meisjes die beweerden een kind van Hendrix te hebben (en dat waren er in Zweden alleen al vijf), bleek alleen Eva Sundquist gelijk te hebben. Jim Hendrix' vader, de inmiddels miljonair geworden tuinman James A. Hendrix, die in Seattle in Washington woont, daagde Eva Sundquist voor het gerecht. Na ruim drie jaar van proces-voeren, moet hij nu de kosten ervan betalen en er rekening mee houden voortaan de miljoenen aan royalty's, die blijven binnenstromen, plus de erfenis met kleine Jimmy te delen.

JURIDISCH IS OOK komen vast te staan dat volgens de Zweedse wetgeving een gerechtshof in Zweden in dergelijke twisten over het vaderschap uitspraak kan doen. De Amerikaanse rechtspraak verbiedt dergelijke vaderschapsprocessen wanneer de persoon in kwestie overleden is. Een van de beste bewijzen was overigens Little Jimmy zelf; hij lijkt namelijk sprekend op zijn vader.



● *PIPO DE CLOWN*
...volgende week vrijdag samen met Mammalou in Amstenrade ...

Pipo en Mammaloe naar Amstenrade

AMSTENRADE – De allerjongsten in onze contreien wacht op vrijdag 26 augustus een aardige verrassing. PIPO DE CLOWN en MAMMALOE geven die avond tussen 19.00 en 21.00 uur in een feesttent aan het Raadhuisplein in AMSTENRADE een vrolijke kindervoorstelling.

Zowel de van het VARA-scherm bekende Pipo als Mammaloe treden volgende week vrijdag op in het kader van een uitwisselingsprogramma tussen de wielercomité's van het Luxemburgse Ettelbrück en het Limburgse Amstenrade. Volop feest is het van vrijdag 26 tot en met maandag 29 augustus met bekende groepen en sterren als Pussycat, René Carol, Bonny St. Claire, Saskia en Serge en Rita Corita. Maar daarop komen we nog terug. Voorlopig is belangrijk om te weten dat de kaarten voor de voorstelling van Pipo de clown en Mammaloe (zij het beperkt) in de voorverkoop verkrijgbaar zijn en dat wat het Limburgs Dagblad betreft op de kantoren in Hoensbroek en in Brunssum.

Ook belangstellenden welkom

Roderland Musikanten op bezoek bij patiënten

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – De Roderland Musikanten uit Kaalheide onder leiding van Matth. v.d. Tillaard, winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1977, hebben na hun succes via het televisiescherm aan belangstelling niet te klagen. Net als bij de voorgaande Blaastestwinnaars (Wurmtaler en Kalkdörfler) wordt men belaagd met contracten.

Het zou beslist te ver gaan om elk optreden te vermelden, maar een daarvan – zojuist na onze televisie-uitzending – willen we er toch wel even uitlichten. Zoals elk jaar organiseert ook nu weer de personeelsvereniging van de verpleegklinieken aan de Hendri Dunantstraat in Heerlen voor de patiënten een paar gezellige avonden. Die waren in een feesttent aan de Henri Dunantstraat gepland voor komende zaterdag- en zondagavond. Maar omdat de Roderland Muzikanten de Blaastest wonnen (en zo dicht bij huis bereikbaar bleken) heeft men aan dit festijn ook nog de vrijdagavond toegevoegd. Dan spelen de Roderlanders voor patiënten en medewerkers(sters) van de verpleegklinieken. En ook alle andere liefhebbers van Beierse en Tirolermuziek zijn dan van harte welkom.



● *RODERLAND MUSIKANTEN*
...na de TV-uitzending van afgelopen weekend komende vrijdagavond weer "live" voor het voetlicht en wel in een feesttent voor patiënten van de Heerlense verpleegklinieken en andere belangstellenden ...

Dansgroep Rheinflotte naar Nieuw-Einde

NIEUW-EINDE – Ter gelegenheid van het gouden bestaan van het trommel- en fluitenkorps "Juliana '27" brengt de Show-Tanzgruppe "Rheinflotte Blaue Jongs" uit Erftstadt (Duitsland) voor het eerst een bezoek aan Limburg en wel in Nieuw-Einde.

De groep bestaande uit 55 leden alle amateurs geniet in Duitsland grote bekendeheid en is meerdere malen opgetreden in televisieshows. Zo verleende de groep medewerking in programma's met Dunja Rajter, Margot Werner, Freddy Breck, Doris Day, Lotti Krekel, Ulla Norden, Geschwister Leissmann, Jakob Sisters en vele andere sterren op de beeldbuis. Bovendien heeft de groep, modern van opzet, optredens op haar naam staan in vrijwel alle grote steden in Duitsland, België, Frankrijk, Zwitserland en Nederland.

Zaterdag 3 september de Rheinflotte Blaue Jongs te zien vanaf 20 uur in de feesttent van Juliana '27, die opgesteld staat op het terrein aan de Anjelierstraat in Nieuw-Einde.

NATIONALE HITPARADE

Hitparade wordt steeds „volkser"

HILVERSUM – Bekijken we de diverse posities van de nationale hitparade van deze week dan komen we tot de slotsom dat de daverende dertig, die Felix Meurders komende vrijdagmiddag vanaf 16.03 uur weer op Hilversum III presenteert, steeds „volkser" wordt. Zo laten de Havenzangers „de klok van Arnemuiden weer luiden", Thembi brengt ons terug naar „die ouw Transvaal" en binnenkort haalt Dennie Christian de kamelen weer van stal om Moustafa op zijn herdersfluit te laten spelen. Mensen, mensen toch! Maar goed, het geheel – gisteravond door Krijn Torringa ook op TV gebracht in AVRO's Toppop – mag de pret niet drukken. Laten we het bij Donna Summer eventjes houden die met „I feel love" negen plaatsen winst boekte. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.



● *MERI WILSON*
..zij stelde gisteravond in Toppop haar liedje „Telephone man" voor...

1. (1) Cokane in my brain: Dillinger
2. (11) I feel love: Donna Summer
3. (2) Yes sir I can boogie: Baccara
4. (3) Be my boogie woogie baby: Mr. Walkie Talkie
5. (9) Angelo: Brotherhood of man
6. (5) So you win again: Hot Chocolate
7. (15) Baby don't change your mind: Gladys Knight
8. (4) Sevilla: BZN
9. (22) Take me back to the old Transvaal: Thembi
10. (17) Keep it comin love: KC and the Sunshine band
11. (6) A real mother for ya: Johnny Guitar Watson
12. (7) Hey St. Peter: Flash and the Pan
13. (21) Oh lori: Alessi
14. (16) Marja: George Baker Selection
15. (13) Lido shuffle: Boz Scaggs
16. (10) Big Bisou: Carlos
17. (14) Show you the way to go: Jacksons
18. (12) Alie: Normaal
19. (20) Quand tu chantes: Nana Mouskouri
20. (19) Lady oh: Neil Diamond
21. (29) Als de klok van Arnemuiden: Havenzangers
22. (8) Mammacita: Guys and Dolls
23. (23) Magic fly: Space
24. (-) I've found love: Love and kisses
25. (-) Love letters: Frankie Miller
26. (27) Devils gun: C. J. and Co
27. (-) Give a little bit: Supertramp
28. (30) Gentleman callers not allowed: Gilla
29. (-) We're all alone: Walker Brothers
30. (18) Ma baker: Boney M.

radio en televisie vandaag radio en televisie radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 **Krullekopje.** "Curly Top". Amerikaanse film uit 1935. Met Shirley Temple, John Boles, Rochelle Hudson, Jane Darwell en anderen.
16.40 **Menno in de wind.** Wind heb je nodig om te kunnen zeilen maar ook bij zweefvliegen en vliegeren.
17.10 - 17.35 **Als er één schaap over de dam is.** Britse Tv-serie. Beelden van kampioenswedstrijden voor schaapsherdershonden.
18.15 **Duits.** Test-les van de cursus. „Guten Tag, wie geht's".
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Van Gewest tot Gewest.** Informatie uit de regio.
19.50 **Tijd van leven.** Zweedse Tv-film. Aandacht voor stervensbegeleiding.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Studio Sport.**
23.00 **Panoramiek Extra.** Eerste vrije vlucht van Space Shuttle ... een nieuwe fase in de ruimtevaart.
23.30 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Jouw beurt.** "Niets te doen". Gespreksprogramma.
19.29 **Kenmerk.** Informatie over Kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Stichting Socutera.** Film van Stuurgroep Sociaal Kulturele Aktiviteiten ten behoeve van werkloze jongeren.
20.30 **The day the music died.** Programma rond piratenzenders.
22.45 **Starsky & Hutch.** "Survival". Amerikaanse politieserie.
23.30 **Agenda.** Komende gebeurtenissen.
23.33 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

17.15 **Journaal.**
17.20 **Tweemaal en terug.** Twee Chinezen werkende in het Chinese horecabedrijf in Londen met vakantie op z'n Chinees in Hongkong.
18.05 **Krantekoppen.** Voor de jeugd.
18.55 **Journaal.**
19.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.05 **Intermezzo: Informatieprogramma.** Daarna: Oma, komt u alstublieft. "Vals geld".
19.10 **Riki en Rudi.** Wij dragen verantwoordelijkheid.
19.15 **Sierra.** Het grote vuur.
20.15 **Hier und Heute.** Actualiteitenrubriek.
20.45 **Bij negenen.** Dresden. Wat is er ginds overgebleven?
21.00 **Journaal.**
21.15 **Een zee wordt gecureerd.** Documentaire over de strijd tegen de vervuiling van de Oostzee.
22.00 **Omslaan alstublieft.** Gevarieerd programma, vanuit Baden-Baden.
22.45 **De zwarte Islam.** Documentaire over de Arabische vorderingen in Afrika.
23.30 **Journaal en commentaar.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.25 **Turn mee.** Zwemmen. Voor de kinderen.
17.35 **Zeven kleine Australiërs.** "De genezing". Voor de jeugd.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Paradijzen der dieren.** "Watergiganten". Het leven van de nijlpaarden in de moerassen en wateren van Afrika.
18.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Als gast in de studio: De Nederlandse Popgroep Champagne.
19.20 **The protectors.** Krimi-serie. "Een vriend van Harry".
19.55 **Verhalen uit de geschiedenis.** "Koning Ortnit".
20.00 **Journaal.**
20.30 **De sportspiegel.** Oceaanvlucht van Charles Lindbergh - Tennis.
21.15 **ZDF-magazine.** Gepresenteerd door Gerhard Löwenthal.
22.00 **Journaal.**
22.15 **Op weg in deze tijd.** Belangstelling voor bedevaartstochten onder de Rooms-Katholieken in de Bondsrepubliek.
22.45 **Es muss nicht immer Kaviar sein.** "Lazarus" De spionage-activiteiten tegen wil en dank van de bankier Thomas Lieven.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

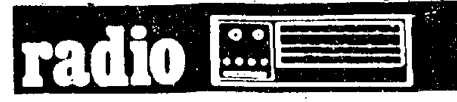
20.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Living up.** Amrikaanse speelfilm uit 1954, met Jerry Lewis, Dean Martin, Janet Leigh en anderen.
22.45 **Onder de steen het vuur.** Reportage over het vulkaaneiland Lanzarote.
23.45 **De video-kunstenaars Willie Walker, Richard Serra, Ant Farm, Peter Weibel en Chris Burden.**
00.30 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

17.30 **Tip-Top.** Voor de jeugd. 1. Poppenfestival. 2. Keromar.
18.45 **Beertje Paddington.** Voor de kinderen.
18.50 **Space 1999.** "Al wat blinkt". Science-fictionserie.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Het meisje van de Televisie.** "Wat gaat de producer produceren".
20.40 **Herinneringen van een koorknaap.** "Les confessions d'un enfant de choeur". Franse Tv-spel bekroond met de "Prix Louis Philippe Kammans".
22.05 **De vijfde windstreek.** Documentaire over de geschiedenis, de activiteiten, de leden en het aandeel in de Vlaamse beweging en in de ontvoogding van de Nederlandse taal van dit genootschap.
22.40 - 23.10 **Reportage Europese zwemkampioenschappen te Jonkoping, in Zweden.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

16.45 **Feu vert.** Voor de jeugd.
18.25 **Boule et Bill.** Voor de kinderen.
18.30 **A chacun son tour.** Magie en goochelkunst.
18.45 **Twee kinderen in Afrika.** Tv-serie.
19.15 **Antenne soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Ou vont les poissons rouges?** Tv-film.
21.10 **Souvenez - vous.** La belle Epoque. Het eerste autosalon. Met Caroline Cler, Christian Borel en het ULB-koor.
21.45 **Journaal.**
22.00 **Rooms-Katholieke uitzending.**
22.30 **Journaal.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-soos. (7.41 Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw). 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Pierewaaien. 11.45 ● Café-Chantant. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua 2. 13.00 ● Ramblers a go go. 13.30 ● Sport na sport, sportpanorama voor de jeugd. 14.00 ● Specialiteiten à la carte. 15.00 ● Als dat zou kunnen. 16.30 ● Kernpunt, gesprekken. 17.20 Uitzending van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. 17.32 ● Aktua-magazine. 18.41 ● Goed getoetst. 19.00 ● Muziektriptiek, van zeven tot tien. (19.00 ● Jazzsir. 20.00 ● Eight o'clock special. 21.00 ● Kruis en mol). 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 ● Aktua 3. 23.00 ● Lieve bekentenissen. 23.50 ● Lichte grammofoonmuziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Cirkel... gesloten. (8.11 Dingen van de dag). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.03 De Vara feliciteert. Verzoekplatenprogramma. 12.00 Een van de elf. Zwolle. Gesprekken, aktualiteiten en muziek. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Een middagje Stoomradio. 16.03 Paniek op Ganymedes. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Promenade Orkest. 17.35 Spreek je moers taal. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish. 19.30 ● Orkest Malando. 20.05 ● Radio Filharmonisch Orkest en viool. 21.05 ● Een etmaal na de laatste nacht. 22.30 Gamma van Alpha en Beta. Nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 23.00 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● Popkontakt (met E.K. zwemmen en waterpolo te Jonkoping. (Tussen 14.00 en 15.30 flitsen waterpolowedstrijd Italië-Nederland). 16.03 ● Hitmeesters. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Langs de lijn. 22.02 ● Nordring Radio Price 1977. 0.02 ● Take it easy. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02 ● De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00 en 14.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Ongehoord. 10.00 ● Orkestpalet. 11.10 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Operettefragmenten. 13.00 ● In de schaduw van de meesters. 14.02 ● Een uur natuur. 15.00 ● In kleine bezetting. 15.28 ● Muziek van eigen tijd. 16.00 Profiel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 De toekomst van de Regionale Omroep in Nederland. Samenvatting van een vandaag in Maastricht gehouden studiebijeenkomst bij gelegenheid van de eerste spade voor de nieuwe ROZ-studio.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 35

Nieuws: van 7.30 t/m 18.30 elk half uur en om 1.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo. 13.00 RTL. 12 Uhr mittags mit Jochen. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Moment mal. 17.00 Sport mit Horst. 17.30 Hörergruss-Lotterie mit Matthias. 18.00 Stars im Studio Künstler am Mikrophon. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL. Wochen-Halbzeit. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.35 Splinternieuws, showeditie. 8.10 Op verhaal komen. Amusementsmuziek met tussenin gesprek met gewone mensen. 8.57 Kort genoteerd. Uw agenda. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

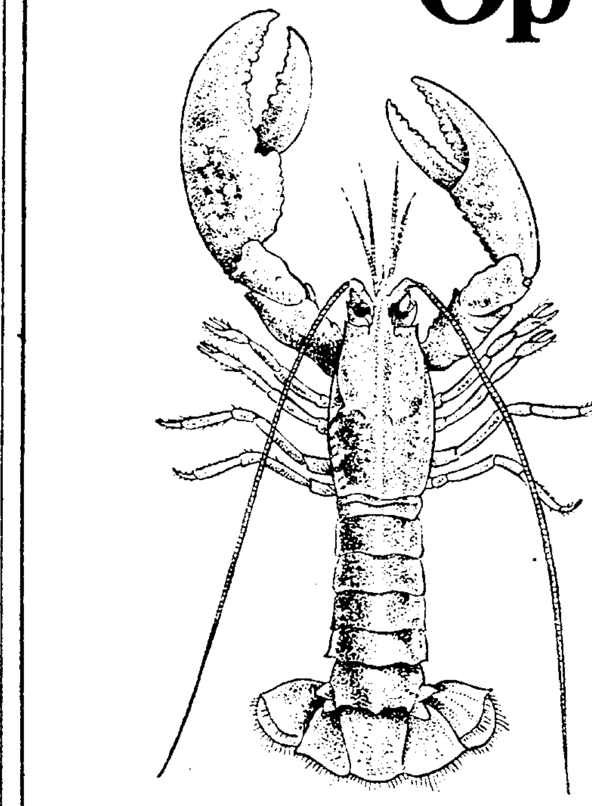
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Nieuwtjes uit de wereld van het boek. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws, middageditie. 12.35 Variété (vervolg). 12.45 In het Spionnetje. 12.50 Variété (vervolg).

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's Club. 16.00 Splinternieuws, popeditie.

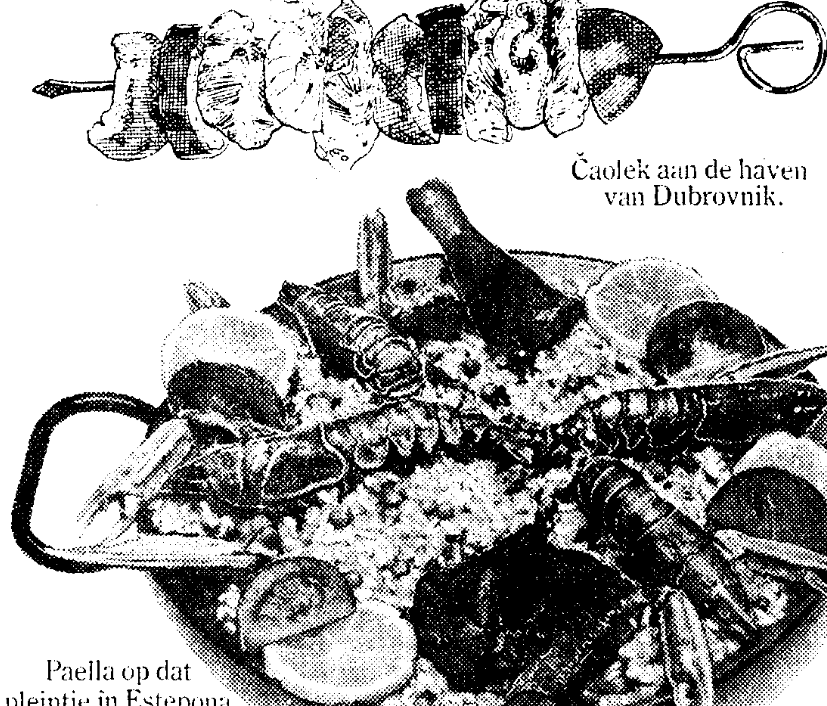
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 BRT-II Focus kort. 18.05 Muziek plus. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit, in humanistisch perspectief.

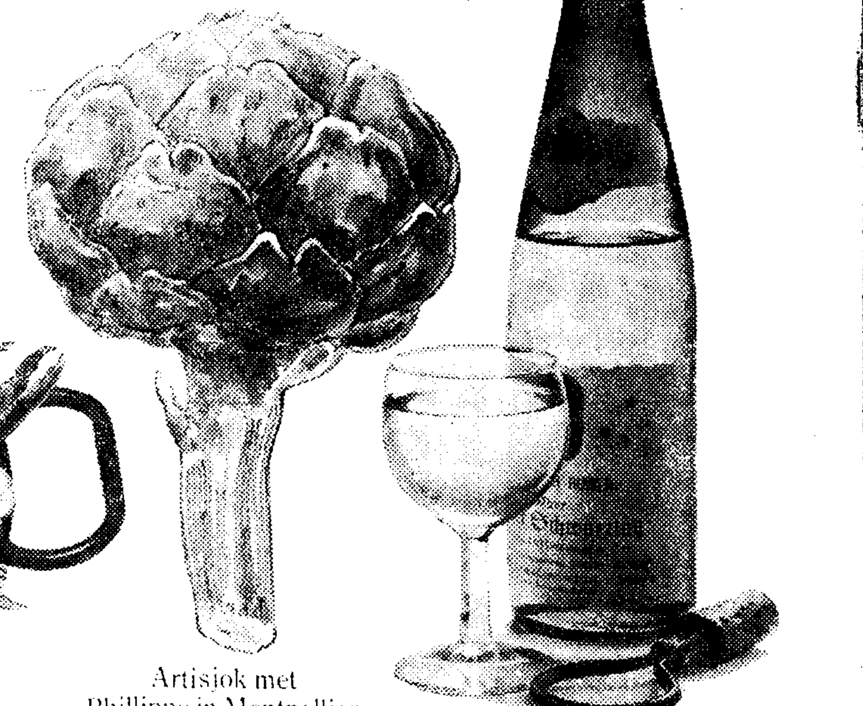
Brabant: 20.00 Brabant op woensdag, programmaoverzicht. 20.01 Goed folk, volksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00 Splinternieuws, jeugdeditie. 21.10 Warm aanbevolen, koel geserveerd, melodieuze zomermuziek. 22.05 Muziek uit de kosmos. 23.45 Einde van de uitzending.

Op vakantie ontdek je steeds andere lekkernijen.


Langoustine op het strand van Mykonos.


Gebonden mosselsoep, die avond in Veere.


Ćaolek aan de haven van Dubrovnik.
Paella op dat pleintje in Estepona.


Artisjok met Phillippe in Montpellier.
Moezelwijn onder de linden van Königswinter.

Ontdek thuis de lekkerste 'teer'- en nicotine-arme sigaret.

Vreemd is dat eigenlijk: Op vakantie sta je veel meer open voor andere smaken dan thuis.

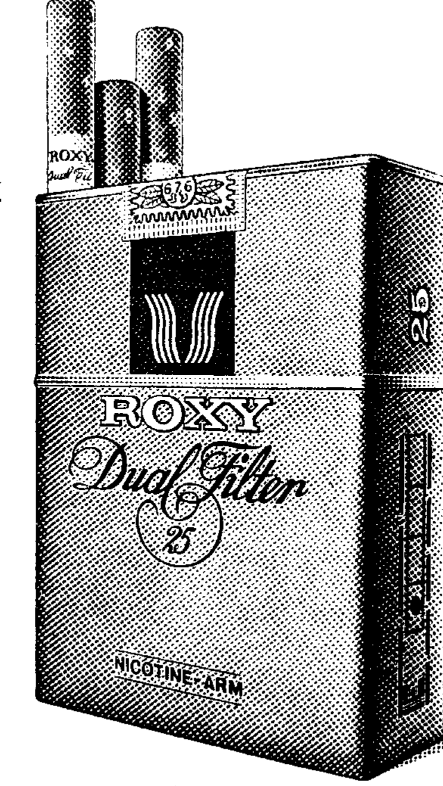
Je probeert es een ander drankje. Je eet dingen die je anders nooit eet. En je zit zelfs minder aan je eigen merk sigaretten vastgebakken.

Die ruimere opvatting zou je thuis eigenlijk even door moeten zetten.

Probeer bijvoorbeeld eens een andere sigaret: Roxy Dual. De lekkerste 'teer'- en nicotine-arme sigaret.

Misschien vindt u 't wel dé ontdekking van deze zomer.

INFORMATIEVE ETIKETTERING NEDERLAND
MINDER STIPPEN MINDER TEER EN NICOTINE



HUIZEN

Swalmen te k. in Boukoul BOUWTERREIN voor 2 vrijstaande of 3 aaneengesloten woningen. Frontbr. 30 m en 20 m. diep. Inl. 04499-1771 of 1252.

Te huur BRUNSSUM (Op de Vos) riant vrijst. herenhuis met cv en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk, Am. keuken, 3 ruime slaapk badkamer m. ligbad, zolder. Huurprijs f 1200 p. maand. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstr. 31 te Brunssum. Tel. 045-252109.

Geleen te k. goed gelegen ouder WOONHUIS aan de Rijksweg Zd. 220 te Geleen, direct te aanvaarden. Inl. 04745-238 of 04499-1252.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045 nr. 213928. x

VAALS, Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin en een daar achterliggend appartement. Indeling o.a.: woonkamer 36 m2, keuken, slaapkamer, 1e verdieping 5 slaapkamers, 2e verdieping 3 zolderslaapkamers, zolderruimte beplankt. Indeling appartement: woon- slaapkamer, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel. Bouwterrein naast het huis. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 175.000,– k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 te Heerlen tel. 045-712255

BUCHTEN-BORN; halfvrijstaande woning (geschakeld) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer met open keuken. 1e verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verdieping vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Aanvaarding september 1977. Vraagprijs ƒ 160.000,- k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, te huur aan de Akerstraat werkplaats en magazijn 16.00x7.00. Binnenplaats 40m2. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 450,– per maand. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

In het b-plan „West-II" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, naar zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als er een koper gezocht moet worden. Geleen, Henri Hermanslaan 87, 04494-40030. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Horstink Brunssum BV, Bem. Buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van ons land, die i.v.m. tewerkstelling Zuid Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. VASTGOED BV Hoofdstraat 53 Amstenrade. Tel. 04492-1271. x

DIREKT te koop gevraagd voor geldbelegging: er bestaat belangstelling voor aankoop van landhuizen, bungalows, woonhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder inlichtingen aan: M.B.K. VASTGOED B.V., Hoofdstr. 53, Amstenrade. Tel. 04492 - 1271. x

Physiotherapeut wenst zich te vestigen in Schaesberg. Zoekt representatieve woning eventueel met mogelijkheid voor praktijkruimte. Br. o. nr. 2408 LD Heerlen.

Arts zoekt riante BUNGALOW of landhuis in Schaesberg. Minimaal 4 slaapkamers. Prijsklasse tot ƒ 350.000.–. Br. o. n. 2406 L.D. Hrl.

Zoek vrijstaand WOONHUIS te koop te Nieuwenhagen of Ubach o. Worms. Moet goed onderhouden zijn. Gaarne brieven met opgave van prijs on. nr. 2407 L.D. Hrl.

H'BROEK te k. 1 gr. Herenhuis m. c.v. en gar. Ind: o.a. gr. kelder, 2 gr. keukens waarv. 1 Amerikaanse keuken, 2 gr. woonk., 3 slpk., badk. m. ligbad en vaste wastafel en 2 toiletten. K.K. Inl. 045-216367.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237. x

SITTARD luxueus halfvrijst. huis m. gar. en tuin, hal, L-vorm. living en open keuken kompl. inger. 3 ruime slpk., badk. m. ligb. en 2e wc, vaste trap naar 2e verd. waar 4e slpk. wanden vr.pr. ƒ 190.000,– k.k. Bruckner makelaar Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627. *

SCHINVELD, halfvrijstaand woonhuis m. gar. grote tuin en berging hal. Z-vorm. living m. open mod. keuken. 4 slpk. badk. m. ligb. vr.pr. ƒ 143.000,– k.k. Bruckner makelaar Annastr. 28, Aken tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627. *

HULSBERG, pracht. halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin, rust. ligging, ind.: hal, wc, keuken, living, 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e wc, 2e verd. via vaste trap 4e slpk. cv, vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. Bruckner makelaar Annastr. 28 Aken 09-4924132692 na 19 uur 045-713627. *

Te koop gevr. BOUWGROND voor recreatiedoeleinden in Nederland, België en Luxemburg. Inl.: Dhr. Bernardi, Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804. x

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000.- t. m. f 500.000.-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668. x

UBACH OVER WORMS. Te koop split-level drive-in woning op hoek aan de Marktstr. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonkamer, 3 sl.k., badk. met ligbad en v.w. Prijs f 129.000,- k.k. bj. '74, tel. 045-310032. x

Eenvoudig WOONHUIS tot f 75.000,- gevr. Tel. 045-311866. x

Gemeente KERKRADE te koop nieuw vrijstaand luxe landhuisje. Binnen enkele maanden vrij. Koopprijs ƒ 215.000,– br. o. nr. 2411 L.D. Hrl. *

Te k. WINKEL-WOONH. centr. H'broek. Aanv. in overleg. Br. o.nr. H 3839 LD H'broek. *

Te k. van part. gr. geres. monument. BOERDERIJ, gel. te U. o. Worms, Marktstr. 36, bj. 1761, gesch. voor dubb. bewoning en veel bedrijfsr., tot. inh. ± 1900 m³ bij spoedige beslissing interess. prijs. Tel. 04459-1220. Dir te aanv. *

HULSBERG t.k.a. van part. half vrijst. herenhuis met garage en cv, bj. 75. Ind.: betegelde hal, toilet met fontein, meterkast, ruime bering, woonk. met oudhollands plafond, veldbrand eetbar en open luxueus inger. keuken. 1e verd.: 3 ruime slpk., grote badk. met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel. Vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slpk. en grote zolder. Overdekt terras met mooi aangel. tuin, garage met cv en aansluiting wasautomaat. Prijs ƒ 159.000. Te bevr. Schoolstr. 37, Hulsberg tel. 04405-2269. Aanv. direkt. Na 13 uur. *

NUTH. Te koop drive-in woning met veel leefruimte. Dubb. garage-hobbyruimte, ruime woon-eetkamer, keuken, 3 slaapk. en badk. met 2e toilet. Prijs f 125.000 k.k. Direct te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass., B.V., Merkelbekerstr. 31, Brunssum, tel. 045-252109.

SITTARD te k. mooie tussenwoning, ind. o.a. gang, woonkamer, keuken, toilet, ligbad, 3 slpk., zolder (vaste trap). Koopprijs f 85.000. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te koop gevraagd WOONHUIS omg. Brunssum, Schinveld, Waubach met oprit en tuin. Bellen na 20.00 uur, tel. 045-[illegible]

LIMBRICHT-SITTARD. Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open haard, open keuken met eiken Amerik. aanbouwkeuken, vloer geheel betegeld, 3 slaapkam., badkamer met ligbad en 2e toilet, grote moderne zolder, c.v. Vraagpr. f 198.000,- k.k. D.A.O., Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845, na kantooruren 045-253955.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf. Voerendaal, tel. 04446-1578. x

GELEEN: Te k. zeer gunstig gelegen friture in het centrum van Geleen, omzet ca. f 150.000,- p. jaar. Overname f 60.000,-. D.A.O., Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845 na kantooruren 045-253955. x

Tussenl. WOONH. bwj. 73 te k. 3 slpk. badk. doorzonkamer 32 m2 c.v. leuke tuin op het zuiden berging, vr.pr. ƒ 119.000.-, inl. Leienhoesstr. 4, Heerlerheide na 20 uur. *

Te k. groot WINKEL-WOONHUIS te Kerkrade, geschikt voor supermarkt, groothandel etc., gunstige ligging, m. eigen oprit naar magazijn, ruime parkeergelegenheid, 2 compl. woningen. Brieven onder no. N 152 L.D. Heerlen. *

Groot WOONHUIS met tuin te k. Kerkstr. 47, Nieuwenhagen tel. 045-310902 *

BOUWVAK

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 f 8,25 per m2, 15x15 rood gevlamd f 8,50 p. m2, 15x15 beige gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 groen gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 blauw gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 rose gevlamd f 9,95 per m2. Decor 10x20 van f 33,- voor f 23,30 per m2. Decor bruin 15x15 van f 25,50 voor f 19,50 per m2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van f 38,- voor f 32,-. Vloertegels 20x20 van f 29,- voor f 25,- per m2 decoratief. Boerenplavuizen van f 32,- voor f 19,50 per m2. Handvormplavuizen van f 75,- voor f 60,- per m2. Keukentegels 10x20 van f 33,70 voor f 27,50 per m2 Vloertegels 10x20 van f 27,50 voor f 21,50 per m2. Steenstrippen veldbrand f 46,- per m2. Handvorm geel f 38,- per m2. Handvorm rood f 38,- per m2. Tegellijm f 25,- per 25 kg. Tegellijm f 6,50 per 5 kg. Voegwit f 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms. x

OPEN HAARDEN CENTRUM - Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden vanaf f 286,-. Alle materialen voor Uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze Modellen Showroom. — Prijzen excl. 18% BTW. — Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms. x

OPEN HAARDEN compleet v.a. f 390.-. ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf f 15.- p.m¹; Noorse leivloeren v.a. f 56.- p. m2. Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. tel. 214851. x

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 103, Heerlen. tel. 045-411930. x

Frepa STEENSTRIPS in div. kleuren, handvorm echt steen!, voor maar ƒ 27,75 p. mtr. excl. BTW. Hogeweg 10, Voerendaal. *

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807. x

DIEREN

Te k. zeer mooie abricot TOY- en dwergpoedeltjes en. pr. witte middelslagpoedel neu, Mej. T. Busch, gedipl. trimster, Putstr. 50 Sittard.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

Mooie kleine DWERGPINCHERTJES, dwergkeesje or. dwerg teckeltjes alles met stamb. Kennel van Manolito Walem 11 Schin op Geul, tel. 04459-1237. x

Te k. mooi nest Doberman-PINCHERS, ontw. en kamerzindelijk. Tel. 04451-280 Eys. B.g.g. na 20 uur. x

PAPEGAAIEN m. spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstr. 40, Rothem-Meerssen. tel. 04403-3266. Dinsd. gesloten.

Te k. v. part. BOUVIER 12 mnd. goed waaks, lief v. kinderen m. stamb. bellen na 18 uur, tel. 04490-14776.

Te k. GROENENDAELER 8 mnd. m. stamb. ƒ 400,– na 18 uur, Schoolstr. 31, Ubachsberg. *

Goed tehuis gezocht voor 2 jonge poesjes, Schlangen, Zonstr. 286 Kerkrade.

Te k. abricot DWERGPOEDELTJES 5 mnd. m. pap. Staringstr. 5, Hrl. tel. 045-414605. *

Te k. BOXERS m. stamb. v. uitm. ouders, Locht 70 Heerlen. *

Te k. abricot DWERGPOEDELS en zwarte middenslagpoedels, Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-1362. *

Te k. pr. tamme PAPEGAAI, Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. nest COCK. Spaniels goudkl. iets aparts, ingeënt en ontw. goedk., Kerkstr. 33, Waubach. *

Poesjes af te halen, Heerenweg 320, Heerlen. *

Te k. jonge PEKINEZEN, z. mooie m. stamb. Provincialeweg 143 Oirsbeek. x

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, ingeënt m. stamb. v. Klein Nulland, M. M. de Kock-Vreuls, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerh.. *

Te k. DOBERMANN 6 weken oud, te bevr. na 18 u. Tel. 045-315560.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. tel. 710865. x

Jonge langh. TECKELTJES Schandelerstr. 18, Heerlen. tel. 713644. *

Prachtig nest Duitse HERDERS. Vader en moeder aanwezig. Tel. 04409-2287.

Te koop AMER. Coc. SPANIELS met pap. ontwormd en ingeënt, Spoorstr. 22, Nuth, tel. 1515, na 18 uur.

BROMFIETSEN

Te k. YAMAHA bromfiets als nieuw ½ jr. oud m. helm en verzekering Mgr. Hanssenlaan 71, Hoensbroek.

Brommer YAMAHA bwj. 74 in goede staat Kerkplein 6, Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP ½ jr. oud Jan Steenstr. 74, Sittard na 16 uur.

Te k. PUCH MV 50 na 18 uur, Puyman Landweringstr. 34, Sittard, tel. 16381.

Te koop SUZUKI bwj. 76, ƒ 1.200,–, Smith, Kerkstraat 93, Brunssum. *

FLORETT, ƒ 350. Reestr. 25, Heksenberg.

Gevraagd ZUNDAPP. Kreidler, Yamaha tel. 045-311492 *

ONDERWIJS

Gedipl. AUTORIJSCHOOL W. Jutten Hompertsweg 17A, Schaesberg. Tel. 311003 b.g.g. 315645. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ. bank Hufima, Kruisstr. 32 Heerlen tel. 045-711551. x

LANDBOUW

H.H. landbouwers. Wij leveren u kalk 90% en THOMASSLAKKEN tegen scherp concurrerende prijzen, vakkundig op uw bedrijf gestrooid door Loonbedrijf A. Kaelen-van Loo, tel. 04450-1159, Limburgs Landbouwsyndicaat, Akerstr. 10, Maastricht. *

Te k. dekrijpe ZEUGEN 4 T, 4 wielige plateauwagen, tel. 04497-1580. *

CONTACTEN-CLUBS

PRIVé vertoeven in Aken, tel. 09-49241162897. x

Privé vertoeven bij JOSEPHINE van 12 tot 24 u. volgens tel. afspr. beh. zaterd. en zondags, tel. 045-714006. x

37-jarige man schuldl. gescheiden, zou graag langs deze ongebruikelijke weg in contact willen komen m. eenvoudige vrouw, kinderen geen bezw. Brieven onder no. 8219 Kerkrade-W. *

LUCKY Star Club (enorm gezellig) Gringelstr. 3 Hrl. ook zondag. *

Jonge vrouw i.b.v. auto zkt. VRIENDIN om gezellig mee uit te gaan. Br. on. no. G 152 L.D. Hrl.

Voor al uw koude SCHOTELS en buffetten Schimmert, tel. 04404-1727.

PARADISO-BAR maandag t/m vrijdag vanaf 14 uur geopend. Parkeerpl. achterom tel. 045-317378. *

Het is een waar genoegen om bij PATRICIA en Jolanda te vertoeven. Tel. 04406-40096. *

Wij zijn open van 14 tot 2 uur. Charm. GASTVROUWEN. Bar Mon Amour, Schildstr. 2, Treebeek. *

Bar PIGALLE, vanaf 14 uur geopend. Heerenweg 284, Heerlen. *

PRIVE vertoeven bij Yvonne en haar assistenten tel. 04494-48735. *

BAR Petite Fleur. Intiem, discreet, gezellig, Kruisherenstraat R'mond. *

Mod. echtp. midd. 40 goed uitz. zkt. dito leuk stel v. gezellige omg. Br. o.n. L.D. B 152. *

PRIVÉ vertoeven bij Vera van 12 tot 23 uur, Kapellenstr. 70 Aken stadsgeb. Burtscheid achter station. *

Zoekt u GEZELLIGHEID en ontspanning. Tel. 043-17659.

Privé te Maastricht SANDRA en SILVIA. Tel. 043-15781.

Privé vertoeven bij YVONNE en haar assistenten, tel. 04494-48735. x

Privé vertoeven bij Mandy en haar assistentes. Tel. afspraak 043-15781. x

L'Amour a la francaise. We are speaking every language, Mandy, Silvia en Tamara. Tel. afspr. 17659. x

Charmante unterhaltung bei neuem Kerzenlicht. Täglich ab 15.00 Uhr auser sa. u. so. Belvedere Bar, Valkenburg-Houthem, Strabeek 11. x

Vertoeven bij Belinda en Angela, discr. verz., van 10 tot 22 uur. Tel. 045-419071. x

Contactburo het zuiden vr. nog div. DAMES voor inschrijving. Onze bemiddeling is geh. discreet 04490-13940 Sittard. x

RELAXEN bij Mary Aken, Gulpenerstr. 30 nabij grensovergang Vaals 09-4924121558 van 11 tot 20 uur. x

Voor discr. BEMIDDELING Buro „Privé" Born 04498 nr. 2222. Inschr. beschaafde dames gratis. x

Geniet van de Nederlandse vrijheid; bezoek onze besloten club RUSTICA. Van alle comfort voorzien op iedere kamer de nieuwste videogeluidskleurenfilm, onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Zwembad, sauna en natuurlijk een gezellige bar waar u gratis drankjes krijgt aangeboden. Kom eens langs of bel 'ns op. Tel. 045-412762. V. d. Weyerstr. 9, Kerkrade-W. x

Waarom zou het u ook niet bevallen! Kom en bezoek ook eens onze besloten club „De Nice". Sauna aanwezig onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen, tevens op iedere kamer videogeluidsfilms. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785. x

VAKANTIE

Te k. 2 pers. TOERCARAVAN merk Wilk, type F4 m. gr. voort. i.z.g.st. 04490-18653 *

Te k. 4-pers. Z+W CARAVAN, merk Adria SLB de Luxe, 3 wk. oud. Dubb. ramen, ijsk., luxe voortent enz. Pr. n.o.t.k. Hamerstr. 16 Hrl. (bij Amb.school).

Te k. z.g.a.n. TRIGANO vouwcaravan 1x gebr. Lijsterstr. 11 Versiliënbosch Heerlen, na 17 uur.

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoerig prijzen vanaf 5895,- Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. nu met f 1000.- korting voortenten nu nog m. 10% korting inr. en financ. tot 60 mnd. direct steeds keuze uit 30 caravans Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o nation houthandel tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig. x

CARAVAN-SHOW van tour en sta-caravans o.a. Eriba, Elffelland, Munsterland, Wolf, Colorado en Opmeermin. Grote keuze in gebr. caravans ± 25 stuks. Tevens repareren wij alle schade aan caravans. Inruil en financiering mogelijk. Caravan-Import A. Feyts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860 b.g.g. 1213. x

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland). x

VOUWCARAVANS Freetime v.a. f 3695,-, de ideale vouwwagen met o.a. polyester bak; tevens diverse occasions. Sport Tillemans, Heerenweg 338 (langs route Heerlen-Brunssum). x

Te k. ADRIA caravan 4 pers. met voortent pr. ƒ 2.850,– tevens sportjacht met 3 p.k. buitenboordmot. Blinkerd 3a Schimmert, tel. 04404-1727.

Te k. STACARAVAN Bluebird 650 m. oliehaard en koelkast, staande te Echt, camping Marisheem. Tel. 045-311880. *

Te k. 4 pers. de Reu Caravan, Amstenraderweg 24, Hoensbroek.

Te k. CARAVAN 5 pers. MONZA m. voortent ƒ 5.000,–, bwj. 74 Pr. Hendrikstr. 58 H'broek. *

CARAVANS te huur aan zee bij Zoutelande vrij 20 aug. v.a. f 100,– p.w. ook weekends Roose tel. 01100-16717.

Te k. MOTORJACHT 7.40 x 2.40 m., 6 slppl. stahoogte koelk., w.c. ƒ 16.000,– tel. 04447-1860.

BAGAGEWAGEN . te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade. Tel. 455088.*

CARAVANSHOW Nu f 1000 korting op alle stacaravans, Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 f 5925,-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach o. Worms, tel. 045-312558 (bij Durox). x

CARAVANVERHUUR, voll. ingericht Eifel en Ardennen, na 13 aug. v.a. f 200,- Dassen - Kerkrade, Tel. 045-455088. x

HUWELIJK

Gescheiden man 55 jaar zoekt VROUW tussen 40-50 jr. br. on. no. G. Br. L.D. Geleen. *

Was nützen Geld und Vermögen, wenn das Herz einsam ist? Als alleinstehende Witwe, 54 J, gute Figur, nett, charmant, hohes Einkommen, Bar- und Sachvermögen, sucht sie keine Versorgung, sondern eine harmonische Zweitehe mit liebem Mann. Ehev. Elisa Kroll 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstrasse 52, Tel. 09-4924074642, 11 Jahre Erfahrung.

Wacht niet langer op het toeval. Doe mee met onze betrouwbare en doelmatige methode om in kontakt te komen met de gewenste PARTNER. Absolute geheimhouding. Vraag onze gratis voorlichtingsbrochure Stichting Relatiecentrale, postbus 206, Bilthoven. Tel. 030-790760. *

Soc. v. ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag nodigen wij u allen weer uit in de grote zaal, voor een gezellige avond met levende muziek. Vr. uitn.: Het bestuur „Chalet" Komeetstr. 25A Treebeek-Hrl. inl. 045-313084.

Jonge vrouw, 35 jr. slank donker type, uit goed mil. zkt. kennism. m. nette MAN, omg. Maastricht, goede positie, ook donker type z. kind. tot 40 jr. Br. m. pasfoto o.e.r. Br. o.nr. 5463, LD Maastricht.

Jongeman 36 jr., lichte handicap zoekt kennismaking met jonge VROUW van 36 tot 38 jr., lichte handicap geen bezwaar. Br. o. nr. K 152 LD, Hrl. *

Vrijgezel 36 jaar, zoekt ser. kennismaking met alleenst. DAME, huwelijk niet uitgesloten. Br. onder nr. B 2460 LD Brunssum. x

Charmante DAME 55 jaar in bezit van riante bungalow, fin. onafhankelijk zoekt kennismaking met nette heer liefst in bezit van auto brv. ond. num. H 3842 H'broek.

Alleenst. heer, 48 jr., onsch. gesch., vaste betrekking, zkt kennism. met dame tussen 40 en 50 jr. Kind. geen bezwaar. Br. met foto o. erew. ret. Postbus 69 Simpelveld. *

DIVERSEN

Duivensport, invalide zoekt POSTDUIVENVRIEND in Sittard of dir. omg. die plaats heeft voor nieuw tuinhok, heb plm. 30 duiven, gaarne brieven aan Verpleegkliniek Invia afd. 31, kamer 1.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 133 75 ƒ 5.200,–, Fiat 124 74 ƒ 3.200,–, Fiat 124 71 ƒ 500,–, Viva 73 ƒ 2.700,–, Corolla 73 ƒ 4.300,–, Kadett Sp. 71 ƒ 1.750,–, Kadett Caravan 69 ƒ 750,–, DAF 44 74 ƒ 4.000,–, DAF 72 ƒ 1.600,–, Escort 70 ƒ 1.000,–, Sunbeam 70 ƒ 500,–, Peugeot 204 69 ƒ 500,–, Audi 71 ƒ 900,–, Nelissen, Merkelbeekerstr. 127, Brunssum. Tel. 045-252807.

Te koop Apal BUGGY of te ruil tegen motor. Iepenstraat 52, Brunssum-Kruisberg. *

Te k. MAZDA 1200 type 71 i.z.g.st. ƒ 1.600,–, Dr. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum. *

Te k. ESCORT 72 XL, Excort 70 1300. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304. *

Te koop TOYOTA 1000 Special 72, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. FORD Capri 1700 GT. bwj. 70, i.z.g.st. met radio, nieuwe banden en uitlaat, prijs ƒ 1.850,–. Prof. v.d. Waalstraat 16, Hoensbroek. *

Te k. MINI 1100 speciaal bouw 76, Spoorstr. 22, Nuth, telf. 1515 na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 GLS '71, Dr. Poelstr. 23, Klimmen, na 18 uur.

Te k. aang. CHRYSLER, Simca 1307 S bwj. '77 gelopen 11500 km. Simca 1501 Special bwj. '74, Simca 1100 Special 2 drs. open dak bwj. '74, Simca 1100 Special 4 drs. bwj. '76, Simca 1100 GLS 4 drs. bwj. '74, Simca 1100 GLS 2 drs. m. open dak '74, Simca 1000 LS '76, Simca 1000 GLS '74, Allegro 1100 2-drs. '75 R. 4 TL '76, R 5 TL '74, Sunbeam 1250 de luxe 4 drs. bwj. '74, Garage v. Hinsberg Mauritslaan 51-53 Geleen.

Garage Vitesse. Kwaliteitsautomobilen plusminus 30 occasions o.a. MERCEDES 200 D '75-76, MGB GT 72-73, Opel Manta, Ascona en Kadett 70 t/m 75, Toyota, BMW, Austin etc. etc. Diverse goedkope inruilauto's voor iedere beurs. Garantie, service en financiering vanzelfsprekend! Alle reparaties aan ieder merk vakkundig, snel en voordelig uitgevoerd. Werkplaats 6 dagen en tankstations 7 dagen per week geopend. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade. 7 minuten van Heerlen). Tel. 045-313744.

KADETT L Coupé rood, ƒ 1450, 2CV Eend, type 72, ƒ 1250. Hamerstr. 16, Hrl. (bij Amb.school). *

DAF 55, koopje ƒ 650. J. Campertstr. 24 Hrl., Molenberg.

Te k. OPEL Ascona 1.9 SR 75, sportwielen, nw. banden. Kennedyplantsoen 22. Schaesberg, na 19 uur. *

BALANCEREN, los en op d[illegible] wagens. Ook bestel- en vracht[illegible] wagens. Autobanden Beauje[illegible] Verl. Klinkerstr. 75, H'broek tel. 045-212743.

Monteur biedt te koop a[illegible] SIMCA Rally 1970 in prima staat t.e.a.b. event. inr. grote auto mog. Mgr. Feronlaan 21[illegible] Hoensbroek tel. 045-218573 [illegible] 17 uur.

PEUGEOT-Dealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Be[illegible] en Terblijt tel. 04406-13[illegible] biedt met bovag garantiebew[illegible] te koop aan(BMW 518 '[illegible] Simca 1100 GLS '75, Sim[illegible] 1501 Station car. '75, Opel A[illegible] cona '74, Opel Manta '71, Sa[illegible] EMS ing. '72, Volvo 144 '69, R[illegible] nault R 16 TS '71, Peugeot 1[illegible] GL '76, '76, '73, Peugeot 1[illegible] coupé '75, Peugeot 304 SLS '7[illegible] '75, '74, Peugeot 304 GL '75, '7[illegible] '71, Peugeot 504 GL '75, '7[illegible] Peugeot 204 Break Diesel '7[illegible] '72, Citroën Dyana 6 '72, '7[illegible] Datsun Cherry 100 A de lux[illegible] '75.

GEVRAAGD:
2 onderhoudsschilders
2 constructieschilders
Aanmelden na 18.00 uur
GEBR. SCHAEFER
Irenelaan 18 – Roermond

Schilder-, spuit- en straalbedrijf
MUNSTERMAN B.V.
vraagt voor zijn diverse werken in Limburg
constructie- en onderhoudsschilders
Aanmelden bij: dhr. J. Jaspers, Maastrichterstr. 53 Brunssum. Na 7 uur, tel. 04754-2675.
Kantoor: Roermondsestraat 16, Herten, tel. 04750-12953.

gemeente roermond
TIJDELIJKE AFSLUITING STATIONSTUNNEL

Door de Nederlandse Spoorwegen zullen aan de Stationstunnel herstelwerkzaamheden worden verricht. Dit zal gebeuren in de nachten van woensdag, 17 op donderdag 18 augustus, donderdag 18 op vrijdag 19 augustus en mogelijk ook nog in de nacht van vrijdag 19 op zaterdag 20 augustus as.

In verband hiermede zal deze Stationstunnel vanaf 's avonds 22.00 uur tot 's ochtends 7.00 uur voor alle verkeer – ook voetgangers en wielrijders – zijn afgesloten.

Het verkeer zal worden omgeleid door middel van de bekende borden.

Roermond, 16 augustus 1977

Economie vandaag

Sparen

DEN HAAG – In de eerste helft van dit jaar heeft de Nederlandse bevolking aanzienlijk meer gespaard dan in de eerste helft van het vorig jaar. Volgens het CBS stegen de spaartegoeden van de Nederlandse bevolking in de eerste helft van dit jaar met 6,2 miljard.

Hypotheken

DEN HAAG – In de eerste vijf maanden van dit jaar zijn ongeveer 80.000 hypothecaire leningen op onderpand van woonhuizen en combinaties van woonhuizen en bedrijfspanden gesloten tot een totaalbedrag van 8,5 miljard.

Raffinaderij

TEHERAN – De olieraffinaderij in Abadan in het zuiden van Iran is uitgebreid en is nu de grootste ter wereld, zo heeft de National Iranian Oil Company NIOC bekendgemaakt. De verwerkingscapaciteit is 600.000 vaten per dag.

KLM

AMSTELVEEN – Bij de KLM is de beladingsgraad in juni, vergeleken met dezelfde maand van 1976, gestegen van 60,0 tot 60,6 procent, zo blijkt uit voorlopige vervoers- en produktiecijfers.

AMRO

AMSTERDAM – De AMRO-bank heeft de rente voor haar diverse hypotheken met onmiddellijke ingang over de hele linie met 0,25 pct verlaagd. De hypotheken met een rente vijf jaar vast krijgen als tarief 9 en 9,25 en hypotheken met een variabele rente 8,75 en 9 pct.

Goodrich

DUBLIN – Het Ierse regeringsbureau voor Industrie Ontwikkeling IDA heeft met de Amerikaanse Goodrich onderhandelingen afgesloten voor een nieuwe kant-en-klare fabriek in Ardee, vijftig kilometer ten Noorden van Dublin.

Lening

ALGIERS – Een consortium van internationale banken onder leiding van Citicorp International seizoen heeft een Eurodollarlening van 100 miljoen dollar verstrekt aan de Compagnie Nationale Algerienne de Navigation. De lening is bedoeld ter financiering van activiteiten op het vlak van vloeibaar aardgas.

Slavenburg

ROTTERDAM – In het eerste halfjaar 1977 heeft de bedrijfsomvang van NV Slavenburg's Bank zich bevredigend ontwikkeld en nam het volume van de kredietverlening verder toe, aldus mededelingen in het prospectus.

Werkloos

PARIJS – Het aantal werklozen in Frankrijk heeft in juli een recordomvang bereikt van 1.180.000 vergeleken met 1.150.600 in de voorgaande maand. De cijfers zijn voor het sieozen gecorrigeerd. In juni was 5,4 procent van de beroepsbevolking werkloos.

Industrie

DEN HAAG – De industriële bedrijvigheid vertoonde in juli een lichte tendens tot afneming, aldus het CBS. Het onderozek van het CBS richtte zich op 80 procent van de industriële bedrijvigheid in ons land. Voor de komende drie maanden wordt een lichte groei verwacht.

Mineralen

NICOSIA – Saoedi Arabië stelt een uitgebreid programma op om de winning van minerale delfstoffen in het land op gang te brengen. nieuwe Deze nieuwe politieke zal gevolgen hebben voor het toewijzingsbeleid van nieuwe contracten aan buitenlandse ondernemingen.

Expositie

KEULEN – Met een deelname van 984 ondernemingen uit 36 landen waaronder 410 uit het buitenland wordt de 32ste internationale herenmodeweek Keulen van 21 tot en met 31 augustus gehouden.

Boycot

AMSTERDAM – De Federatie Nederlandse Vakbeweging zal haar leden vragen om geen gebruik meer te maken van de diensten van het Schiedamse fotoverwerkingsbedrijf Bonuspool. Bonuspool zou besmet werk aanvaarden van het Londense fotobedrijf Grunwick, waar al bijna een jaar gestaakt wordt.

Hoechst

VLISSINGEN – Hoechst Holland BV heeft plannen om in Vlissingen-Oost drie nieuwe chemische fabrieken te bouwen. De plannen omvatten een fabriek met een produktiecapaciteit van ongeveer 150.000 ton chloor en 165.000 natronloog, een vinylchloridefabriek met een capaciteit van 160.000 ton en polyvinylchloride fabriek met een capaciteit van 60.000 ton per jaar.

Zes luchtvaartmaatschappijen beginnen concurrentieslag

Goedkoop vliegen over Atlantische Oceaan

GENEVE – In september wordt vliegen over de Atlantische Oceaan een stuk goedkoper. Zes bij het internationale verbond voor de burgerluchtvaart (IATA) aangesloten maatschappijen hebben besloten met ingang van 15 september voor een enkele reis New York-Londen een tarief van 146 dollar en voor een retour 256 dollar te rekenen. In omgekeerde richting kost een enkele reis 64 pond sterling en een retour 149 pond.

Voorwaarde is wel dat men zijn reis tenminste 21 dagen voor de week waarin men op reis gaat reserveert. De luchtvaartmaatschappij deelt dan op zijn vroegst tien dagen voor het begin van de reis datum en uur van vertrek mee. Dat heeft de IATA bekend gemaakt.
De tariefverlaging is gericht tegen het „Skytrain" project van de Britse Laker Airways, een onderneming die niet bij de IATA is aangesloten. De zes maatschappijen die goedkoop van Londen naar New York en omgekeerd vliegen zijn Pan American World Airways, Trams World Airlines, British Airways, Air India, Iran Air en El Al. De verlaagde tarieven moeten nog worden goedgekeurd door drie Europese luchtvaartmaatschappijen en een Canadese onderneming. Maar de IATA verwacht in dat opzicht geen moeilijkheden.

Heerlense vestiging vergroot ook dienstenpakket

Compute Service International verdubbelt computercapaciteit

Van onze verslaggever

HEERLEN – Compute Service International heeft de afgelopen maanden in de Heerlense vestiging aan het Homerusplein belangrijke uitbreidingen gedaan waardoor het mogelijk is geworden de geheugencapaciteit van de computerinstallaties te verdubbelen. Die capaciteit is daarmee gebracht op 500 miljoen geheugenposities. Voor 1978 heeft Compute Service International verdere uitbreiding en vergroting van de Heerlense vestiging op het programma staan.

Tegelijk heeft Compute Service haar computinstallaties, die tot nu toe gehuurd waren, gekocht. Daarmee was een bedrag van ruim 2½ miljoen gulden gemoeid. „We hebben met het kopen van de apparatuur gewacht totdat ons inziens dat verantwoord was. De computer waarmee wij nu werken is in zes jaar 33 keer veranderd en verder ontwikkeld. Daarom dat we met het kopen van de installaties gewacht hebben", legt directeur G. Prickaerts van Compute Service uit.

Universeel

Compute Service International vestigde zich in 1970 in Heerlen. De investeringen van de afgelopen maanden, maken het in de praktijk ookmogelijk het pakket faciliteiten van het bureau en de verwerkingssnelheid van de gegevens te verdubbelen. Het is bovendien mogelijk via Compute Service standaardpakketten te gebruiken. De heer G.Prickaerts: „Wij bieden onze cliënten klant-en-klare pakketten aan voor bijvoorbeeld loon-, salaris- en personeelsadministratie en voor financiële administratie. Zo'n programmaprodukt is universeel toepasbaar ondanks de branche of de bedrijfsgrootte".

De snelheid waarmee nu op het computerbureau de gegevens verwerkt worden, biedt nog een ander voordeel voor de cliënten. „Wij noemen dat de 'toegevoegde waarde' van de informatie. dat betekent dat de klant niet meer met een pak papier geconfronteerd wordt, maar met de duidelijke conclusie en beknopte omschrijving van de gegevens. Een service die door de uitbreidingen mogelijk is geworden", zegt de heer G. Prickaerts.

● De Volkswagen kever wordt dit jaar in Duitsland uit de produktie genomen. Liefhebbers van dit succesvolle autootje hoeven echter niet bang te zijn dat de kever helemaal verdwijnt. De volkswagenfabriek in Mexico blijft de kever produceren. Pon wil de wagen uit Mexico importeren.

AAN DE KAR

Warmte en vocht geven zo'n ongebreidelde groei aan de buitengroenten, dat de aanvoer op de veilingen de afname blijft overtreffen.

De vraag naar groenten is groot – ondanks de vakantieuitlopers – maar van het gros van de groenten is het aanbod groter. Dit alles speelt in de kaart van de huisvrouw, die de beurs maar ten dele hoeft te openen. Want de prijzen van de benodigde groenten zijn in korte tijd zo zeer gezakt, dat men reeds de term goedkoop mag gebruiken. De aardappels, een vorig jaar adellijk voedsel, halen amper een dubbeltje onder de klok. De diverse koolsoorten kosten tussen 10 en 40 ct per kilo op de veiling terwijl ook peen, prei rabarber, tomaten, rettich, chinese kool en ijsbergsla gemakkelijk binnen elke beurs liggen. Nu echter zorgt de aanschaf van fruit: van appels en peren, voor een pijnlijke angel in het vlees. De goedkoopste appels vragen op de veiling een prijs van rond f 2 per kilo. De peren zijn iets goedkoper maar als straks de betere variëteiten komen, stijgen ook deze prijze wellicht. Pruimen zijn er ook weinig omdat vooral sinds de oorlog de bomen zijn geruimd en weinig lust bestaat tot nieuwe aanplanting. De prijzen lagen maandag op de veilingen in Noord-Limburg als volgt:

Aardappels 10-12ct, andijvie 31-51ct, bloemkool 26-f 1.82, stamprincessen f 1.07-f 1.50, veense snijbonen f 1.02-f 1.25, neckars f 1.36-f 1.48, spekbonen f 1.27-f 1.38 krombonen f 1.04-f 1.06, komkommers f 1.04-f 1.06, rode kool 10-34ct, witte kool 8-32ct, savooie kool 40-49ct, spekbonen 16-40ct, knolselderij 17-43ct, peen 29-56ct, prei 68-85ct, radijs 34-51ct, rabarber 29-32ct, sla 10-14ct, spinazie 71-91ct, tomaten f 3,60-f 4,40, rettich 14-15ct, Chinese kool 11-38ct, bleekselderij 44-53ct, en ijsbergsla 19-27ct. Appels: James Grieve f 2,20-f 2,60. Tydemann f 1,99-f 2,48, Benoni f 2,11-f 2,53.

Peren: f 1,38-f 1,48. Inlandse bessen f 5.70-f 6.40. Pruimen: f 1,90-f 2,90 en aardbeien f 6,–f 7,25 per kilo. Enkele partijen komkommers, sla en tomaten werden uit de markt genomen.

GEEN REM MEER OP HYPOTHEEKVERSCHAFFING

AMRO rekent ook dit jaar op ruime winst

AMSTERDAM – De AMRO behaalde in het eerste halfjaar 1977 een nettowinst van 88,4 miljoen, ongeveer 0,4 miljoen minder dan in dezelfde periode van vorig jaar. Wat 1977 als geheel betreft rekent de AMRO op voortzetting van de winstgroei. Afgelopen jaar werd 184,2 miljoen verdiend, 14,1 procent meer dan in 1975. De Raad van Bestuur wil nog niets zeggen over het dividend. Het jaardividend 1976 beliep 4,50 gulden contant en 0,80 gulden in aandelen.

Het bedrijf van de bank is in het eerste halfjaar met 7% gegroeid tot een balanstotaal van 53,1 miljard. Voor het tweede halfjaar rekent de AMRO op een groei van haar bedrijf met 5 procent.
Zoals bekend heeft de AMRO-bank in de afgelopen maanden kalm aan gedaan met het verstrekken van hypotheken. De teugels werden nu iets gevierd. Vorig jaar groeide de hypotheekportefeuille met 1,7 miljard. Dit jaar zal dat ongeveer 1,4 miljard zijn en volgend jaar naar verwachting 1,2 miljard. Wat het algemene klimaat in ons land betreft, zou het volgens de AMRO goed zijn wanneer eens realistisch werd bekeken wat voor het herstel van het evenwicht in onze economie werkelijk nodig is. Nu blijven we steken in de spanning tussen wat economisch wenselijk en politiek mogelijk is.

Statistiek van de EEG analyseert eetgewoontes

Nederlanders zwemmen in olie en vet

BRUSSEL – In de Europese Gemeenschap zijn de Italianen en Fransen de grootste wijndrinkers, de Ieren de grootste aardappeleters en bovendien de grootste melkdrinkers. De Nederlanders gebruiken de grootste hoeveelheden olie en vet. Dit blijkt uit het zojuist verschenen jaarboekje van het Bureau voor de Statistiek van de EEG. Iedere Nederlander gebruikt per jaar 31 kilo oliën en vetten, een cijfer dat in geen enkel ander land, ook niet buiten de EEG, wordt aangetroffen. Italianen eten per jaar 125 kilo graan en de Portugezen zijn met 15 kilo per jaar per hoofd de grootste rijsteters. De Ieren veroberen bergen aardappels. Ze veroberen 127 kilo per jaar, op de voet gevolgd door de Belgen en Luxemburgers met 107 kilo. Nederland staat met 83 kilo op de zevende plaats. Ieren zijn ook de grootste vleeseters met 101 kilo en drinken het meeste melk met 207 liter per jaar. In Italië komt het minste vlees op tafel 65 kilo, terwijl Nederland het op twee na laagste cijfer heeft met 72 kilo. Nederlanders eten slechts 2 kilo boter per jaar, tegen Belgen 9, Duitsers 6, Fransen 8 en Ieren 10. Fransen en Italianen drinken jaarlijsk 103 liter wijn en Nederlanders tien liter.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – De internationale aandelen hebben dinsdag op de Amsterdamse effectenbeurs opnieuw een daling te zien gegeven. De komende dagen komen onze grote concerns allen met hun resultaten over het eerste halfjaar en men loopt niet over van vertrouwen. Dat dit niet helemaal ten onrechte is, bleek bij Philips, die dinsdag de spits afbeet en een beneden de verwachting blijvende omzetstijging meldde. De toch wat hogere winst viel tegen, terwijl voorts de bijstelling van de omzetprognoses naar beneden somberder werd bekeken. De koers van Philips ging 70 cent naar beneden naar f 27,80.

Akzo, moest 80 cent prijsgeven op f 29,40. Een ander concern dat nogal afhankelijk is van de consumentenvraag, Unilever, begon 90 cent lager op f 118,80. Hoogovens verloor een halve gulden op f 33,70, terwijl Kon. Olie niet zo'n gek figuur sloeg met een 10 cent lagere start op f 140,70. KLM trok zich weinig aan van de betere beladingsgraad en moest 30 cent terug naar f 117.

De rest van de actieve markt deed het wat kalmer aan. Heineken werd 60 cent goedkoper op f 116,70 en Nationale Nederlanden drie dubbeltjes op f 94,80. De cultures waren onveranderd, terwijl de banken, die dinsdag ex-interimdividend noteerden, in feite iets beter waren. De staatsfondsenmarkt was nagenoeg onveranderd.

De lokale markt gaf wat grotere verschuivingen te zien dan maandag het geval was geweest, maar opnieuw was er sprake van een afbrokkelende tendens. Met name de bouwfondsen waren weer verder op hun retour. Ballast Nedam zakte nog eens f 3, HBG en Vandervliet-Wernink verloren ieder een rijksdaalder en ook BAM en IBB-de Kondor moesten terrein prijsgeven. In de andere sectoren van de markt was met name Vezelverwerking met f 7 verlies erg flauw gestemd.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de off. slotkoers van gisteren).
AKZO 28.40 - 28.80 (29.30)
Hoogovens - (34.30)
Kon. Olie 140.00 - 140.70 (141.00)
Philips 27.70 gb - 27.80 gl (27.90)
Unilever 119.20 - 119.80 119.20)
KLM - (117.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,41	2,51
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische fr (100)	6,69	6,99
Duitse mark (100)	103,50	106,50
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	4,50	6,00
Canadese dollar	2,23	2,33
Franse fr. (100)	48,50	51,50
Zwitserse fr. (100)	99,75	102,75
Zweedse kroon (100)	54,00	57,00
Noorse kroon (100)	44,75	47,75
Deense kroon (100)	39,25	42,25
Oostenr. sch. (100)	14,72	15,02
Spaanse pes. (100)	2,75	3,05
Griekse drachme (100)	6,10	7,35
Finse mark (100)	59,00	62,00
Joegosl. dinar (100)	11,50	13,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,20	29,30
ABN	321,50	309,50d
AmRo 20	68,90f	65,90d
Deli-Mij	116,00	116,50
Dordtsche	174,80	175,00e
Dordtsche Pr.	173,00	173,20
Heineken	117,30	116,50
Heineken H.	111,00	110,00
HAL Hold	93,10	93,00
Hoogovens	34,20	34,30
HVA-Mijen	47,50	47,50
KNSM	91,00	89,50
KLM	117,30	117,00
Kon. Olie	140,80	141,00
Nat. Ned.	95,10	94,60
Ned. Lloyd	113,10	111,00
Ommeren	150,50	149,50
Philips	28,50f	27,90f
Robeco	180,50	181,00
Rolinco	129,00	129,50
Unilever	119,70	119,20

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	111,70	111,50
9.75 id 74	111,20	111,20
9.50 id. 76-1	108,70	108,50
9.50 id. 76-2	109,80	109,60
9.00 id. 75	107,20	107,20
8.75 id. 75	106,10	106,10
8.75 id. 75-2	105,20	105,20
8.75 id. 76-96	106,40	160,40
8.50 id. 75	104,90	140,80
8.50 id 75-2	105,00	105,00
8.25 id. 76-96	104,00	104,00
8.25 id 77-92	103,80	103,70
8.00 id. 69	103,20	103,20
8.00 id. 70-95	103,20	103,20
8.00 id 71-96	103,20	103,20
8.00 id. 70 I	104,70	105,00
8.00 id. 70 II	104,50	104,50
8.00 id. 70 III	104,20	104,20
8.00 id. 76-91	102,00	101,80
8.00 id. 77-97	102,00	101,90
8.00 id. 77-87	103,70	103,70
7.75 id. 71-96	101,20	101,001(
7.75 id. 73-98	101,20	101,00
7.75 id. 77-92	100,95	100,90
7.75 id. 70-78	102,10	102,10
7.50 id. 69-94	100,10	100,00
7.50 id. 71-96	99,50	99,30
7.50 id. 72-97	99,60	99,3:
7.50 id. 71-81	102,00	102,00
7.20 id. 72-97	97,20	97,00
7.00 id. 66 I-91	98,90	98,90
7.00 id. 66II	98,90	98,70
7.00 id. 69-94	98,00	97,80
6.50 id. 68I-93	95,10	94,90
6.50 id. 68II	94,80	94,60
6.50 id. 68III	94,50	94,30
6.50 id. 68IV	94,20	94,00
6.25 id. 66-91	95,60	95,40
6.25 id. 67-92	93,80	95,40
6.00 id. 67-92	93,00	92,70
5.75 id. 65I-90	93,20	93,00
5.75 id. 65II	93,30	93,10
5.25 id. 64I-89	91,40	91,20
5.25 id. 64II	91,90	91,70
5.00 id. 64-94	87,80	87,30
4.50 id. 58-83	96,20	96,20
4.50 id. 59-89	88,80	88,60
4.50 id. 60I-85	95,10	95,10
4.50 id. 60II	87,10	87,00
4.50 id. 63-93	85,40	85,40
4.25 id. 59-84	94,80	94,60
4.25 id. 60-90	86,60	86,60
4.25 id. 61-91	85,70	85,60
4.25 id. 63I	84,10	84,00
4.25 id. 63II	83,70	83,60
4.00 id. 61-86	93,00	93,00
4.00 id. 62-92	83,80	83,80
3.75 id. 53-93	81,50	81,40
3.50 id. st. 47	76,30	76,30
3.50 id. 53-83	93,40	93,00

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	74,50	74,60
8.75 ABN	116,00	116,00
6.00 ABN	126,00	126,00
6.75 AmRo 73	99,25	99,30
5.50 AmRo	188,25	186,50
8.25 Ball Ned.	135,00	126,00
8.50 Bos Kal.	117,60	117,90
6.25 Buhr T	106,00	107,00b
7.25 Furn. 73	93,20	92,90
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	93,80	93,80
7.25 H'meijer	99,00	99,50
5.25 Hoogov.	82,00	–
7.50 IHC Holl.	86,00	87,00
7.25 Kappa73	94,00b	94,00e
6.50 Kluwer	128,50b	–
8.75 KNSM	103,40	103,40
8.75 KBB	107,00	106,80
5.75 KLM	96,00b	97,00
7.75 K.N.Pap.	110,70	110,50
7.25 KSH 73	49,00	52,00
7.00 Lyons N	78,80	79,50
7.25 M'intosh	88,80	89,00b
9.00 Meneba	99,50	99,50
7.00 NBM-B	86,00	–
7.25 Nederh.	1,80	–
6.50 NBM	260,00	261,00
7.75 Nutricia	97,00	96,50
8.00 Nijverd.	90,00a	89,90
6.50 Océ-Gr.	102,50	102,50
4.75 Philips	97,20	95,25
10.00 Pont	108,00	–
7.50 Proost B.	96,70	96,60
6.50 Rolinco	–	84,50
6.50 id. 1000	–	–
8.00 Sanders	89,40	89,20
7.00 Skol Br.	96,90	96,75
7.00 Slav. Bk.	101,50	101,50
8.75 Stev. Gr.	119,00	119,00
9.00 VMF-St.	96,30	96,60
8.25 Vih. But.	95,80	95,90
7.00 W'sanen	93,00	93,30
8.75 W.U.Hyp	126,00	126,00

Binnenlandse Aandelen

ACF	168,00	169,00
Ahog.-BOB	37,90	37,90
Ahold	92,50e	92,50e
AMAS	7,70	7,60
AMEV	63,00	62,90
Amfas	87,80	87,50
Asd. Droogd.	85,00	85,80e
Asd. Rijtuig	193,00	193,50
Aniem Nat.	22,90	23,20e
Ant. Brouw.	201,00b	202,00b
Ant. Verf	150,00a	150,00a
Arnh. Schbw.	63,50	64,00
Asselberg	467,00	468,00
Ass St.R'dam	89,00	88,10
AUDET	420,00	420,00
Aut. Ind. Rt.	1530,00	1530,00
Ballast-N.	108,00	104,90
BAM	79,50	78,00
Batenburg	305,00	305,00
Beek van	68,50	69,00
Beers	74,50	75,50
Begemann	94,00a	93,00a
Bergoss	62,00e	62,00
Berkel P.	107,50	106,50
Blydenst. C.	340,00	345,00
Boer Druk	180,00	180,00
Bols	62,70	62,10a
Borsumij W.	129,70	128,60
Bos Kalis	128,00	127,70
Braat Bouw	227,00	226,00
Bredero VG	–	1220,00
id. cert.	1170,00	1180,00
Bredero VB	293,00	287,00
id. cert.	282,00	279,00
Buhrm. Tett.	75,00	74,70
Calvé-D. cert.	170,00	166,00
id. 6 pct. cert.	1340,00b	–
Centr. Suik.	74,70	74,60
id. cert.	74,70	74,60
Ceteco	216,00	216,00
id. cert.	216,00	216,00
Chamotte	24,30	24,50
Cindu-Key	36,80	36,30
Crane Ned.	1030,00e	1035,00
Desseaux	52,00	52,00
Dikkers	56,20	56,00e
Dorp en Co	140,00e	141,00e
Dr. Ov. Hout	304,00	306,00
Droge	–	1240,00a
Duiker App.	177,00	176,00
Econosto	37,20	37,20
Elsevier	228,50	226,00
id. cert.	228,00	225,50
EMBA	180,50	179,00
Ennia	113,00	111,80
Eriks	83,00	83,00
Fokker	26,80	26,80
Ford Auto	570,00	580,00
Fr.Gr.Hyp.	121,00e	122,00e
Furness	63,00	63,50
Gamma H.	40,60	40,90
id. 5 pct.	17,50	17,70
Gel. Delft c.	214,50	216,50
Gelder cert.	26,70	27.00
Geld. Tram	411,00e	405,00
Gerofabr.	57,80	57,00
Giessen	173,50	172,00
Gist Broc.	54,70	55,10
id. cert.	54,70	55,10e
Goudsmit	125,00	126,50
Grasso	105,00	106,80
Grofsmed.	91,20	91,20
Hagemeijer	90,00e	90,50
Hero Conc.	–	–
Heybroek	169,00	–
Hoek's Mach.	67,20	67,20
Holec	137,50	139,00
Holl. Bet.	99,00	96,50
Hunter D.	29,50e	29,00
ICU	86,80	86,00
IHC Holland	15,40	15,40
Ind. Maatsch.	205,00	206,00
IBB Kondor	75,00	73,00
Interlas	52,30	52,30
Internat. M.	48,40	47,90
Inventum	650,00	655,00
Kempen B.	85,00	85,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	224,50	224,00
Kloos	120,50	120,50
Kluwer	77,90	77,00
KBB	77,00	–
id. cert.	75,30	74,40
id. 6 cum	14,80	14,00e
KNP	42,70	42,20
Krasnap.	123,00	124,00
KSH	14,50e	15,50e
Kwatta	16,00	15,80
Landre Gl.	161,00	159,00
Leids Wol.	332,50	331,00
Macintosh	56,60	56,80
Maxw. Petr.	160,00	160,00
Meneba	60,00	58,00
Metaverpa	2020,00b	2020,00b
MHV A'dam	50,20	50,20
Moeara En.	288,00f	285,00
id. 1-10	3630,00	3650,00
id. 1-4	710,00	750,00
Mijnb. W.	755,00	755,00
Naarden	38,00	37,50
Naeff	75,50	75,70
Nat. Grondb.	51,00	51,00
NBM-Bouw	29,50	30,00
Nedap	282,00	283,00
Ned. Bontw.	140,00e	135,00e
Ned. Crediet	49,40	49,80
Ned. Dagbl.	246,00	252,00e
id. cert.	610,00	622,50
NMB	165,60	166,70
Ned. SHB	179.00	179,00
Netam	49,90	50.00a
Nierstrasz	910,00	920,00
Norit	94,00	95,00
Nutricia GB	47,00e	46,70
Nutricia VB	47,00e	47,00
Nijverdal	41,00	40,00
Océ-Gr.	151,50	151,50
Ogem Hold.	29,10	28,60
Orenstein	239,00	240,50
OTRA	131,30	131,00
Oving-D-S	117,00	116,40
Pakhoed H.	85,00	85,00
id. cert.	84,00	83,80
Palembang	76,00	76,00
Palthe	50,50	50,50
Philips	–	–
Pont Hout	226,00	222,00
Porcel Fles	108,00	105.00
Proost en Br.	173,50	172,00
Rademakers	325,00e	325,00b
Reesink	168,00	167,00
Reeuwijk	49,00	49,00
Reiss	161,50	160,00
RIVA	311,00	309,00
id. cert.	310,00b	308,50
Rohte en Jisk	50,40	50,40
Rommenholl.	295,00e	295,00b
Rijn-Schelde	62,10	62,80
Sanders	84,50	85,00
Sarakreek	60,50	60,50
Schev. Expl.	16,60	16,80
Schlumberger	849,00	850,00
Schokbeton	1230,00	1220,00
Schuitema	168,00	168,00
Schuppen	383,50	383,00
Schuttersv.	70,00b	73,00
Slavenb. Bnk.	233,10	234,50
Smit Intern.	93,00	92,80
Stevin Gr.	114,00	114,20
Stoomsp. Tw.	51,00	50,20
Tabind Phil.	64,00a	61,50
Telegraaf	95,40	94,70
Tilb. Hyp. Bk.	168,50e	169,80
Tilb. Waterl.	364,00	365,00
Tw. Kabelf.	276,00	276,50
Ubbink	182,00e	182,00
Unikap	188,00	187,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	86,50	86,50
id. 6 pct.	74,20	75,00
Vd. Vliet-W.	93,00	91,50
Veneta	28,20	28,20
Ver. Glasf.	94,50	94,00
VMF	65,30	64,50
Ver. Uitg. mij	92,00	91,10
Verto cert.	21,00	20,70
Vezelverw.	152,00	145.00
Vihamij Butt.	66,00	65,30
VRG-GBZ	50,00	50,00e
Wegener C.	58,00	–
id. cert.	58,00f	57,90
Wessanen C.	67,50	66,00
W.U. Hyp.	372,00	377,00e
Wolsp. Ede	103,00	102,80
Wyers	80,10e	81,00
Wijk en Her	2160.00	2230,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	323,00	332,00
Br. Petrol	404,00	400,00
Gevaert Ph.	84,50	84,50
Hoechst	–	146,00
Hoesch	47,00	46,00
Imp. Chem.	170,00	175,00e
Petrofina	–	–
Pye Hold.	204,00	205,00
Solvay	191,00	191,00
Un. Miniere	590,00	590,00
Akzona	38,40	38,20
Alcan	63,50	61,50
Amax Inc.	104,00	104,50
Am. Cyanam	–	63,50
Am. Motors	10,10	10,10
Am. Standard	82,00	84,00e
Am. Tel&Tel	156,50	157,50
Ampex Corp.	22,70	22,80
Anaconda	84,50	84,00
Asarco	41,50	40,80
Bell Teleph.	123,00a	123,20
Bethl. Steel	57,00	57,50
Boeing Corp.	143,00	143,00
Bovis Corp.	1,70	1,70
Burroughs	173,00	177,00
Can. Pacific	43,00	43,20
Carl. O'Keefe	6,90	7,00
Celanese	112,50	113,50
Chrysler	37,60	37,60
Citicorp.	69,80	69,50
Cities Serv.	140,00b	138,80
Colgate	60,80	60,80
Columb. Gas	77,80	77,00
Cons. Edison	58,00b	58,00e
Control D.	50,50	53,50
Curtiss W.	42,20	42,30
Dow Chem.	77,80	77,70d
Eastm. Kod.	144,30e	152,40(
Exxon (10)	123,50	125,00
Ford Motor.	107,80	107,50
Gen Cable	31,70	32,00
Gen. Electric	133,50	135,10
Gen. Foods	83,10	83,50
Gen. Motors	160,20e	161,60
Gilette	63,20	64,20
Goodrich	60,60	60,50
Goodyear	48,60	48,00
Gulf Oil	64,00	65,00
Husky Oil	60,10	59,50
Imperial Oil	48,10	49,00
IBM	671,00	680,00
Int. Flavors	51,00	51,20
Int. Nickel	54,00	55,00
Int. Tel en T.	81,00	81,00
Kennecott	63,50	63,50
Litton Ind.	31,00e	31,30
Lockheed	42,30	41,50
Merck Co.	135,00	136.00f
National Can.	31,60	31,70
Nat. Dist.&C.	55,00	55.00
NCR Corp.	106,00	109,50
N.A. Philips	72,00	70,80
Occidental	63,70	63,80
Penn. Centr.	2,10	2,10
Pepsi Co	65,80	65,00
Ph. Morris	146,00	146,90
Philips P.	158,00	159,00
Polaroid	72,10	72,00
Procter&C.	201,80	204,80
RCA Corp.	71,00	70,70
Rep. Steel	59,00	57.60
Reynolds I.	166,00	167,00
Sears	77,50	76,50
Shell Can.	33,60	34,20
Shell Oil	157,50	158,00b
South Pac.	86,00	83,50
Sperry Rand	88,50	91,50
Standard Br.	67,50	68,50
Sterling Dr.	33,70	33.00
Studebaker	109,30	109,00
Sun Oil C.	112,00	112,00
Tandy Corp.	65,00	63,50
Texaco	72,70	72,70
Texas Instr.	223,00	226,50
Transam C.	37,60	38,30
Un. Carbide	116,50b	117,00
Un. Pacific	125,10	125,70
U.S. Steel	123,00	125,00
Warner L.	66,50	67,00
Westingh.	48,60	49,50
Woolworth	52,50a	52,00
Dai-Ichi K.	259,00	259,00
Nippon Elec.	525.00	525,00
Pioneer El.	148.00	150.50
Sanyo Electr.	100,00	102,00
Sony Corp.	422,00	430,00
Sur. Brouw.	–	–

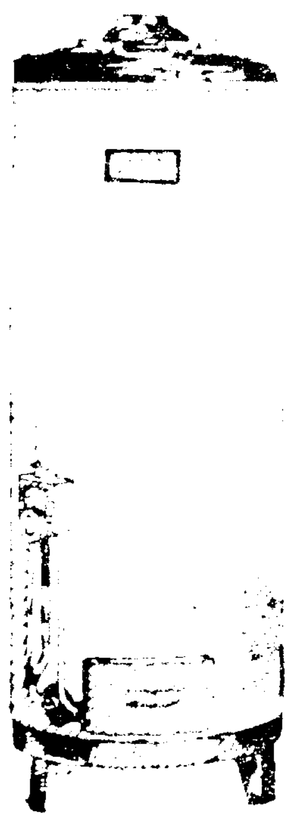
a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Wie sjoeën is ós Lim... rg...

en h... e best on... Gulpen bier.

In een dag geld!

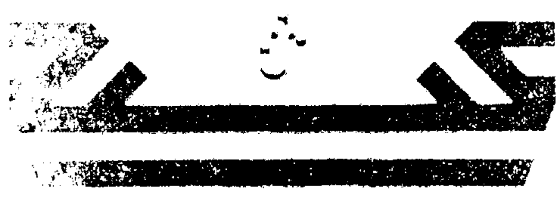
Wie wil met enquêteren leuk wat bijverdienen



Limburgs Woonblad heeft een voor u.
Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.
Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort.
Pagina's lang.

Elke zaterdag Limburgs ...BLAD zo vast als een huis

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw intermediair



TE KOOP GEVRAAGD

Bedrijfspanden

stienstra
Kantoor Weert
Hieronymusstraat 5
Telefoon 04950 - 22639/22719

•lichtbakken•letters•naamplaten•dakletters•neonreklame•

de ,letter'kundige

maakt Uw naam!

REUVER (L) tel. 04704-1886

•plakletters • hardplastic letters • wisseltekst borden•

ONDERHOUDS-BANKWERKERS

Victoria Tiefbau GmbH & Co. KG

DEZE WEEK

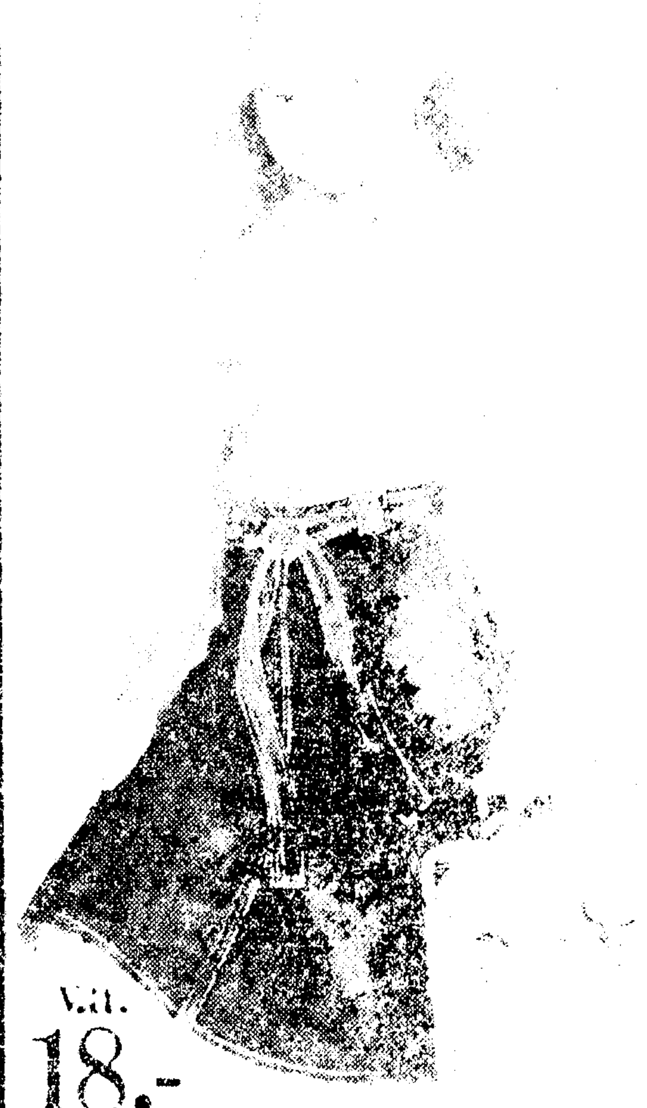
Het verschil: één telefoontje.



Bel de schilder even:

Schildersbedrijf VAN EYCK

Uw huis is een vakman waard



v.a. 18.-

Lampe



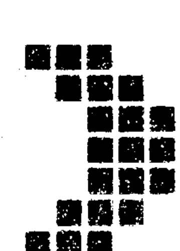
UW OUDE MEUBELS ZIJN VEEL GELD WAARD

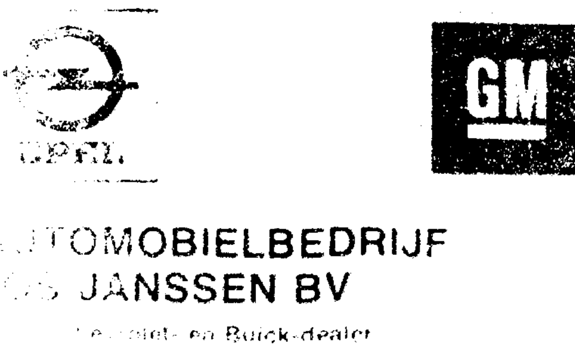
... bij ons inruilt. Vraag gratis huisbezoek om de waarde van uw meubels te schatten. U slaagt altijd in een van onze ... AND CARRY MEUBELBEDRIJVEN

Tel. 045-416598

ROERMOND

eerste assistent





AUTOMOBIELBEDRIJF JOS JANSSEN BV

AKTIEVE AUTOMOBIEL-VERKOPER

...richten aan de direktie van ...obielbedrijf Jos Janssen b.v.

Maastricht 043-15447

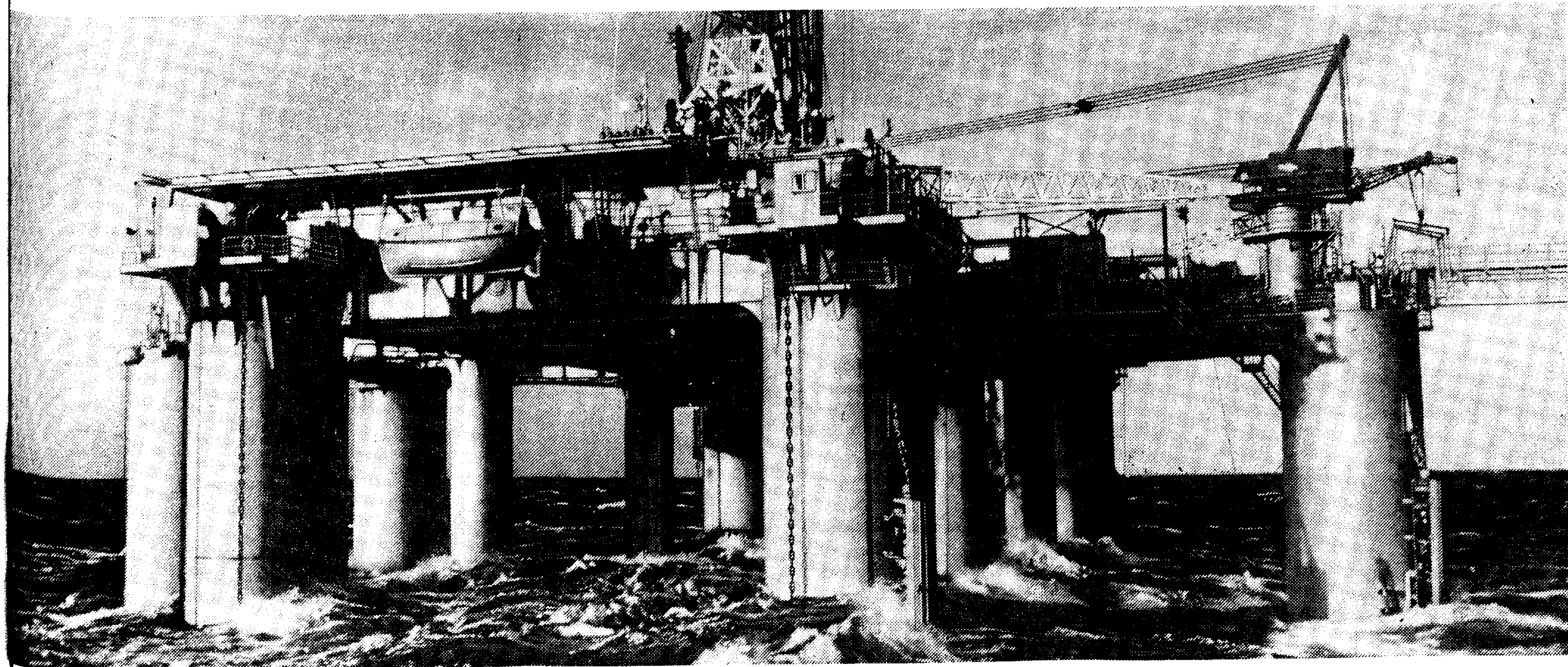
erkend s.t.i.v.a.s. opleidings instituut schoonheidsspecialiste

elly wals



Aanvang der cursussen:

Beperkte inschrijving nog mogelijk.



De bewezen wereldreserves aan olie zijn voldoende voor, schrik niet, 25 jaar.

De bewezen wereldreserves aan olie zijn voldoende voor zo'n 25 jaar. Nu wordt er nog wel nieuwe olie gevonden, maar de geschatte hoeveelheid daarvan is hooguit voor zo'n 20 jaar extra. Daarbij moet u bedenken dat een flink deel van die olie alleen winbaar is tegen veel hogere kosten. Zo zijn de investeringskosten voor olie uit de Noordzee al 15 à 20 keer zo hoog als in het Midden-Oosten.

De aardgasreserves zijn ook niet zo reusachtig als de berichten over nieuwe vondsten doen denken. De wereldvoorraad aardgas is ongeveer gelijk aan die van olie. En ook daarvoor geldt dat een deel alleen winbaar is tegen veel hogere kosten. Terwijl weer een ander deel helemaal nog niet winbaar is met de huidige technische mogelijkheden.

De wereldvoorraad steenkool is groter. Als we daar, net als nu, elk jaar een paar procent meer van gebruiken, hebben we nog steenkool voor zo'n 200 jaar. Maar u moet daarbij wel bedenken dat de winning van steenkool ingewikkeld en duur is.

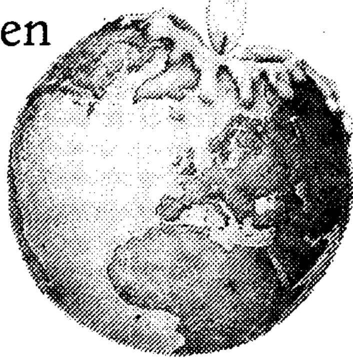


VAN ALLE ENERGIE DIE DE WERELD HEEFT, GAAT OLIE 'T EERST OP. WAT DOEN WE DAARAAN?

En ook niet zo best voor het milieu. Al ziet het er wel naar uit dat de techniek daar verandering in kan brengen.

Voorlopig zijn we dus vooral aangewezen op olie en aardgas. Daarom moeten we daar zuinig op zijn. Om de kosten in de hand te houden. En de wetenschap de tijd te geven om betere energiewinningstechnieken en -mogelijkheden te ontwikkelen.

Alleen als we allemaal een handje helpen, kunnen de dreigende energieproblemen worden opgelost. Wie meer wil weten over energiebesparing kan schrijven aan: Energiebesparing, Postbus 503, Apeldoorn.



Verstandig met energie.

Dit is een publikatie van het ministerie van Economische Zaken.

Te k. AUDI 100 GL 74 km.st. 56.000 Nieuwstr. 71 Kerkrade.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. RENAULT 4 TL bwjr. 70 70 72 73 74 74 74 75, Ren. 4 Safari bwjr. 76, Ren. 5 TL bwjr. 75 75 75, Ren. 6 850 CC bwjr. 73 75, Ren. 6 1100 cc bwjr. 72 72 73, Ren. 12 TL bwjr. 72 73 73 73 76 76, Ren. 12 TS bwjr. 74, Ren. 16 TL bwjr. 72 72 73 73 74 74 75, Ren. 16 TS bwjr. 74, Ren. Estafette 800 kg bwjr. 74 75, Citroën Dyane 6 Commercial bwjr. 74 75, Citroen GS Club bwjr. 73 74, Simca 1000 GLS bwjr. 72, Simca 1000 LS bwjr. 73, Simca Rally I bwjr. 77 kmst. 9000, Volvo 144L bwjr. 70, VW Golf LS bwjr 74, Ford Taunus 1600 L bwjr 74, Austin Allegro 1100 cc bwjr 75 kmst. 15000, Austin Allegro 1300 bwjr 75 kmst. 23000, Mini 1000 bwjr. 72 en 74, Mini Cooper 1300L BWJR 74, Mazda 1000 bwjr 72. Fiat 124 Sport coupé bwjr. 73, Fiat 127 bwjr. 74 en 75, Audi 50 LS bwjr 75. Autobedrijf Heijnen Heerlen Franckenlaan 1, 200 mtr v. Hoeve de Aar tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs, geopend weekd. van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur.*

TOYOTA Mark II 2000 Hardtop zilver 1975, Toyota Carina 1600 special rood 1973, Toyota Carina 1600 luxe geel 1972, Toyota Carina 1600 luxe wit 1972, Toyota Corolla 20 luxe geel 1974, Ford Taunus 1600 L met gasinstall. rood 1973, Ford Taunus 1300 station grijs 1972, Ford Capri 1500 XL bruin 1972, Ford Escort 1100 luxe geel 1975, Simca 1100 LX bruin 1975, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 wit 1972, Fiat 128 rood 1973, Opel Manta Berlinetta rood 1973, Opel Ascona 1600 S bruin 1973, Datsun 1200 wit 1973, Peugeot 204 groen 1972, Peugeot 204 station blauw 1970, Renault R6 groen 1972, Chrysler 2000 automaat bruin 1973, Morris Marina 1.8 TC coupé geel 1975, Mini 1000 beige 1972, Alfa Sud grijs 1973, Alfetta wit 1974, Volvo 142 luxe oker 1974, Volvo 343 DL rood 1975, Volvo 66 GL groen 1976, Volvo 66 DL station groen 1976, Volvo 66 GL geel 1975, Volvo 66 DL bruin 1975, Daf 66 Luxe 1975-1974-1973, Daf 66 super luxe 1975-1974-1973-1972, Daf 66 station 1975, Daf 66 Marathon station 1974, Daf 55 1972-1971, Daf 66 super luxe 1975-1976, Daf 44 1974-1971, Daf 33 1971. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze wagens worden met een VV inspectierapport en 3 maanden BOVANG-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion Centrum Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

Te k. MERCEDES 200 D, 70, 71, 72 en 74 na 19 uur Hommerterweg 15B Hoensbroek. *

Te k. MERCEDES 280S bwj. 74 km.st. 60.000 elektr. schuifd. radio, gasinstall. na 17 uur, Wilhelminastr. 18, Schaesberg.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

Te k.a. CITROËN 2CV4 i.g.st. bj. aug. '74. Te bevr. 045-453882. *

Uw RENAULT agent Brunssum B.V. Rem straat 64 Brunssum, t 253333. R. 4 bwj. 72, R4 (3 st.), R 4 bwj. 75/76, R bwj. 76, R 5 bwj. 73 (2 bwj. 74 (3 st.), R 5 bwj. 7 R 5 bwj. 76, R 5 bwj. 76 (6 bwj. 72 (3 st.), R 6 bw st.), R 12 bwj. 72/74/7 73/75, Citroën Az-A2 bw troën 2CV6 bwj. 74, Sim LS bwj. 75, Simca bwj. 128 bwj. 74 (2 st.), Peug bwj. 75, Audi 50 LS Passat TS bwj. 75, Fo GXL Coupé bwj. 72, Pa reant LS bwj. 74, DAF 70/71/72, ook inruil en f ring mogelijk!

Zoekt U een goede ge wagen met ANWB keu Bovaggarantiebewijs d Bos Occ.centrum Gr kerweg 28, Heerlen te 711444. Simca-Dealer. W den u aan: SIMCA 10 GLS, R1, S 73, 74, 75, 1100 LS, GLS, S, Ti 73, Simca 1301 S, 1501 S 73 Simca 1307 S 76, Chrysle autom. 73, Datsun 12 Luxe 75, Fiat 126 75, Fi 3-drs 75, Fiat 131S Mira Peugeot 204 GL Schuif Toyota Corolla 1200 de L Renault R12 TS 74, Ren L Renault R5TL 74, 7 Clubman 1275 GT 75. Za geopend voor verkoop uur.

FIAT 124 Spec. 24.000 Toyota Corolla 30 de L Opel Ascona 1600 de 74,Opel Kadett 74, Opel 73, Mini 1000 de Luxe 7 Ascona 1600 71. Eend 2C auto's met keuringsrapp en fin. Garage Mart 04447-2412, Hoek Past Hellebroek 37, Nuth.

DATSUN 1200L no ƒ 3950,–, Mazda 929 e ƒ 9600,–, Peugeot 304 ƒ 3250,–, Renault 6T ƒ 4750,–, Ford Taun i.z.g.st. ƒ 950,–, Be Hoensbroek verl. Klink 75. Tel. 045-212743.

Te k. zeer mooie TO Mark II hardtop Coupé, tussen 15 en 17.30 uur weg 53, H'broek.

Te k. OPEL Kadett, 100%. Vr.pr. ƒ 900, inruil lijk. Unescostr. 98, H Vrieheide.

RADIATEUREN rep. verkoop. Limb. Accu Ce Grasbroekerweg 67, H tel. 045-711700.

Autobedrijf Correct bied kollektie goede gebr. a koop aan voor zeer lage Al onze wagens zijn goede staat en zijn ge gekeken door onze mo Dat blijkt ook wel want dere auto is 3 mnd. schr garantie of 10.000 km. R oud jaartal in, ook inkoo '70. B.M.W. 2500 m. spor '70 ƒ 3750,–, Mercedes ƒ 6450,–, Mercedes 250S en radiocass. '69 ƒ 4250, rikaanse Jevelin AM ƒ 4250,–, Fiat 850 spi nieuw linnen dak '72 ƒ Fiat 125 P m. radio '73 ƒ Fiat 127 '73 ƒ 3250,–, Da ƒ 2350,–, Mazda '72 ƒ Morris 1300 '73 ƒ 2750,– 1100 spec. '72 ƒ 2950,–, CV 4 '71 ƒ 1650,–. Bru merweg 81, Ubach. o. geopend van 10 tot 18 u dags gesloten tel. 045-31

Wij kopen alle AUTO'S cente datum. Direkt geld. Donny Klassen Meerssenerweg 210, te 627354 of 043-11569, tricht.

AUTO'S & MOTOREN

MICHELINBANDEN, nu met 30% korting. Autobanden Beaujean, Verl. Klinkerstr. 75, H'broek, tel. 045-212743.

Te k. RENAULT 12 bwj. 70 na 18 uur, tel. 04447-2387. *

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

UITLIJNEN op onze moderne visualiner uitlijnbrug. Autobanden Beaujean, Verl. Klinkerstr. 75, H'broek, tel. 045–212743.

AUTOBANDEN, div. merken, alle maten nu met 40% korting, Autobanden Beaujean, Verl. Klinkerstr. 75, H'broek, tel. 045–212743.

Doe-het-zelf Garage Palemig-Heerlen spuiten en UITDEUKEN tev. alle kleurlakken leverbaar met mengmachine tel. 045-721848. *

Te k. BMW i.g.st. sportuitvoering. J. Thijssen, Spiestr. 77 Chevremont. Tel. 456418. *

Te k. FORD 2000 GXL coupé bwj. 71 Schelsberg 145, Hrl. na 17 uur.

Met spoed te koop gevr. ca. 50 auto's vanaf bwj. '71, Lukassen automobielen Holzstr. 67, Kerkrade. *

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen. *

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. *

Mercedes-Benz-Mercedes-Benz Wij bieden ca. 15 fijne MERCEDESSEN aan zowel Diesel als Benzine van '72 tot en met '77, fabrieksnieuw en goede gebruikte tevens diverse inruilauto's. Automobielbedrijf Jurgen b.v. Kerkrade-Chevremont. Tel. 045-452570. Gar.-inr.-financ.-keuring. *

Speciale aanbieding! Nu voordelig te koop een driepersoons Reu TOURCARAVAN, weegt slechts 300 kg! Met koelkast, electr. watervoorziening 220 en 12 volt, gascomfort, nieuwe banden, all-riskverz. plus belasting etc. etc. Ter bezichtiging bij Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen.

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700.*

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. *

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur. *

Gebruikte BANDEN, alle maten, div. prijzen. Autobanden Beaujean, Verl. Klinkerstr. 75, H'broek, tel. 045-212743.

Te k. van part. FORD Taunus 1600L metal. groen, type 72, zeer mooi mag gekeurd worden ƒ 3100. Tel. 04490-14239.

Te k. TOYOTA Corolla type 72, pr. ƒ 2750. Te bevr. v.d. Scheurstr. 25 (zijstr. v. d. Huisbergerstr.), Heerlen. *

Te k. PEUGEOT 204, bj. 71, 60.000 km gel. Compl. met stereo radio, vr.pr. ƒ 1900, Eisenhowerstr. 443, Sittard. *

Te k. VW Variant dec. '71 met trekh. en radio ƒ 950,–. Tel. 045-456666.

Te k. PORSCHE Targa bwj. 72 mechanisch 100% tel. 04492-1791. *

Te k. FORD Taunus 20 GL stationcar 6 cyl. juli 76 27.000 km. geel met bruin vinyldak, trekh., ƒ 13.750,–, Bavostr. 126, Nuth, tel. 04447-2128. *

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper, bijv. ƒ 10.000 w.a. ƒ 214,80, A.R. ƒ 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto-premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783. *

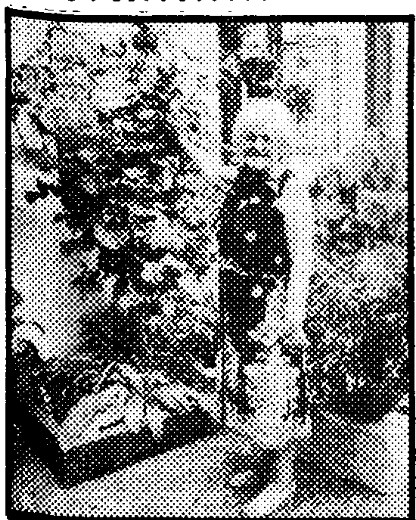
Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 17 augustus 1977 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Geranium



● Deze geranium – in oud-Kerkraads „Jeranium" – die nog geen jaar geleden het levenslicht aanschouwde, bekommert zich weinig om het niet al te florissante weer en is in de serre van mevrouw Agnes Arkenbosch, Veldkuilstraat 9 in Kerkrade, alsmaar groter geworden. Dik twee meter, volgens mevrouw Arkenbosch, die onze twijfel aanvoelde. Om vast te leggen of het inderdaad een plant van het geslacht „Jroeëse Jeranium" betrof, hebben wij onze fotografe het fenomeen laten vastleggen om iedereen te laten zien dat het inderdaad een forse plant van het genoemde soort is.

Stimulans

● „Pappa heeft gezegd, ik moet u dit brengen omdat het zo erg geregend heeft". Voor de deur bij secretaris Funs Baggen van Simpelvelds Wielercomité staat een klein jongetje, dat een tientje vooruitsteekt en daarop prompt rechtsomkeert maakt. Funs Baggen wat verbouwereerd achterlatend. Het is bekend, dat de Nacht van Simpelveld onder een slecht gesternte heeft gestaan. Ieder jaar regen en dit jaar zelfs stortbuien. Funs Baggen: „Maar een gebaar als dat van het kleine jongetje is echt een stimulans om ondanks alles door te gaan". En wij hebben zo de indruk, dat de met zijn medeleden van het wielercomité keihard werkende Funs Baggen het helemaal niet erg zou vinden als er meer van deze gebaren zouden worden gemaakt.

Rood

● Voerendaals raadslid ir. Hermens heeft het erg kwaad met de gemeentelijke herindeling, waardoor zijn woonplaats ingelijfd zal worden bij Heerlen. Voor deze liberaal is dit zelfs zo ernstig dat hij zijn liberale principes vergeet en in de raadsvergadering van gisteren stelde dat „misschien een PvdA-burgemeester als opvolger van Hub Sieben een waarborg voor zelfstandigheid van Voerendaal kan zijn", refererende aan Brunssum dat een autonoom blijft. Zelfs voor een liberaal kan ROOD een garantie betekenen voor zijn doel.

Bierzuigers

● De Bocholtzer spuitgasten zijn fanatieke spuiters. Ze waren maar wat blij met de nieuwe brandweerwagen. Maar wat gebeurt? In plaats van spuiten was hun eerste karwei precies het tegenovergestelde. In Kerkrade hebben ze geholpen ondergelopen kelders leeg te zuigen. De deden het zo goed, dat ze hele kratten bier mee naar buiten zogen. Althans volgens onze zegsman uit Bocholtz die beweert, dat hij de brandweerlieden uit Bocholtz goed kent en dat hij daarom het verhaal in hoge mate geloofwaardig vindt.

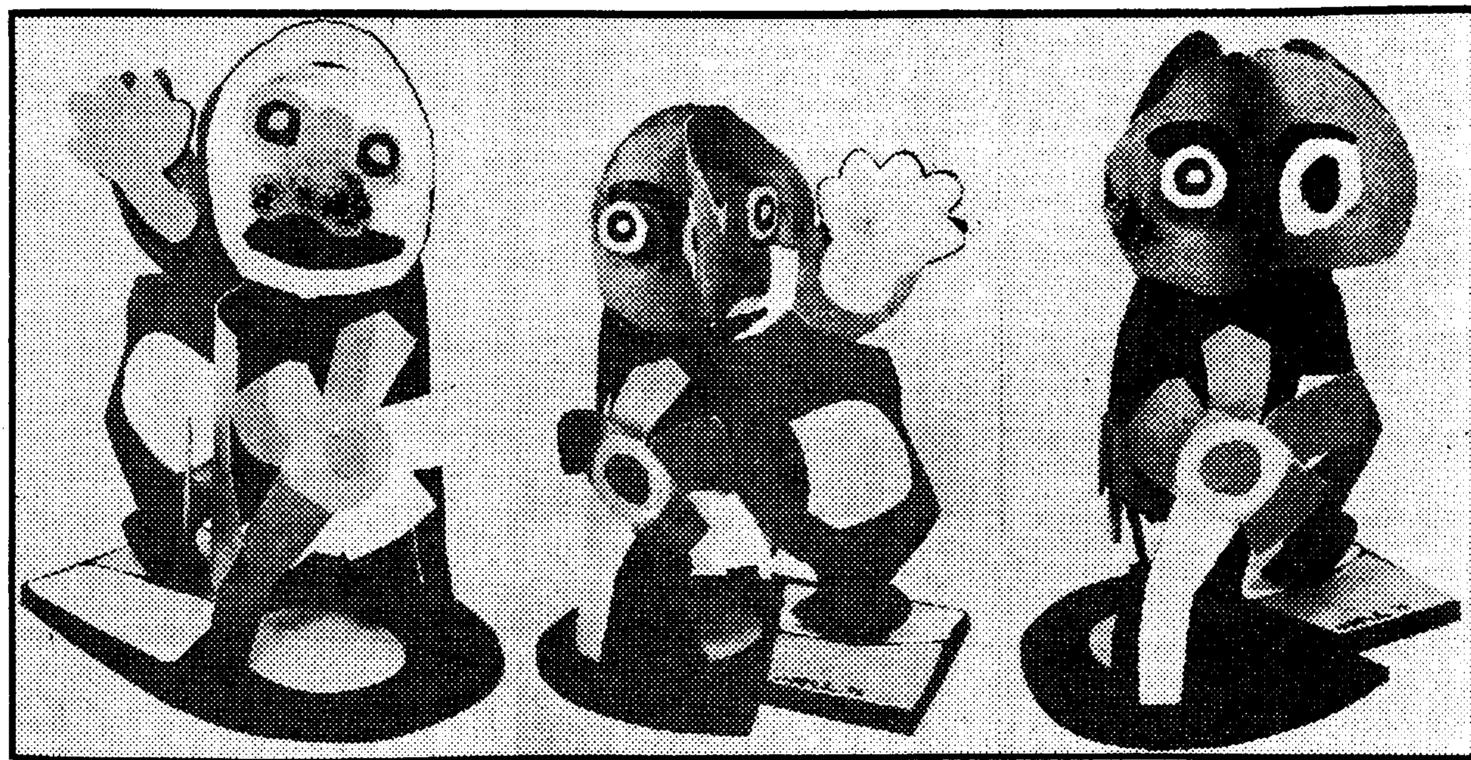
Alimentatie

● Bij het jongste bezoek van de Blauwe Schuit aan de Mirlitophielen in Valkenburg hebben de hooglustige oud-prinsen van dit roemrucht gezelschap de scheepsbemanning een bok aangeboden. Een echte Valkenburgse bok. Zonder zich te realiseren, welke gevolgen dat nog zou hebben. Daar komen zij over enige tijd achter. De bok vond na zijn intrede in Heerlen een liefdevol onderkomen bij scheepsomroeper Heinz Paffen, die toevallig een stal had met een lieve geit erin. Dat had de bok ook in de gaten. Hij liet er geen gras over groeien. Dinsdagmiddag is de veearts, drs. Cremers, komen kijken. Hij heeft in onleesbaar handschrift om de echtheid te waarmerken, verklaard, dat de geit van Heinz kennelijk is gedekt door een bok uit Valkenburg in kennelijke staat. Aangezien de bok van een ander ras is verwacht hij een behoorlijke miswas. Gewapend met deze verklaring gaat Heinz Paffen met instemming van de hele bemanning een advocaat in de arm nemen om met de oud-prinsen de alimentatie te regelen. Hoe dat afloopt hopen wij u te zijner tijd te laten weten. Wat wij nu al kunnen melden is, dat als het een bokje wordt, hij de naam Bierlo zal krijgen. En dat hij of zij zal worden gedoopt met bokbier. En misschien wordt een Valkenburgse oud-prins wel peter. Maar dat hangt af van de afloop van de alimentatiekwestie liggen.

Kerkrade koopt kunst van Appel

KERKRADE – In het kader van de plannen om het voetgangersdomein in het centrum van Kerkrade van diverse kunstwerken te voorzien, heeft het gemeentebestuur zich in het bezit gesteld van een driedimensioneel kunstwerk uit 1975 van de Nederlandse schilder Karel Appel.

De aankoop gebeurde op advies van de directeur van het Bonnefantenmuseum in Maastricht, I. Szenassy en de directeur van het cultureel centrum in Venlo, Alberichs. Beide heren vormen de kunstadviescommissie van de gemeente Kerkrade. Het is de bedoeling dat de groep kunstwerken die te zijner tijd in het voetgangersgebied geplaatst worden, de diverse folkloristische gebeurtenissen in Kerkrade zullen uitbeelden. Het kunstwerk van Karel Appel, door hemzelf „clown" genoemd, past in deze groep in verband met de clownsoptocht die op carnavalsdinsdag in Kerkrade wordt gehouden. Het kunstwerk zal waarschijnlijk een plaats vinden in de foyer van de nieuwe schouwburg in Kerkrade. Terwijl hier en daar in Limburg wel schilderijen van Karel Appel te vinden zijn, is het Kerkraads kunstwerk een van de weinige, misschien wel het enige, driedimensionele figuur van hem in onze provincie. Van diverse zijden bezien zijn in het werkstuk een vijftal clowns te herkennen. Door de felle, speelse kleurencombinatie waarin het zinken kunstwerk geschilderd werd, is duidelijk de stijl van Karel Appel te herkennen. De Nederlandse schilder, die in 1921 geboren werd, verblijft voornamelijk in Parijs. Hij is lid van de experimentele en „non-figuratieve" kunstenaarsgroep Cobra.



● De drie dimensies van Appels clown.

Schinveld over herindelingsplannen:

‚Economische motieven voeren de boventoon'

SCHINVELD – Men zou mogen verwachten, dat de opstellers van de herindelingsplannen geleerd zouden hebben van de ervaringen met schaalvergroting binnen het bedrijfsleven. Ook hier zijn economische motieven steeds aanleiding geweest tot almaar verdere schaalvergroting. Ook hier werd de mens als onderdeel van de totale organisatie maar al te vaak vergeten, ook hier besefte men vaak niet dat het nog steeds de mens is wier zweet en vakmanschap de bedrijven doet functioneren. Met de zeer nadelige gevolgen hiervan worden wij in deze tijd dagelijks geconfronteerd", aldus B en W van Schinveld in een nota over de herindelingsplannen van Gedeputeerde Staten, die aan alle inwoners van Schinveld is gestuurd.

Alternatief: Onderbankgemeente met 9500 inwoners

Na een zeer uitvoerige kritiek op de plannen heeft de gemeente ook een alternatief voor het geval „de vorming van een grotere gemeente onontkoombaar zou zijn": een Onderbankgemeente van 9500 inwoners waarin bijeengebracht de gemeenten Jabeek, Bingelrade, Merkelbeek, Schinveld en de kern van Doenrade. Volgens B en W zou die samenvoeging veel beter zijn dan de door GS voorgenomen samensmelting van de stedelijke gemeente Brunssum met de landelijke gemeente Schinveld tot een gebied met ongeveer 31.000 inwoners. Volgens de nota zou juist door de vorming van een Onderbankgemeente het sociologische, dus menselijke aspect gewaarborgd zijn. Overigens meent men dat de Onderbankgemeenten meer samenhang vertonen dan Brunssum en Schinveld gelet op het landelijke karakter, geaardheid van de inwoners, gemeenschapsleven, gemeenschappelijke regelingen, van die gemeenten.

Suburbanisatie

Schinveld is van mening dat de samenvoeging met Brunssum juist de door GS zelf veroordeelde suburbanisatie in de hand werkt omdat Brunssum de neiging zou hebben in het „open gebied" Schinveld verder uit te breiden. Het gemeentebestuur wijst GS op een tweede tegenstrijdigheid.

In het verleden namelijk hebben GS het instellen van gemeenschappelijke regelingen gestimuleerd en wordt volgens B en W beweerd dat gemeenten zich via die samenwerking van „tal van zaken ontdaan" hebben. „Dit is toch wel een vreemde opmerking", concludeert het Schinvelds gemeentebestuur. Men vindt de bezwaren van GS tegen de samenwerkingsverbanden „zwaar overtrokken". Donderdag 18 augustus om 20 uur wordt in het gemeenschapshuis aan de Kloosterlaan een bijeenkomst voor de bevolking gehouden. B en W. vinden dat eerst de inwoners naar hun mening gevraagd dient te worden en dat later de gemeenteraad een standpunt inneemt.



● De heer Grootjans lid van het hoofdbestuur bij de overhandiging van de zilveren legpenning.

Voor 25 jaar ijveren voor Groene Kruis

Zilveren legpenning voor André Knarren

AMSTENRADE – Om zijn vele verdiensten voor het Groenekruiswerk is gisteravond tijdens een feestelijke bijeenkomst in het Groenekruisgebouw te Amstenrade, de heer André Knarren onderscheiden met de zilveren legpenning. Deze penning wordt alleen uitgereikt aan mensen die 25 jaar deel uitmaken van het bestuur en daarbij ook nog veel werk in het belang van het kruiswerk verzet hebben.

Het ceremonie protocolair werd onder het toeziende oog van het voltallig bestuur en hun dames en tal van genodigden verricht door de heer Grootjans uit Nuth, lid van het hoofdbestuur van het Groene Kruis. In zijn toespraak onderstreepte deze de verbondenheid van André Knarren met het Groene Kruis in het algemeen en zijn verdiensten in het bijzonder.

Tijdens zijn toespraak die aan de onderscheiding vooraf ging, gaf de heer L. Offermans voorzitter van het Groene Kruis afdeling Amstenrade een overzicht van hetgeen André Knarren gedaan heeft en nog steeds doet. Hierbij kwam naar voren dat hij vooral bij de nieuwbouw van het wijkgebouw een gewichtige rol vervuld heeft en een zeer grote kracht was tijdens de uitbreiding van het dienstenpakket.

„Ik zie in deze onderscheiding een beloning voor al mijn medewerkers", aldus een onder de indruk zijnde André Knarren.

Betrapt bij tegeldiefstal

KERKRADE – Twee Kerkradenaren zijn in de nacht van maandag op dinsdag in hun woonplaats gegrepen op verdenking van tegeldiefstal. De mannen, de 42-jarige J.M. en de 34-jarige L.D., zijn ingesloten en na voorgeleiding weer in vrijheid gesteld. D. heeft de tegeldiefstal toegegeven.

Een politiepatrouille stootte op de verbindingsweg tussen de Heerlenersteenweg en de Maar op een personenwagen met een openstaande kofferdeksel. Er stonden drie mannen vlakbij, waarvan één een voorbijganger was. Van de pakketten tegels in de buurt was één opengebroken en een aantal tegels was verdwenen. De twee mannen vertelden dat zij samen op stap waren geweest en even uit de wagen waren gestapt. Op het politiebureau gaf D. toe, dat het om de tegels te doen was geweest.

Meeting van CDA over herindeling

NIEUWENHAGEN – Donderdagavond om half negen wordt er in de Beute van Nieuwenhagen. een herindelingsmeeting gehouden door het CDA-ENSU. De CDA-kamerleden Wiel Bremen en René van der Linden en de PS-leden Drummen, Ortmans en Van Baal (ook CDA) zullen daar hun zegje doen, alsmede de CDA-bestuurder Van Zwaag. Alle aanwezigen krijgen volop de kans om hun mening te berde te brengen, zo zeggen de organisatoren toe. Het bestuur van het CDA in de ENSU-gemeenten is voorstander van het zelfstandig voortbestaan van de ENSU-gemeenten maar vindt één ENSU-gemeente of één SUN-gemeente een aanvaardbaar alternatief.

Twee meisjes onder auto

HEERLEN – Twee Heerlense meisjes, dertien en veertien jaar, zijn bij het oversteken van de Heerenweg in hun woonplaats door een personenwagen gegrepen. Het oudste meisje heeft diverse breuken en een hersenschudding opgelopen. Het dertienjarige meisje liep lichte verwondingen op.

Voor het kruispunt Roebroekweg-Heerenweg stond een file personenwagens. Een bestuurder wenkte de meisjes, dat zij konden oversteken. Tussen de wagens doorgelopen werden de kinderen op de andere rijbaan door een auto gegrepen.

Sociale markt in Heerlen

HEERLEN – Te Heerlen bestaat het plan om in de komende maand november een sociale markt te houden, waarop voorlichting over sociale verzekering, arbeidsvoorziening, maatschappelijke dienstverlening en sociaal-cultureel werk zal worden gegeven. Ter voorbereiding hiervan is in de persoon van de heer Otten een t.a.p.-functionaris aangetrokken, die deze markt gaat voorbereiden en begeleiden.

Berovingen in Heerlen

HEERLEN – Een 34-jarige Heerlenaar is in de nacht van zondag op maandag op de Emmastraat in Heerlen door vier mannen van een gouden trouwring en een gouden armband beroofd. De man had veel gedronken, maar merkte, dat hij bestolen werd. Uit veiligheidsoverwegingen ging hij aan de haal.

Een 26-jarige Schaesbergenaar werd een avond later in een Heerlens café van zijn beurs met 170 gulden beroofd. Hij merkte dat iemand zijn beurs uit de zak haalde en gauw doorgaf aan een ander. Toen hij protesteerde en zijn beurs wilde terughebben werd hij vast gegrepen en kreeg hij het dringende advies zich rustig te houden.

Raad Voerendaal bang voor 'groot Heerlen'

VOERENDAAL – Ook de gemeente Voerendaal laat zich niet verzwelgen door het grote Heerlen, zo werd dinsdagavond in de raadsvergadering ondubbelzinnig vastgesteld. Voor de raadsleden was het wel duidelijk dat een groot deel van Voerendaal alleen maar bij Heerlen moet worden gevoegd om met dit landelijk plaatsje Heerlen uit te breiden.

Het VVD-raadslid ir. Hermens wijdde een betoog van twintig minuten aan de plannen van Gedeputeerde Staten, die met applaus door de andere raadsleden werd ontvangen. Hij onderschreef de stelling van B en W dat Voerendaal zelfstandig moet blijven en als dat echt niet mogelijk is, samengevoegd moet worden met Hulsberg, Klimmen en Wijnandsrade.

De angst dat Voerendaal straks het „Welten van Heerlen" zal worden verwoordde het raadslid als „dat men in Heerlen popelt één grote betonstroom in de richting Voerendaal te laten vloeien". Overigens had Hermens niet veel vertrouwen in zijn eigen woorden, door te stellen dat besturen van gemeenten en gemeenteraden toch niet veel invloed in Maastricht zouden hebben.

Brand door kaars op zolder

HEERLEN – Een vergeten, brandende kaars op de zolder van een woning aan de Heerlense Barbarastraat, heeft een brand veroorzaakt, waarbij de schade door snel ingrijpen van de Heerlense brandweer tot wat beddegoed beperkt is gebleven.

Strijthagen wordt bezit van Schaesberg

SCHAESBERG – Kasteel Strijthagen komt definitief in de handen van de gemeente Schaesberg. Maandag'al namelijk wordt na een advies van deskundigen de kwestie mijnterreinele akte geregeld waardoor de gemeente als eigenaresse al op korte termijn kan gaan praten met de Kastelenstichting over de restauratie.

Burgemeester Vrouwenraets verschuwde de raad gisteravond ervoor dat men niet te optimistisch zou moeten zijn over subsidiëring via Monumentenzorg „omdat de pot leeg is".

Hij schatte de restauratiekosten op een miljoen gulden. Zodra er duidelijkheid is over de situering van de mijnterreinen zullen B. en W. met de Schaesbergse sportverenigingen om de tafel gaan zitten. Burgemeester Vrouwenraets verwachtte dat eind september een rapport over deze zaak gereed zou zijn.

Bocholtz voor 96% tegen herindeling

Van onze correspondent

BOCHOLTZ – Nu meer dan 96 procent van de Bocholtze bevolking vindt dat hun dorp niet bij Simpelveld moet worden gevoegd, is het gemeentebestuur van plan zich fel tegen de G.S.-plannen te gaan verzetten. 3,4 percent vond dat Bocholtz wel moet meedoen aan schaalvergroting.

Nogmaals heeft het gemeentebestuur gesteld dat historisch gezien Bocholtz een eenheid is en geïsoleerd ligt ten opzichte van andere dorpen. Er bestaan zelfs meer banden met bewoners over de grens in Duitsland dan met de Nederlandse buurtgenoten.

Bocholtz zal als onderdeel van een nieuwe gemeente niet meer de aandacht krijgen die het nu krijgt, aldus het gemeentebestuur. Deze week heeft Simpelveld laten weten uitbreiding met Bocholtz zeer op prijs te stellen.

+++ KUNST TE KEUR

LSO besloot met kolossale pathos

Om de harpweken tot een passend artistiek en feestelijk moment te doen komen, verkeert men hierdoor de aanwezigheid van het Limburgs Symphonie Orkest ook al in een gunstige positie. In het kader van die harpweken gaf het LSO zaterdagavond in de Staarszaal een concert, waarbij de harp niet alleen letterlijk, maar ook in musische zin op de voorgrond werd geplaatst. Men had de harp in geen gelukkiger handen kunnen geven, dan in die van Osian Ellis. De wereldwijd bekende harpkunstenaar en zanger is is uit Wales afkomstig. Zijn gehele optreden manifesteert zijn grote muzikale gaven. Die komen zuiver uit in spel, zang en gesproken woord. Het zeer boeiende en mooie „Concerto per arpa e orchestra" van de Deense componist Jörgen Jersild, die zelf aanwezig was, werd een muzikale gebeurtenis van de eerste rangorde. Een naar vorm en vooral naar klank modern werk, dat aan harp en orkest hoge eisen stelt, maar nergens in het experimentele vervalt. De beste voorwaarden derhalve, die dit concerto klassiek kunnen doen worden. Onmiddellijk aan dit voorafgaande werd „Ondine" van T. Kushida door het „Amada Harp Ensemble uit Japan, met strijkers van het LSO uitgevoerd. De dirigent is een zoon van Kohei Amada, wiens naam verbonden zal blijven aan de Ierse harp (zonder pedalen), de zg. kleine harp, die hij naar Japan bracht en daar populariseerde. Een zevental jonge dames, in keurige gelijkgroene jurken met hun kleine harpen en twee in Japanse dracht (Butterfly met typisch Japanse „Kotos" (cithers) sierden het front". De muziek leek mij een mengeling van Japanse en Europese elementen. De titel „Ondine" (watergeest) wees daarbij goed de weg, hoe deze muziek te verstaan. Na de pauze was de prachtige grote toon,warm in hoge en lage ligging, van een „vocaliteit" als de menselijke stem, door de Amerikaanse Diane Webb op haar fluit voort gebracht, een ware ontdekking. Zij speelde de principale partij in de sublieme „Couperin Variaties" voor fluit en orkest van Hendrik Andriessen. Hoe aangenaam is die rustige lichaamshouding van Diane Webb. Een grote aanwinst sinds dit jaar voorhet LSO, waar de fluitiste thans deel van uitmaakt. De Finse harpiste Satu Solo, ook hoog gewaardeerd lid van het LSO, zat aan de zijde van de fluitiste en Bracht daarmede de harp nog eens als apart „accent" in het orkest naar vo voren, hierna volgende „Five Folk Songs from Wales" voor stem, harp en strijkorkest van Osian Ellis, toonde de harpist tevens als zanger en voordachtskunstenaar. Geestig en spontaan. De gastdirigent Lucas Vis en het orkest bewezen deze avond hun vaardigheid, hoe grillig de partituren soms ook waren. Het concert had een aanloopje genomen met de lieftallige „sinfonie in einem Satz" (KV 181) van Mozart en werd besloten met „Finlandia" van Jean Sibelius. Fijn voor een jonge dirigent en een orkest om eens „uit te pakken". Dat werd dan ook wel gedaan! Een echt succes was het deze keer niet. Overigens was dit mooie werk, nu geen ideale keuze om te besluiten. Het drukte met zijn kolossale pathos, onbarmhartig zwaar op het vele fijne, dat er aan was vooraf gegaan.

JAN SCHOUTEN

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Madame Claude, dag. 14.30 en 20.30 uur. 16 jr.

Rivoli: Twee door het dolle heen, 6e week, dag. 15.30 en 20.00 uur, 12 jr.
Brokkenpiloten, jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur, a.l.

Passage: 1001 perversiteiten van Felicia, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.

H5: Een brug te ver, 8e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 16 jr.
De man van Peking, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 16 jr.
Mr. Billion, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 12 jr.
Cannonball, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Serail, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Bertrand in on(t)roerend goed, jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur, a.l.

EXPOSITIE

SIMPELVELD

Galerie Jan This.
Edelmetaalcomposities van Peters. Open vr. en za. van 14 tot 16 uur en zo. van 14 tot 16 uur en van 18 tot 20 uur. Tot 1 september.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave
Potjeslatijn, keramiek uit de collectie Rust. Ma. t.m. vr. 14-17 uur en van 19-21 uur en zo. van 15-18 uur. Tot 23 augustus.

HEERLEN

Stadsschouwburg

„Uit de kunstcollectie DSM", 200 werken van Limburgse kunstenaars. Dagelijks van 12-19 uur. Tot en met 30 augustus.

SLENAKEN

Gemeentehuis
Werk van leden „de Limburgsche Kunstkring". Van 30 juli tot en met 20 augustus.

„De overheerlijke rijstevla's missen we het meest"

Familie Janssen na 30 jaar weer verenigd

HEERLEN – Uitgerekend op de dag van haar 80ste verjaardag is mevrouw Elisabeth Janssen weer verenigd met haar vier kinderen. Het heeft meer dan dertig jaar moeten duren voordat het gezin Janssen, bestaande uit twee jongens en twee meisjes, weer tezamen is. Drie van de vier kinderen hadden hun heil namelijk in Amerika gezocht.

„Een is zijn geboortland trouw gebleven. Dat is mijn zoon Willie. Hij is tevens de oudste van het stel en had geen zin om naar Amerika te gaan", aldus een overgelukkige Elisabeth Janssen. De eerste van de vier Janssens die naar Amerika ging was Tiny. „Het was een zogenaamd oorlogshuwelijk. Mijn man was hier gelegerd en ik ben toen maar meteen meegegaan naar Amerika", aldus Tiny. Daar heeft het echtpaar nu in Texas een eigen landbouwbedrijf.

„Het was, zoals wij het plegen te noemen, liefde op het eerste gezicht", zegt John Janssen. Hij was de tweede die naar Amerika ging. Eerst om in het leger aldaar te dienen. Vervolgens werd hij electricien. „In dit tijd kwam in nog om de 18 weken naar huis. Dat gaat nu echter niet meer", aldus John. In 1955 kwam John in Frankrijk "te liggen" en is toen meermalen met een Amerikaanse vriend bij zijn ouders op bezoek geweest. Die vriend is nu de echtgenoot van Truus Crim-Janssen die woonwachtig is in Indiana. „Ikzelf woon in California", aldus John.

Avonturen

De Amerikaanse families hebben onderling nog wel eens telefonisch contact. „De afstanden zijn echter te groot om bij elkaar op bezoek te gaan", aldus Truus. Zijis naar Heerlen gekomen in gezelschap van haar zoon en dochter. Tiny wist zich vergezeld door haar man en haar jongste zoon. „Het is heerlijk om zo weer eens met elkaar bijeen te zijn. Al die oude avonturen worden dan weer opgerakeld. We hebben ons op dit treffen werkelijk maanden verheugd", aldus Willie Janssen. Hij zal nooit naar Amerika gaan. Na veel aandringen van zijn broer John geeft hij eindelijk toe dt hij liever met zijn beide "benen op de grond blijft staan".

Oma Janssen zelf is wel al twee keer in Amerika geweest. „Ik vond het er wel warm, maar ja dat nam ik op de koop toe", aldus Elisabeth.

„We missen ons Limburg niet", zeggen de drie Amerikaanse Janssens. „Het enige wat we missen is die overheerlijke rijstevla die je hier kunt krijgen. Dat is wel iets uniek".



● *Mevrouw E. Janssen temidden van haar Amerikaanse familie.*

Raadslid Polman (PPR): „Een grote belachelijke flater"

Openbare school in Hoensbroek niet tijdig klaar

HOENSBROEK – „We hebben herhaaldelijk gezegd: de openbare school heeft de allerhoogste prioriteit. De raadsleden hebben hun handtekening gezet onder de afspraak dat die openbare school in Hoensbroek-West er per 1 augustus 1978 zou staan. Door het beleid van het college komt daar niets van terecht. De wethouder van onderwijs en zijn collega van Ruimtelijke Ordening zijn daarvoor verantwoordelijk. De raad is voor schut gezet. Het is een grove blunder en het is een grote belachelijke flater", aldus raadslid Polman (PPR) aan het adres van B. en W. tijdens de laatste raadsvergadering in Hoensbroek. Het raadslid ergerde zich mateloos aan de mededeling van de raadsvoorzitter dat de openbare school niet op 1 augustus 1978 klaar zal zijn. De raadsleden Bos (VGH) en Geurts (HD) bleken eveneens niet te spreken over die vertraging.

Volgens burgemeester Toon Kessen lag de oorzaak van de vertraging in het feit dat de eigenaresse van de grond mevrouw Görtzner-Iben die in Duitsland woont de onderhandelingen met de gemeente over de aankoop van de grond met opzet vertraagde. In feite echter ligt een belangrijke vertraging in de volgens wethouder Jo Bus (onderwijs) enorme blunder van een dienst gemeentewerken die pas twee weken voordat de grondwerkzaamheden voor de bouw zouden beginnen tot de ontdekking kwam dat de grond nog geen eigendom van de gemeente was. De onderhandelingen moesten toen nog gestart worden. De onderhandelingen stranden nu op een verschil van 9.000 gulden. De gemeente wil 51.000 gulden betalen maar de eigenaresse wil 60.000 gulden. „Pas dat verschil dan bij", meende Polman.

„We hebben gehoord dat een ambtenaar zei: doe die 9.000 gulden erbij dan is de school wel op tijd klaar", zei raadslid Bos. „Wethouder Hamers had direct naar Duitsland moeten gaan. Dat advies heb ik hem al in eerste instantie gegeven maar het is niet opgevolgd. Ik voel me in de gemeente wel bedonderd", opperde raadslid Geurts. Burgemeester Toon Kessen meende dat men toch alles in het werk had gesteld om de school op tijd gereed te hebben omdat gelijktijdig met de onderhandelingen over de prijs ook de onteigeningsprocedure in werking was gezet.

„De stemming hier was: laat maar rotten. De wethouders gaan niet vrijuit", zei raadslid van Leusen (PvdA).

Burgemeester Toon Kessen:

„Hoensbroek te klein voor woonwagenkamp"

HOENSBROEK – „We kunnen geen subkamp inrichten omdat Hoensbroek veel te dicht bebouwd is. Onze gemeente is te klein, enfin u (de raad-red.) kent de argumenten. We hebben daarover met een deputé gepraat en onze argumenten op tafel gelegd. Men bleef erbij dat wij voor een subkamp moesten zorgen. Ik zie echter aankomen dat Hoensbroek niet meer aan een subkamp ontkomt. Binnenkort kan men ons namelijk de vestiging van een klein woonwagenkamp opleggen", aldus burgemeester Toon Kessen in de laatstgehouden gemeenteraadsvergadering in Hoensbroek naar aanleiding van een brief van enkele bewoners van de wijk De Dem waarin de vestiging van een sub-woonwagenkamp aldaar wordt afgewezen.

Raadslid Polman (PPR) vond het verstandiger om de discussie over het wel of geen subkamp te stoppen. „We moeten onze negatieve houding tegenover zo'n kamp laten varen. De discussie op dit niveau wekken alleen maar gevoelens van onrust op", zei hij verwijzend naar eerdere uitlatingen van raadslid Portiek (VGH) die bewoners van woonwagenbewoners 'milieuvervuilers' en 'a-social' noemde.

Vanaf deze week weer volop actie bij VJV

KERKRADE – Nu de vakanties ten einde lopen en het normale leven weer langzamerhand op gang begint te komen, gaan ook de deuren open van de vijf vestigingen van het VJV in de gemeenten Eijgelshoven, Kerkrade, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms. De zes stafleden van de stichting Vormingswerk Jonge Volwassenen in deze gemeenten, Tes Gijbels, Wiel Jacobs, José Lejeune, Jan Mohnen, George Ronda en Lieke van Wieringen zijn intussen reeds enkele weken bezig met de voorbereidingen voor de diverse activiteiten die het komende seizoen worden gehouden. De programma's van de plaatselijke stichtingen zijn aangepast aan de doelstellingen van de landelijke organisatie van VJV's en staan onder controle van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

Het Vormingswerk Jonge Volwassenen is feitelijk een voortzetting van de vroegere Levensscholen voor jongens en de Mater Amabilisscholen voor meisjes. De bedoeling van het VJV is om niet-studerende jongeren, tussen 19 en 30 jaar te helpen ontdekken dat ze meer kunnen dan ze zelf vaak denken en hen hierdoor een grotere zelfstandigheid in het maatschappelijk leven te bezorgen. In het hoofdgebouw de Sjoes, Hoofdstraat 64 van de VJV in Kerkrade wordt op donderdag 18 augustus weer begonnen met de fotogroep. De amateurfotografen kunnen op deze avonden, die elke donderdag worden gehouden, leren ontwikkelen, afdrukken en dia's maken.

Open programma

Hiervoor kan gebruik worden gemaakt van de eigen donkere kamer in de Sjoes. Donderdag wordt voor de cinéclub tevens de eerste film vertoond van dit seizoen. Het is de Franse speelfilm Indiana Song. De film werd geregisseerd door Marguerite Duras. De cinéclub Sjoes draait elke donderdag een film uit het betere genre.

Op maandag 22 augustus wordt in Kerkrade gestart met een nieuwe cursus EHBO. Deze cursus duurt vijf weken en wordt gegeven door de heer Mohnen uit Schaesberg. De lessen zijn vooral op de praktijk gericht. Verder wordt op woensdag 25 augustus begonnen met een open programma. De activiteiten tijdens deze wekelijks terugkerende „Midweek" zullen zoveel mogelijk worden aangepast aan de wensen van de deelnemers en aan actuele gebeurtenissen. Vanaf september zal een van de ruimten van de Sjoes gereserveerd worden voor de WSW-groep. Omdat vooral in Kerkrade-West behoefte bleek te bestaan aan een ontspannend/informatief programma voor jonge vrouwen van 19 tot 30 jaar, zullen in dat gedeelte van de gemeente, vanaf 16 augustus wekelijks een aantal activiteiten worden georganiseerd.

Deze avonden worden gehouden in de lokalen van het jeugd- en jongerenwerk in het Gemeenschapshuis, Schaesbergerstraat 27. In Nieuwenhagen gaat het VJV naast de maandagavonden nu ook op donderdag deze bijeenkomsten houden voor jonge vrouwen. De maandagavond is in feite bedoeld voor de groep die reeds eerder bestond, terwijl op donderdag met een nieuwe groep dames zal worden gestart. De bijeenkomsten worden vanaf deze week gehouden in het cultureel centrum de Beute, Wilhelminastraat 7. In de VJV-lokalen in dit gebouw is men deze week ook weer gestart met de cinéclub.

In Ubach over Worms wordt elke dinsdagmorgen door de VJV weer een gevarieerd programma georganiseerd voor jongeren zonder werk. Deze activiteiten vinden plaats in het gebouw, Maastrichterlaan 82. In het Eijkhagencollege in Schaesberg kunnen jonge vrouwen vanaf september weer elke woensdagavond komen sporten en trimmen.

Verdere inlichtingen over alle activiteiten die door het VJV worden georganiseerd worden verstrekt in de Sjoes, Hoofdstraat 64 in Kerkrade, telefoon 453791 of tijdens de bijeenkomsten in de diverse plaatsen waar het VJV zijn aktiviteiten houdt.

REGIO vandaag

Schutterij weer in raad

SCHINVELD – De raad van Schinveld komt donderdag 18 augustus om 19.00 uur in het gemeentehuis in een extra vergadering bijeen. Aan de orde komt of de schutterij van Schinveld rond de feesten van het 375-jarig bestaan wél of niet de feesttent mogen opstellen op de Bleekplaats. Deze bijeenkomst is nodig omdat tijdens de vergadering van 11 augustus de stemmen over deze materie met vijf voor en vijf tegen staakten. De stemmen konden staken omdat het raadslid Theunissen toen afwezig was, zodat er tien raadsleden overbleven.

Tekort kleuterbasisschool

HOENSBROEK – Volgens wethouder Jo Bus is het Rooms-Katholieke schoolbestuur er in geslaagd het tekort op de nog te bouwen kleuterbasisschool inHoensbroek-West (ongeveer 900.000) weg te werken. De totale school zou oorpsronkelijk 2,9 miljoen gulden kosten. Veertien dagen na het definitief vaststellen van dat bedrag maakte het schoolbestuur echter bekend dat er nog eens 9 ton nodig was. Men wilde de zaak aan de minister overleggen teneinde van hem een uitspraak over de tekorten te krijgen. Eventueel zou het schoolbestuur in Den Haag gaan praten. Na de vakantie kwam het schoolbestuur echter met de verheugende mededeling dat nog slechts 141.000 gulden extra kosten overbleven. Volgens de wethouder men via bezuinigingen in de materiaalsfeer, kunstvoorwerpen en dergelijke het tekort kunnen drukken. „Het schoolbestuur berichtte ons dat men nog zou bezien of het resterende of tekort kon worden weggewerkt. En middels een recente brief is dat nu gebeurd. Reden voor de wethouder van Ondewijs om de raad snel van deze ontwikkeling in kennis te stellen tijdens de laatstgehouden vergadering.

Dierenpark in Nierhoven

NUTH – Zaterdag 20 augustus zal de heer A. Heuts, wethouder van Openbare Werken in Nuth, de officiële opening verrichten van het gemeentelijk dierenpark te Nierhoven. Na de opening zullen een of meerdere plaatselijke muziekgezelschappen een concert geven. Aansluitend is er in het daartoe ingerichte gemeentemagazijn een feestavond, opgeluisterd door het orkest "De Quipita's". Deze feestavond is voor alle inwoners gratis toegankelijk.

GB wees drie winnaars aan

HEERLEN – De Open Dag van de Heerlense gemeentebedrijven werd zondag bezocht door ruim 2000 mensen. Hiervan hebben er rond 200 deelgenomen aan de toeristische buitentrit. Deze 200 leverden na afloop 81 formulieren met het antwoord op gestelde vragen en de slagzin in. Van deze 81 was een kwart afkomstig van buiten Heerlen. 25 deelnemers hadden de juiste antwoorden gegeven op de vragen zodat tenslotte de kwaliteit van de slagzinnen over de prijzen moest beslissen. De slagzinnen zijn beoordeeld door een driehoofdige jury onder voorzitterschap van de directeur, ir. Paul Vlas. De jury wees de eerste prijs (300 gulden) toe aan mevrouw M. Franck-Geurts uit de Pasteurstraat, de tweede (200 gulden) aan de heer L.W. Frank Dalpad en de derde (100 gulden) aan de heer W. America uit de Peter Schunckstraat.

Drie concoursen in Kerkrade

KERKRADE – Onder auspiciën van de stichting Sportraad Kerkrade en de federatie van Kerkraadse schutterijen worden op zaterdag 20 augustus de jaarlijkse kampioenschappen gehouden voor de Kerkraadse schutterijen. De schietwedstrijden voor de flobertschutterijen worden op het terrein aan de Kaffebersweg in Chèvremont georganiseerd door schutterij St.Michaël. Om 13 uur worden de deelnemende verenigingen verwelkomt in het schuttersloka Kloth, Chèvremontstraat 68. Na een gezamenlijke tocht naar het schietterrein zal het openingsschot met de flobert worden gelost door wethouder Cap Schroeder, in aanwezigheid van het dagelijks bestuur van de stichting Sportraad en het federatiebestuur. Op het terrein aan de Meuserstraat in Haanrade wordt zaterdagmiddag om 14 uur begonnen met de kampioenswedstrijden voor de drie Kerkraadse kruisboogschutterijen, die bij de federatie zijn aangesloten. Deze wedstrijden worden georganiseerd door schutterij St. Hubertus. Op de schietbanen van schietvereniging Roda in het Patronaat aan de Ursulastraat in Bleijerheide beginnen op datzelfde tijdstip de wedstrijden voor de zes windbuksverenigingen van de Kerkraadse federatie. Op de drie concoursen die zaterdag gelijktijdig in Kerkrade worden gehouden, zal worden geschoten voor het verenigingskampioenschap zowel als voor de persoonlijke titel.

"Blij leven en Welzijn"

BRUNSSUM – Afgestudeerden van de docentenopleiding van de Maastrichtse toneelacademie geven vrijdag 19 augustus om 20 uur in D'r Brikke Oave te Brunssum een toneelvoorstelling, getiteld "Bijleven en welzijn". Het centrale thema van de voorstelling is „Welzijn". De toneelgroep bestaat uit Hans Trentelman, Paul Dekker, Kiek Wishaupth, Dieke Ruwhof en Martijn Bouwman. De entree bedraagt ƒ 2,50.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

WONINGBOUW

BOCHOLTZ – Met de bouw van de acht woningwetwoningen over 1975-1976 kan worden gestart. Deze woningen zullen nu op korte termijn worden gebouwd aan de Wijngracht nabij de nieuwe sporthal.

JAARVERGADERING

SIMPELVELD – Donderdag 18 augustus om 20 uur wordt de jaarvergadering van de Eerste Simpelveldse Schietvereniging in zaal Jorissen gehouden. Op de agenda staan naast de jaarverslagen, een bestuursverkiezing, bespreking competitie en trainingen, feestavond en clubkampioenschappen.

ONTSPANNING

GOLFBILJART

KERKRADE – De uitslagen van de wedstrijden voor de competitie van de golfbiljartbond Kerkrade, die de afgelopen week werden gespeeld, zijn als volgt: 't Trefpunt A - de Grootte pils 3-9, Schuttershof - 't Trefpunt B 5-7 en de Bokkerijders - 't Patronaat 6-6. Na zes wedstrijden heeft de golfbiljartclub de Grootte pils nu de leiding met 9 punten, gevolgd door 't Trefpunt A, de Bokkerijders en 't Patronaat, die alle 7 punten behaalden. Op de voorlaatste plaats staat 't Trefpunt B met 5 punten en als hekkesluiter Schuttershof met 1 punt.

VISWEDSTRIJD

SCHINVELD – Tijdens de federatiekampioenschappen, gehouden door de hengelsportcombinatie Oostelijke Mijnstreek, behaalde het eerste korps uit Schinveld, de bronzen medaille. Door dit behaalde resultaat mag het korps deelnemen aan het nationale kampioenschap op 10 september in Weert. Ter gelegenheid van dit succes houden de vissers zaterdag 20 augustus van 19 tot 21 uur in café Tosca, aan de Brunssummerweg een receptie.

VOETBAL

SCHAESBERG – Ter gelegenheid van het behaalde kampioenschap door het D II-elftal, speelt dit team donderdag 18 augustus om 17.45 uur een voorwedstrijd tegen het D-elftal van Limburgia. Deze wedstrijd vindt plaats op het RKONS-terrein.

BALLET

SIMPELVELD – Donderdag 18 augustus start de Ritmische Dans- en Balletgroep Simpelveld weer met de oefeningen in hotel Maxime. Dan wordt ook weer het jaarlijkse uitstapje gehouden. Dit jaar op zaterdag 27 augustus naar Fantasialand te Brühl Duitsland. Er zijn nog plaatsen in de bus vrij. Men wie mee wil kan zich opgeven bij mevrouw Vijgen tankstation Oranjeplein. De prijs voor leden ƒ 7,50. Niet leden betalen ƒ 20,- kinderen tot 12 jaar ƒ 12,50. Inbegrepen reis en entree. Paspoort vereist. Kinderen tot 12 jaar geboortedatum opgeven.

GEMEENTE

VERBETERINGEN

UBACH OVER WORMS – In het kader van 1e fase verbetering wegen in het centrum van Waubach, is thans de voorlopige voltooiing daarvan bereikt. De fase 1 omvat de Kennedystraat richting Kloosterstraat heeft een totale gedaanteverwisseling ondergaan en kan nu gebruikt worden voor rustig winkelen, cafeterrasjes, openbare zitjes en parkeerplaatsen. Door bijzondere maatregelen wordt het verkeer gedwongen rustig door deze straat te rijden. In het najaar zullen de bloembakken vervangen worden door bomen, terwijl er nog asfalt van gebroken grind zal worden aangebracht. De parkeerplaatsen tussen het Kerkplein en de Kloosterstraat vallen binnen de blauwe zone. Er mag uitsluitend geparkeerd worden in de gemarkeerde parkeervakken tussen 9 en 18 uur en niet langer dan 30 minuten. Op het Kerkplein is het verboden te parkeren. Binnenkort zal gestart worden met de 2e fase wegenverbetering in het centrum.

LENING

BOCHOLTZ – Voor de noodzakelijke investeringen moet de plaatselijke stichting bibliotheek Bocholtz een lening aangaan van 16.000 gulden. Het gemeentebestuur van Bocholtz heeft de garantie voor deze lening overgenomen.

BEJAARDEN

VERGADERING

SCHAESBERG – Vandaag wordt om 20 uur in het dienstencentrum een vergadering gehouden voor de bejaarden die willen meewerken aan de collecte voor de kankerbestrijding.

SCHUTTERIJ

CLUBKAMPIOENEN

BLEIJERHEIDE – Na een spannende strijd, er moest nog geruime tijd worden gekaveld, werd Hans Willems in de klasse A clubkampioen van de flobertschutterij Wilhelmina. Op de tweede plaats eindigde in deze klasse Hub v.d. Heiden. De beste prestatie op dit onderlinge schietconcours werd echter geleverd door een de nieuwe leden van de vereniging, Jo Sistermans. Hij wist het volle aantal treffers te plaatsen en werd kampioen in de klasse B, gevolgd door J. Savelsberg, eveneens een nieuweling.

KONING

EYGELSHOVEN – Tijdens het koningsvogelschieten, gehouden door de schutterij St.-Sebastianus, werd Pierre Ritzen koning van het gilde. Met zijn schot onttroonde hij de huidige koning Mai Heckmans. Pierre Ritzen was in 1974 reeds de koning van de schutterij.

MUZIEK

REPETITIES

SIMPELVELD – Donderdag 18 augustus gaat het kerkelijk zangkoor St.-Joseph na een vakantieperiode weer beginnen met de repetities. Deze vinden plaats om 20 uur in zaal Grooten-Kleijnen. Degenen die lid willen worden van het koor zijn van harte welkom.

BEJAARDEN

VERGADERING

VAESRADE – Donderdag 18 augustus houdt de bejaardenvereniging in samenwerking met het damescomité een vergadering. Deze vindt plaats om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.

ONDERWIJS

GESLAAGD

SCHAESBERG – In Tilburg slaagde voor MO-tekenen de heer Jeu Schröder uit de Mauritslaan 26 te Schaesberg.

LOTERIJ

TREKKING

KERKRADE –De prijzen van de loterij gehouden door FC Gracht zijn terecht gekomen op de nummers: 5672, 5558, 5126, 1810, 3716, 3905, 5188, 2201, 1354, 5985, 4245, 15, 679, 4639, 429, 1743, 2223, 442, 3928 en 2619. De prijzen zijn af te halen bij E. Scheffers, Graverstraat 104, Kerkrade-West.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

HEKSENBERG – 19.45 uur in 't Karreweil door de spaarclub Ons Genoegen.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging Wilhelmina.
KAALHEIDE – 19.45 uur in zaal 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door CV Edelweis.
HEERLEN – 20 uur in het Kegelpaleis door de CV de Batrave.
HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
EYGELSHOVEN – 20 uur in socioproject door NKV
NIEUWENHAGEN – 20 uur in de zaal Soho door SVN.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door aquariumvereniging De natuur in huis.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Old Dutch door de Algemene Nederlandse Invalidenbond.



Beroemde plataan op Terworm krijgt behandeling

HEERLEN – De beroemde plataan aan de Koekoeksweg op Terworm in „de groene long" van Heerlen is een beetje ziek. Maandag komt de dokter even kijken wat de oude reus mankeert en daarna kan de chirurg aan het werk. Voor zover nu bekend is, heeft de plataan wat rotte plekken, maar is hij beslist niet ten dode opgeschreven.

De afdeling Groenvoorzieningen van de Heerlense Dienst Publieke Werken is met de NV Ogon (eigenaar van de grond en dus van de boom) overeengekomen, dat de Nationale Bomenbank BV uit Sliedrecht de oude, dikke plataan zal opknappen. De directeur van genoemde BV komt maandag poolshoogte nemen. Afgesproken is, dat de Ogon de reparaties aan de boom betaalt (vermoedelijk een bedrag dat rond de tweeduizend gulden komt te liggen) en dat de gemeente zorgt, dat de boom wat ruimer komt te staan. Op het ogenblik ligt er aan de voet van de boom alleen maar asfalt; op die plaats komen de Eikendermolenweg en de Koekoeksweg bij elkaar. Het is de bedoeling de weg, die vanaf de waterzuiveringsinstallatie naar het zwembad Terworm loopt een meter of vier van de beroemde boom af te leggen. In het vrijkomende stuk wordt grond ingebracht, zodat het hemelwater weer beter bij de wortels terecht kan komen en de levenskansen van de zeer oude weer vergroot worden.

De Nationale Bomenbank komt volgende week naar Heerlen om een grote reeks zieke bomen te behandelen en het werk van vorig jaar te controleren. Toen werden bomen verzorgd aan o.a. de Molenberglaan, dr. Poelsstraat, Uilstraat, Bekkerveld en Heerenweg.

● *De plataan, wachtend op de dokter.*

KWJ hekelt verzet tegen herindeling

SITTARD – De KWJ-Limburg vindt dat velen die zich momenteel in publieke discussies als tegenstanders van een gemeentelijke herindeling ontpoppen onwaarachtig en oneerlijk zijn. „Men zegt nu, dat de bevolking inspraak moet hebben, maar jarenlang heeft men de meningen, wensen en gevoelens van de bevolking aan de laars gelapt" aldus luidt een verklaring die gisteren door de KWJ is uitgegeven en die is bedoeld als een eerste bijdrage tot discussie over democratisering van het gemeentelijke bestuur.

Het KWJ-bestuur vindt dat de acties tegen herindeling alle kenmerken dragen van conservatieve activiteiten, uiterlijk gericht op het behoud van gemeentelijke eigenheden, maar feitelijk ook op behoud van grote en kleine machtsposities. De KWJ vindt wel, dat grotere gemeenten niet automatisch het paradijs op aarde zullen brengen, maar constateert dat er dan aan individuele raadsleden eindelijk eens eisen gesteld kunnen worden. Overigens is de KWJ van mening dat grote of kleine gemeenten feitelijk geen punt zijn: „De kwaliteit en mentaliteit van de bestuurders zijn veel belangrijker."

Inbraak in Basismarkt

GELEEN – In de nacht van maandag op dinsdag hebben onbekenden een inbraak gepleegd in de Basismarkt in het winkelcentrum Zuidhof te Geleen-zuid. De dieven ontvreemdden sigaretten, koffie en roomboter. De waarde loopt in de duizenden guldens. De daders forceerden de voordeur om zich toegang tot de zaak te verschaffen.

Burgemeester opent bejaardencentrum

BEEK – Op vrijdag 9 september zal burgemeester jonkheer mr. P. van Meeuwen de officiële opening van het gerenoveerde bejaardentehuis Huize Franciscus in Beek verrichten. De officiële opening vindt plaats om half vier 's middags en wordt gevolgd door een receptie van het bestuur die duurt tot zeven uur 's avonds. Er zal ook gelegenheid zijn om het gebouw te bezichtigen.

B. en W. Elsloo verwerpen beschuldigingen

ELSLOO – „Een duidelijk overtrokken voorstelling van zaken". In een nota aan de gemeenteraad laten B. en W. van Elsloo weinig meer heel van de in een brief aangevoerde standpunten van de fractie Meijers, die moesten aantonen dat de democratie in Elsloo zou zijn aangetast en dat het ambtelijk apparaat, inclusief B. en W., niet efficiënt genoeg zou werken.

De brief van de fractie Meijers over de raadsvergadering op 6 juli, die in Elsloo heel wat stof deed opwaaien, komt tijdens de raadsvergadering op donderdag 18 augustus aan de orde. B. en W. verwerpen alle beschuldigingen, aantijgingen en suggesties die in de brief gedaan zijn en verdedigen de meerderheidsfractie van de Elsloose gemeenteraad door op de bres te springen voor het raadslid Palmen dat tijdens de 6 juli-vergadering een zeer omstreden orde-voorstel deed. Over het ambtelijk apparaat zeggen B. en W. dat zij de indruk hebben dat het „redelijk functioneert". „Voor een onderzoek is derhalve geen reden", aldus B. en W. in de korte nota.

Hof Den Bosch spreekt verdachte vrij

DEN BOSCH – Ondanks de nogal pittige eisen van de procureur-generaal mr. J. Wetzels, 14 dagen geleden, heeft het gerechtshof in Den Bosch twee verdachten vrij gesproken van tegen hen ingebrachte tenlasteleggingen. Zo hoorde, uiteraard tot zijn vreugde, de 26-jarige Jacobus S. vrijspraak vonnissen. Hij was in Maastricht veroordeeld tot 3 maanden onvoorwaardelijk met aftrek wegens bewezen heling. De procureur-generaal had om bevestiging van deze straf gevraagd. De raadsheren van het Hof oordeelden echter dat er te weinig bewijzen waren voor een werkelijke strafvordering.

Vrijspraak ook volgens het Hof, voor de uit Schaesberg komende Surinamer Eduard B. Deze 29-jarige verdachte was in Maastricht veroordeeld tot twee maanden onvoorwaardelijk wegens aanranding. Tegen hem werd 14 dagen geleden vijf maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar geëist. Ook hier meende het gerechtshof niet voldoende bewijzen te hebben. De uit Obbicht en Papenhoven afkomstige Adriaan M. (20) die wegens inbraken in Sittard door de Maastrichtse rechtbank veroordeeld tot drie weken onvoorwaardelijk met aftrek van voorarrest hield bij het gerechtshof deze straf.

Kardinaal Willebrands over BIS-Limburg

„Paar jaar nodig voor oplossing"

ROERMOND – Kardinaal Willebrands, die behalve voorzitter van de Nederlandse bisschoppenconferentie ook voorzitter is van de Nederlandse Missieraad, denkt dat er binnen een of twee jaren wel een oplossing zal zijn gevonden voor het probleem van de naast elkaar bestaande missiebureaus in het bisdom Roermond: aan de ene kant het diocesane bureau van mgr. Theunissen en aan de andere kant BIS-Limburg, het Bureau voor Internationale Solidariteit van p. P. Nelen dat de voortzetting is van DIVIS-Limburg. „We moeten" zo heeft de kardinaal aan de Nederlandse Missieraad bericht „er uit gróeien en ik denk dat we daar een of twee jaar voor nodig hebben. Intussen moeten we zorgen dat de wederzijdse standpunten niet verder worden verhard", aldus de kardinaal.

Overigens zijn de bisschoppen van mening, dat binnen de geldende kerkelijke orde aan BIS-Limburg geen canoniek-rechtelijk fundament is te geven. „Het kan", aldus kardinaal Willebrands „niet anders gezien worden dan als een initiatief van particuliere aard. Wie praktisch en feitelijk met BIS-Limburg wil samenwerken, doet dat op eigen verantwoording".

Bij de Nederlandse Missieraad, die indertijd BIS-Limburg niet heeft willen loslaten omdat hij er geheel de geest van het Tweede Vaticaans Concilie en van de bisschoppelijke brief „Een nieuw missionair tijdperk" in terug vindt, heeft het verlangen dat het tot een vorm van samenwerking kan komen tussen het diocesaan missiebureau, BIS-Limburg en andere missieorganisaties in Limburg. Maar dan zal er toch sprake moeten zijn van gelijke grondgedachten en van programma's die elkaar aanvullen; deze gelijkgestemdheid ziet de NMR nog niet – zo wordt thans in het juli-augustus nummer van Missie-Aktie, het mededelingenblad van de NMR gezegd.

Medegedeeld wordt, dat volgens afspraak na de vakanties door het dagelijks bestuur van de NMR bekeken zal worden hoe de NMR en zijn deelhebbenden in Limburg „uit de situatie kunnen groeien". De kwestie is binnen de bisschoppenvergadering enige malen summier aan de orde geweest.

VIERDUIZEND WANDELAARS EN 900 FIETSERS VIEREN DSM-JUBILEUM

HEERLEB – Naast een feestzitting, een openbare receptie in de Heerlense schouwburg en een kerkdienst in de St. Pancratiuskerk in Heerlen wordt het jubileumfeest van DSM omgeven door tal van sportaktiviteiten, waaraan ruim vierduizend personen actief meewerken en een kreatief gebeuren, waarvoor 663 werkstukken zijn aangeboden.

De feestzitting wordt om 14.30 uur in het hoofdkantoor van DSM gehouden. Tijdens deze zitting zal worden gesproken door minister Lubbers van Economische Zaken, rpf mr. W. van der Grinten voorzitter van de Raad van Commissarissen; drs. W. Bogers, voorzitter van de Raad van Bestuur en door de heer M. Kikken lid van de ondernemingsraad DSM Limburg BV. De bijeenkomst wordt gevolgd door een receptie die om 17.00 uur in de schouwburg begint.

Op verzoek van de DSM-directie heeft de sportvereniging van DSM personeel O.D.S een uitgebreid sportprogramma samengesteld. Zaterdag 20 augustus nemen vierduizend medewerkers van het bedrijf deel aan een wandeltocht langs de Geul in Valkenburg. De tocht heeft een lengte van 12 kilometer, eindigt en vertrek bij het Pavillon. Tijdens de tocht kan de steenkolenmijn en de Geulhemergrot worden bezichtigd. De deelnemers krijgen bovendien een koffietafel in de Geulhemermolen. Zondag 28 augustus wordt door het DSM-personeel gefietst. In Heerlen starten 250 deelnemers en in Geleen 650 deelnemers voor een veertig kilometer lange fietstocht. De tocht wordt besloten met een koffietafel. Hoofddirecteur van Liempt reikt in Heerlen de prijzen uit en hoofddirecteur Schepers in Geleen.

Op 31 augustus – de eigenlijke feestdag – wordt in het sportcomplex Zuid in Geleen een voetbaltoernooi gehouden, waarvoor 28 elftallen hebben ingeschreven. Vijfhonderd voetballers en vijftienhonderd bezoekers zullen die dag de sportvelden bevolken. Die dag wordt in de sporthal aan de Groenstraat in Geleen een volleybaltoernooi gehouden, waarvoor 18 teams hebben ingeschreven. In de Drive-In in Geleen wordt een jubileumbridgedrive gehouden, waarvoor zestig paren hebben ingeschreven. In Kerkrade-West zullen honderd dammers zich meten met wereldkampioen Harm Wiersma in een damsimultaanseance. Tegelijkertijd start in Geleen een schaaksimultaanseance. Daar neemt Jan Hein Donner het op tegen vijftig schakers.

Diezelfde dag wordt aan zeven vijvers gevist door 520 hengelaars. Voor iedere hengelaar worden vijf forellen uitgezet. De dieren zijn helemaal uit Denemarken gehaald.

Op de tennisbanen van de ODS in Heerlen worden tenslotte op 31 augustus de finalewedstrijden gespeeld van het tennistoernooi waaraan ongeveer 200 personen hebben deelgenomen.

Ook de kreativiteit krijgt een voorname plaats tijdens de jubileumviering van DSM. De jeugd heeft zich mogen uitleven in tekeningen en opstellen over het thema „Wonen, werken, leven". Negentien opstellen zijn er ingediend en 130 tekeningen. De werknemers en gepensioneerden hebben 514 werkstukken ingestuurd, waarvan het merendeel schilderstukken. De werken worden tentoongesteld in kasteel Hoensbroek van 27 augustus tot 4 september. De expositie wordt op 27 augustus om 15 uur door drs. W. Bogers geopend.

Alle personeelsleden, gepensioneerden, overbrugden en relaties krijgen een bijzonder fraai uitgevoerd boekwerk met als titel „Synthese" dat in een oplage van 60.000 gedrukt is en later ook beperkt in de boekhandel verkrijgbaar zal zijn.

Extra bewaking na grote branden in Maasmechelen

MAASMECHELEN – De Belgische grensstreek aan de overkant van de Maas ter hoogte van Stein en Geleen gonst van de geruchten over de twee grote branden die dit weekeinde in Maasmechelen hebben gewoed. Vlak achtereen zijn het grote meubelmagazijn van Warson aan de Maastrichtersteenweg en de plaatselijke bioscoop „Club 115" aan de Dwarslaan totaal in de as gelegd. Inwoners van de stad staan nog avond aan avond in groepjes bij de volledig vernielde panden te kijken. Het algemeen vermoeden is dat er opzet is geweest.

Nog maar enkele jaren geleden werd Maasmechelen geteisterd door een pyromaan. Het parket van Tongeren heeft geen bruikbare sporen van brandstichting kunnen vinden. „Het eerste onderzoek is afgesloten. Wij gaan nú alle bevindingen vergelijken", is het enige dat eerste substituut Gustave Pierlet in Tongeren kan meedelen. In Maasmechelen houdt men er rekening mee, dat de branden mogelijk de daad van een wanhopige óf van een in de liefde teleurgestelde geestelijk gestoorde man kunnen zijn. De rijkswacht neemt in de avonduren, als de gemeentepolitie gesloten is, verscherpte bewaking van grote zakenpanden waaronder ook de Grandbazar, over. Volgens een woordvoerder van de rijkswacht in Maasmechelen vallen grote branden in 's nachts onbewaakte panden buitengewoon moeilijk direct en vanaf de eerste seconden afdoende te bestrijden „ook al is de brandweer nog zo goed uitgerust en snel ter plaatse".

Veel adhesie voor Schepers

Van onze verslaggever

GELEEN – Wethouder W. Schepers van Geleen heeft dinsdag al vele reacties gekregen van mensen die net als hij in de zone om DSM wonen, die volgens het advies van een stuurgroep van de provincie in de komende tientallen jaren bebouwingsvrij gemaakt moet worden. Vele „mede-slachtoffers", zoals Schepers ze noemt, hebben hun instemming betuigt met de planning van de wethouder om een vereniging van gedupeerden op te richten, om actie te voeren voor de belangen van die mensen. „Alles verkeert nog in een beginstadium. Ik heb ook weinig tijd om de zaken telefonisch te regelen, maar ik hoop dat de mensen hun visie op papier zullen zetten om daarna samen aan de actie te gaan werken", aldus Schepers.

Hadden verdachten dubbele moord hulp van buitenaf?

Van onze verslaggever

SWALMEN – Het rechercheteam van de rijkspolitie dat belast is met de opheldering van de dubbele moord op 6 augustus in Swalmen houdt er ernstig rekening mee dat de als verdachten ingesloten 55-jarige Leonard M. en diens 26-jarige zoon Piet hulp hebben gehad van derden. Die onbekende zou de wapens waarmee de 22-jarige Martin Blomen en de 23-jarige Udo Oispuu zijn doodgeschoten hebben doen verdwijnen.

Veertien rechercheurs zoeken momenteel nog koortsachtig naar die wapens. Aan de hand van een onderzoek door het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk van de gevonden hulzen blijkt dat de kogels naar alle waarschijnlijkheid zijn afgevuurd uit semi-automatische Winchester punt 22 geweren. De politie sluit echter niet uit dat andere geweren zijn gebruikt voor het afvuren van de kogels. Dat blijkt namelijk ook mogelijk te zijn.

Omdat de plaats van het delict aan de Witte Koeweg in Swalmen kort bij de Nederlands-Duitse grens is gelegen zijn bij het opspeuren van de wapens ook de Kriminalpolizei in Mönchengladbach en Erkelenz bij het onderzoek betrokken. In Swalmen zijn de rechercheurs bezig met het horen van getuigen en het natrekken van alibi's. Daarbij is gebleken dat mogelijke getuigen zwijgen als het graf omdat ze represailles vrezen als het tot een rechtszaak tegen vader en zoon M. komt.

Beide verdachten die in afzonderlijke huizen van bewaring zijn ingesloten hebben overigens nog geen bekentenis afgelegd alhoewel ze dagelijks door rechercheurs aan de tand gevoeld worden over de toedracht van de nachtelijke schietpartij. De 15-jarige Piet M., die aanvankelijk ook van medeplichtigheid werd verdacht is elders in de provincie gehuisvest. Dat is gebeurt om de jongen ongestoord zijn studie te kunnen laten voltooien.

Rijverbod gekregen in Deventer

Fikse straf voor buschauffeurs

VALKENBURG – Twee buschauffeurs van een Valkenburgs touringcarbedrijf, die afgelopen zondagmiddag door de politie van Deventer wegens overmatig drankgebruik een rijverbod kregen opgelegd en dusdoende het vervoer van 100 leden van de Maastrichtse zwemclub MZ&PC in de war schopten, zullen niet door de directie van het betrokken bedrijf – „De Valk" – worden ontslagen. Aldus verklaarde gistermiddag directeur J.F.H. Habets van het touringcarbedrijf. „Ontslaan doen wij hen niet, want dan treffen we hun gezinnen", zo verklaarde hij. Wel zijn er krachtige disciplinaire maatregelen genomen „op de rand van de ergst-denkbare straf" aldus onderdirecteur G. Bouwens. „Hun straf is van dien aard, dat ze die hun hele leven niet meer zullen vergeten", zo verklaarde deze gisteren.

De chauffeurs, J.L. (34) uit Maastricht en G.V. (48) uit Valkenburg hadden jl. zondag 80 kinderen en 20 begeleiders naar Deventer gebracht waar een waterpolotoernooi werd gehouden. Rond half vijf die middag kwam een dame de politie melden dat zij in de stad „gesneden" was door een autobus. De politie trof bij het zwembad twee Valkenburgse autobussen, waarbij zich even later de chauffeurs meldden. De Maastrichtenaar L. rook zo fors naar drank, dat hij na een blaastest een rijverbod kreeg opgelegd. Hetzelfde gebeurde met V., die een bloedproef moest ondergaan. In V. werd de man herkend die met zijn bus de auto van eerdergemelde dame had „gesneden". Het touringcarbedrijf zond na verwittigd te zijn onmiddellijk twee andere chauffeurs naar Deventer om de bussen met de passagiers terug te brengen. Met een vertraging van zes uren werd rond middernacht de terugreis aanvaard. De heer W. Godding, secretaris van MZ&PC, verklaarde gisteren na een gesprek met de directie van het Valkenburgse bedrijf van maatregelen af te zien: „Wat gebeurd is, is wel laakbaar, maar voor ons is de kous af". Hij vond het jammer dat de ouders van de succesvolle zwemmers (MZ&PC won het waterpolotoernooi onder de 14 jaar en klopte de landelijke topploegen in Maastricht zo lang op terugkeer van hun kroost hadden moeten wachten: „Van 's avonds 10 tot 's nachts 3 uur.

Maar we hadden een deel van de ouders nog kunnen waarschuwen, paniek is er in elk geval niet geweest".

PROVINCIE vandaag

Zwakzinnigen-centrum St. Anna

HEEL – Uit het jaarverslag over 1976 van het Zwakzinnigencentrum St. Anna te Heel blijkt dat – verdeeld over de huizen in Heel en Schinnen – 758 pupillen werden gehuisvest en verzorgd. Het personeelsbestand beliep 582 personen, van wie 542 in vaste dienst. Per 100 patiënten betekende dit 73,3 verpleegkrachten gemiddeld. Van de patiënten waren er 309 in de leeftijdsgroep van 21 tot 40 en 238 in de categorie van 41 tot 64 jaar; 67 waren ouder dan 65, 144 jonger dan 20 jaar. Geconstateerd wordt, dat de vestiging in Schinnen (het huis „Op de Berg") tegen het einde van 1976 een sterke stijging van het ziekteverzuim bij het personeel te zien gaf, zodat vanuit Heel hulp gezonden moest worden.

Faillissementen weer gestegen

MAASTRICHT – In het tweede kwartaal van dit jaar is het aantal faillissementen in de provincie Limburg en Brabant gestegen van 13,3 tot 13,5 per 100.000 inwoners. Het landelijke gemiddelde is gezakt van 12,4 naar 12, vergeleken met dezelfde periode van vorig jaar. Koploper in faillissementen is de provincie Zeeland, waar het cijfer steeg van 9,9 naar 16,4. In Utrecht, Noord- en Zuid-Holland daalde het cijfer van 13,3 naar 13,0; Overijssel en Gelderland liggen het gunstigst; daar daalde het faillissementencijfer van 10,8 naar 9,2 per 100.000 inwoners.

Inkomsten van de luchthaven

MAASTRICHT – Op de luchthaven Zuid-Limburg stegen vorig jaar de landingsgelden met 23,8 procent van ƒ 667.236,– naar ƒ 826.077,–, de parkeergelden met 50 procent van ƒ 62.574,– naar ƒ 93.873,– en de baanverlichtingsgelden met 30 procent van ƒ 144.032,– naar ƒ 187.427,–. Het toenemen van de landingsgelden is een direct gevolg van de expansie binnen de afdeling „afhandeling", terwijl de overige stijgingen mede worden toegeschreven aan de groei van het aantal grote vliegtuigen dat de Limburgse luchthaven thans aandoet.

„Oppepper" bij culturele raad

MAASTRICHT – Daarin geruggesteund door de provinciale staten hebben GS erin toegestemd dat de culturele raad Limburg zijn personeelsbestand zal uitbreiden met een „funktionaris toneel". Het college is er evenwel niet van overtuigd dat op dit moment reeds een fulltimekracht nodig is. Om die reden willen GS de aan te stellen man of vrouw ook met andere taken belasten en de aanstelling daarenboven koppelen aan een proefperiode van 2 jaar. Aan het eind van die periode, aldus het college, dient te worden bezien „in hoeverre de activiteiten van de funktionaris hebben geleid tot een kwalitatieve en kwantitatieve verbetering op toneelgebied en tot een verhoging van de belangstelling voor toneel".

Buitenkansje voor provincie

MAASTRICHT – De provincie Limburg heeft vorig jaar ƒ 72.448,75 „verdiend" op de geldlening van 30 miljoen die zij enkele jaren geleden bij de Europese investeringsbank heeft afgesloten ter financiering van de provinciale autoweg Maastricht-Meerssen-Heerlen. De aflossingen dienen plaats te vinden in dezelfde munteenheden als waarin de lening destijds werd verstrekt: dollars, Duitse marken en guldens. Bij de jongste terugbetaling nu kwamen enkele voordelige koersverschillen aan de oppervlakte, tezamen goed voor bijkans driekwart ton.

Geen stappen tegen ENCI

DEN HAAG – Staatssecretaris Brinkhorst van Buitenlandse Zaken heeft de Tweede Kamer, mede namens de ministers Lubbers (Economische Zaken) en Boersma (Sociale Zaken) meegedeeld dat er geen grond is stappen te ondernemen tegen het in 1975 tussen de ENCI in Maastricht en de vakbeweging tot stand gekomen sociaal plan voor de afvloeiing van personeel, waarin o.a. werd voorzien in tijdelijke overplaatsing van personeel naar CBR te Lysche in België, eveneens een bedrijf van Cimenteries CBR te Brussel.

Er waren medio juni schriftelijke vragen over de zaak gesteld door de PvdA-kamerleden Konings en Wöltgens. Ze noemden de termijn van maximaal twee jaar voor de tewerkstelling in strijd met het EEG-verdrag over vrij verkeer van arbeidskrachten. Ze wilden stappen opdat dergelijke beperkingen in de tijd in de toekomst achterwege zullen blijven, mede gezien in het licht van wat in de perspectievennota Zuid-Limburg over de buitenlandse pendel wordt gezegd. De tijdelijke tewerkstelling, aldus de staatssecretaris, was een privaatrechtelijke overeenkomst tussen ENCI en CBR, waarbij de betrokken in dienst gebleven van ENCI. Zo'n privaatrechtelijke overeenkomst is niet in strijd met de EEG-verordening inzake het vrij verkeer van werknemers. De betrokken werknemers hebben immers de vrijheid na de genoemde periode in België te blijven werken.

In plaats van kaarten

Wij willen niemand vergeten, daarom deze DANKBETUIGING. Hartelijk dank voor alle belangstelling, felicitaties, bloemen, kado's, de muzikale omlijsting en alle andere vormen van hartelijkheid, die wij hebben ontvangen ter gelegenheid van ons 40-jarig huwelijksfeest.

Jacq Piepers
Mathilde Piepers-Willems
kinderen
en kleinkinderen

Heerlen, 1977
Aambosveld 121

---

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden, gesterkt door het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Willems

echtgenote van

JACOBUS JOHANNES GRETEN

Sittard: **J. J. Greten**
Susteren: **Wil Greten**
Annie Greten-Leenders
Liliane
Sittard: **Tilly Eijkenboom-Greten**
Jo Eijkenboom
Jack, Janny
Familie Willems
Familie Greten

Sittard, 15 augustus 1977
Tunnelstraat 61.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 augustus as. om 10.00 uur in de St. Pauluskerk Limbrichterveld Sittard, waarna de crematie in het Crematorium te Heeze om 13.30 uur.

Gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 9.45 uur. Donderdag as. om 7 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard woensdag van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sakrament der Zieken, in de leeftijd van 62 jaar, door zijn schepper teruggeroepen, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef.

Gerrit Verschuren

echtgenoot van

MARTHA KLAU

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie
M. Verschuren-Klau
Annie Simmer-Verschuren
Marita, Roy
Bert Willemsen
Hub en Kitty Janssen-Verschuren
Familie Verschuren
Familie Klau

Hoensbroek, 15 augustus 1977
Lijsterstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 18 augustus as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur bidden wij voor vaders zielerust. De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Slechts 14 jaren liet God ons de vreugde van onze zoon, kleinzoon, broer en neef

Patrick Anna Nicolaas Bovens

Geb.: 1-12-1962 Overleden 16-8-1977

Hij is een lieve fijne vent.

Als allemansvriend zal hij in ieders gedachten blijven.

Lambér en Jose Bovens-Geurts
Vincent en Noël
Familie Bovens
Familie Geurts

Hoensbroek, 16 augustus 1977
Dr. Martin Luther Kinglaan 26

Wij zullen hem stil ter ruste leggen na een eucharistieviering in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek op zaterdag 20 augustus as. om 10.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Vrijdag om 19.00 uur vieren wij de avondmis tot intentie van Patrick.

Patrick is opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

---

† Met droefheid om zijn heengaan, maar gesterkt door de dankbaarheid voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, na gesterkt te zijn door het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, onze fijne vader en schoonvader en opa

Lambert Keizers

echtgenoot van

BERTHA ZELIS

Geleen: **B. Keizers-Zelis**
Waalwijk: **Annie en Wim van Loon-Keizers**
Wim en Angeline, Paul, Peter
Geleen: **Miet en Henk Scholte-Keizers**
Henk
Danbury (USA): **Tiny en Piet Dielemans-Keizers**
Frans, Lilian, Ricky, Gary
Geleen: **Hub Keizers en Tiny Dijks**
Roy, Erna, Petra, Jos
Borgharen: **Zef en Annemie Keizers-Paes**
Barry, Bas, Melanie
Geleen: **Aggie en Bert de Schwartz-Keizers**
Mike, Guido
Familie Keizers
Familie Zelis

Geleen, Maria Hemelvaart, 15 augustus 1977
Kerkhoflaan 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 19 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op R.K. Begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 18 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel. Bezoekuren dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot

Wichert Karssing

betuig ik u mijn hartelijke dank.

Mevr. M. Karssing-Hofstede

Heerlen, augustus 1977
Rozenstraat 156

---

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden geheel onverwacht, in de leeftijd van 57 jaar, door zijn Schepper teruggeroepen, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Piet Muezers

echtgenoot van

Pé Tuit

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie
P. Muezers-Tuit
A. Moonen-Muezers
H. Moonen
A. Muezers
J. Muezers-Poorters
Mariëlle, Patrick, Debby
W. Muezers
A. Muezers
Familie Muezers
Familie Tuit

Brunssum, 16 augustus 1977
Iepenstraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 19 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van Onbevlekt Hart van Maria (Fatima) te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbekerstraat.

Vertrek van het rouwhuis om 10.45 uur. Geen condoleances.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Hiermede vervullen wij de droeve plicht kennis te geven van het overlijden van onze collega en vriend

Gustaaf Engels

echtgenoot van

Maria Jongeneel

Ubach over Worms, 14 augustus 1977

Personeelsvereniging Durox B.V., Ubach over Worms.

---

†

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van

Geert Stobbe

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Personeelsvereniging Delnooye Van Riet Combinatie

Sittard, augustus 1977

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Johannes Dominicus Dols

zal gehouden worden op zondag 21 augustus om 10 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Mevr. Dols-Tummers
kinderen en kleinkinderen.

OVERLEDEN

† **Louis Emoenen** weduwe van Godefridus van Dooren in de leeftijd van 65 jaar. Maastricht, Papenweg 12. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 19 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Villapark gevolgd door de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Maria Catharina Hubertina Weerts** echtgenote van wijlen Hendrikus Josephus Brouwers in de leeftijd van 73 jaar. Eijsden, Stationsstr. 7. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 18 augustus om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden gevolgd door de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Helena Vossen-Vleugels** echtgenote van Pierre Vossen in de leeftijd van 50 jaar. Bunde, Vliegenstr. 98. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 18 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Agnes te Bunde gevolgd door de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Jeanne Maria Elise Bovij** echtgenote van wijlen Jozef Wilhelmus Hubertus Creuwels in de leeftijd van 63 jaar. Eijsden, Julianastr. 68. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 18 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Maria-Dorp-Eijsden. De begrafenis geschiedt op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Maria Catharina van Bussel** weduwe van Frederik Hubert Allers, oud 82 jaar, Minderbroerderssingel 29 Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 18 augustus as. om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

† **Hendrikes Adrianus Maria Arends** Emmalaan 9 Maasbracht, oud 53 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 19 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudus te Maasbracht.

† **Alice Jeanette Adolphine Hubertine Snickers** weduwe van Peter Joannes Lambertus Jorissen, oud 83 jaar, Grathem. Op woensdag 17 augustus as. zullen we haar gedenken in de gezamenlijke eucharistieviering om 10 uur in de parochiekerk van de H. Severinus te Grathem.

GEBOREN

Tessa dochter van Herman en Annie v.d. Molen-Willems, Maastricht, Dr. Drossaardruwe 16c.

Jacco zoon van E. Romar en A. W. Romar-v. Langevelde Eijsden, Mozartstr. 37

Patricia dochter van Ad en Gonnie van Beek-Frissen, Maastricht, Planetenhof 49

Voor uw vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame vader en opa

Hans Hörschels

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A. F. Hörschels-Hönig
kinderen en kleinkinderen

Sittard, augustus 1977
Veestraat 95

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de welgemeende belangstelling bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze dierbare vader, opa en overgrootvader

Gerardus Servatius Habets

willen wij u heel hartelijk danken.

M. H. Habets-Ubags
Fam. Habets

Maastricht, 17 augustus 1977
Heugemermolenstraat 36

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem.

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Hoorzitting Wet Luchtverontreiniging

In de gemeentehuizen van Stein, Sittard, Beek, Geleen, Urmond en Elsloo ligt vanaf heden ter inzage de aanvrage d.d. 7 april 1977, no. 221 VMDL van D.S.M. Limburg B.V. te Geleen, namens de N.V. D.S.M. te Heerlen, om vergunning op grond van artikel 20, lid 1, sub b van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden van de chemische bedrijven met een scheepsverlaadinrichting voor tot vloeistof verdichte koolwaterstoffen in de haven Stein op het perceel, kadastraal bekend gemeente Stein, sektie A, no 3311.

Belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:

a. schriftelijk, binnen vier weken nà dagtekening van deze bekendmaking.
Het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij burgemeester en wethouders van de gemeente Stein.

b. mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare hoorzitting in het gemeentehuis van Stein, op woensdag, 7 september 1977 om 15.30 uur nm, op welk tijdstip belanghebbenden aanwezig dienen te zijn.

Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. Matti.

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Hoorzitting Wet Luchtverontreiniging

In de gemeentehuizen van Stein, Sittard, Geleen, Beek, Urmond en Elsloo ligt vanaf heden ter inzage de aanvrage van 25-2-1977, no. 139-SBB-77 van Stikstofbindingsbedrijf (S.B.B.) B.V., Postbus 291 te Geleen om vergunning op grond van artikel 20, lid 1, sub b van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden en wijzigen van de Nitraatfabriek II op de percelen, kadastraal bekend gemeente Stein, sektie B, nr. 2946 en Sittard, sektie E, no. 1195.

Belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:

a. schriftelijk, binnen vier weken nà dagtekening van deze bekendmaking.
Het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij burgemeester en wethouders van de gemeente Sittard.

b. mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare hoorzitting in het gemeentehuis van Sittard, op woensdag, 7 september 1977 om 17.00 uur nm, op welk tijdstip belanghebbenden aanwezig dienen te zijn.

Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. Matti.

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Hoorzitting Wet Luchtverontreiniging

In het gemeentehuis van Kerkrade ligt vanaf heden ter inzage de aanvrage van 16 mei 1977, no. HK/BB van B.V. Metaalindustrie Caja, Steenbergstraat 25 te Kerkrade om vergunning op grond van artikel 20, lid 1, sub b van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden van de bestaande inrichting voor het afgraven, breken en sorteren van mijnsteen met een drietal installaties voor het zeven van mijnsteen op de percelen, kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sektie D, nos. 6114, 6115, 9302, 9304 en 9386 op het steenstort v.d. voormalige Steenkolenmijn Willem-Sophia.

Belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:

a. schriftelijk, binnen vier weken nà dagtekening van deze bekendmaking.
Het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

b. mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare hoorzitting in het gemeentehuis van Kerkrade, op woensdag, 7 september 1977 om 14.00 uur nm, op welk tijdstip belanghebbenden aanwezig dienen te zijn.

Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. Matti.

DANKBETUIGING

Uit de vele blijken van medeleven, tijdens de moeilijke dagen van afscheid nemen, van mijn lieve man, onze pappa, opa, broer en zwager

Leo van Geffen

mochten wij constateren hoe hij door zeer velen gewaardeerd werd. Wij danken u allen voor uw condoleances, h. missen, bloemen en woorden van troost, alsook uw aanwezigheid in zo groten getale bij zijn uitvaartdienst en crematie.

Wij zullen hem blijven missen.

Jeanny v. Geffen-Cohnen
kinderen en kleinkinderen
en familie

AUTO'S & MOTOREN

MAZDA, Mazda, Mazda, kom kijk en koop, bij Automobielbedrijf Hensgens b.v. te Nieuwstadt uw Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom. Door de enorme verkoop van Mazda bieden wij div. inruilauto's te koop aan met Bovaggarantie Austin Allegro 4-deurs 75, Austin Allegro 1100 2-deurs, 75, BMW 3 liter 74, Citroën GS Club 73, Citroën Ami Comfort 74, Citroën Ami 8 70, DAF 66 74, DAF 55 72, Datsun Cherry de L. 1000 76, Datsun Cherry de L. 72, Fiat 127 Spec. 76, Ford Capri 2300 73, Mazda 929 4-deurs 75, Mazda 929 Hardtop 75, Mazda 929 Hardtop 74, Mazda 616 Coupé 76, Mazda 616 4-deurs 75, Mazda 818 4-deurs 76, Mazda 818 Coupé 76, Mazda 818 4-deurs 74, Mazda 1300 77, Mazda 1300 76, Mazda 1300 75, Mazda 1000 76, Mazda station car 929 74, Mercedes 280 benz. 73, Mini Clubman 1100 76, Mini Clubman 1000 75, Opel Kad. best. 76, Opel Ascona 1600 74, Opel Kad. 73, Peugeot 204 71, Renault R6 76, Renault R6 71, Renault R12 75, Toyota 1000 74, Toyota 1200 71, Simca 1100 GLS 76, Simca 1100 super de L. 73, Vauxhall Chevette de L. 77, Vauxhall Viva 74, Vauxhall Viva 70, V.W.-bus 71, V.W. de L. 1300 71. Inkoop, verkoop, inruil, financiering Bovag-lid. Kruisweide 3, Nieuwstadt, tel. 04499-2600. 's Zaterdags geopend van 10 tot 16 uur. *

Te k. RENAULT 4TL, i.z.g.st., bj. 76. Te bevr. EEG-str. 1, Hulsberg, tel. 04405-2024.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 127 bwj. 72 vr.pr. f 1.675,–, Havenweg 40A Buchten-Born, na 17 uur. *

Te k. AUSTIN 850 (mini) 70 sportief uitgev. en pr. lopend f 1.300,–, tel. 04490-10548. *

Te k. VOLVO 142 S de Luxe bwj. 71 met LPG-installatie, prijs f 5.000,–, tel. 04490-17956. *

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. Laurastr. 47, Eygelshoven. *

Van part. te k. weg. omst.h. PEUGEOT 504 TI, 2 mnd. oud, metaalkleur, stuurbekracht. electrisch bediende voorruiten, LPG install. Te bevr. tel. 045-453341 na 17 uur. *

Te k. ALFA Romeo Julia Super 1300 i.z.g.st. bwj. 71, pr. f 2.400,–, tel. 04490-18558. *

Te k. van part. KADETT type 73 metal. groen zeer mooi mag gekeurd worden f 3.000,–, tel. 04490-14239.

Te k. OPEL Kadett vr.pr. f 1.500,–, Anemonenstr. 123, Kerkrade-W. *

Te k. MINI 1000 super de luxe m. sportvelgen en sportstuur pr. f 1.500,– te bevr. Winselerhof 32, Terwinselen. *

Te k. FIAT 127 3-deurs, bwj. 74, 58.000 km. radio vr.pr. f 4.800,–, tel. 04490-18801. *

Te k. MAZDA 1200 70 zelz. mooi en pr. lopend f 1.600,– ook te ruil tegen grotere, Oude Heerlenerweg 1, Sittard-Leyenbroek. *

Te k. weg. aansch. gr. wagen VW Golf LS 75 i.z.g.st. km.st. 23.000 f 8.500,– m. cas. rec. tel. 04495-2656. *

SUZUKI GT 750 bwj. 76 april, verz. tot mei 78, 3-in-1 uitl. H4 en sportzit te bevr. Bernhardstr. 16, Schinveld, na 19 uur. *

Te k. OPEL Stationcar 72, i.g.st. Te bevr. 045-412759. *

Te k. FIAT 850 Spec. eind 71. Na 18 u. Keerweg 6, Spaubeek. *

Te k. DAF 55, i.z.g.st., bj. 73, pr. f 3400. Lijsterstr. 3, Eygelshoven 045-351773. *

Te koop SIMCA Ralley, bwj. 1974, km 32.000 i.z.g.st. Te bez. van 15 tot 19 uur. Laurentiusplein 11, Voerendaal. *

Te k. SIMCA 1100, 3-drs., bwj. 72, kmst. 73.000, vr.pr. f 2750. Te bevr. na 17 uur Beethovenstr. 10, Oirsbeek. *

Te k. PEUGEOT 504GL, 1973, i.g.st. Pr. Irenestr. 107, Kerkrade, na 17 uur. *

MINI Cooper innocenti 1300, bwj. 75, radio, sportwielen, sportstuur enz., kmstd. 24.000. Datsun 120Y, bwj. 75 geel km 44.000. Mini 1000 bwj. 74, sportwielen km 40.000, kl. oranje, 1e eigenaar. Fiat 127, bwj. 73 kmstd. 25.000 als nieuw 1e eigenaar radio enz. Opel Kadett luxe bwj. 74 radio, nwe. banden. Austin Allegro 74 kmstd. 42.000 radio f 5700. Renault R6TL, bwj. 72 groen, trekhaak, kmstd. 68.000, f 3700. Citroën Eend moet weg bwj. 72, f 1500, elke keuring toegestaan. Gar. financ., inruil G. G. Auto's Poststr. 21-16, Schaesberg 310838. *

ALFASUD 10, 76, 37.000 km, div. extra's, f 7.450. Vaals 04454-2590. *

Te k. MAZDA 1000, bj. 73, vr.pr. f 3200, 50.000 km. Motor Honda 4cyl. 350 cc, 8.000 km gel., f 3400. K. Doormanstr. 86, Ubach o. Worms. *

MERCEDES 280S Autom. dir.-auto, bj. 74 als nieuw, f 26000, incl. BTW. Tel. 045-310475. *

Te k. DAF 55, i.z.g.st., bj. 73, pr. f 3400. Lijsterstr. 3, Eygelshoven 045-351773. *

Te k. prachtige FORD Taunus 1300, bj. 71 i.z.g.st. en Austin Mini Cooper i.g.st., inr. mog. Ceintuurstr. 63, Schaesberg tel. 045-317312. *

Te koop HONDA 500 Four in uitstekende staat, met dubbele schijfrem. Marving uitlaat, bouwjaar 1974. Haansberg 2, Brunssum. *

Te k. PEUGEOT 504, 69. Dir. v.d. Vennestr. 2, Kerkrade, tussen 18 en 20 uur. *

Te k. BMW 2500, bwj. 71. Opbraakstr. 5, Hoensbroek. *

Te k. FIAT 127, bwjr. 73. Te bevr. Hazenkampstr. 80, Langeberg-Brunssum. *

Te k. CITROËN GS type X, i.z.g.st. Te bevr. Nieuwenhuisstr. 14, Hulsberg tel. 2252. *

Te k. sportwagen ALFA Romeo GTV2000, bwj. 72. Te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade. *

Te k. v. part. CITROËN DS21 Pallas 69-70 i.g.st. Tel. 04405-1638. *

Te k. mooi LELIJK Eendje, type 72, nw. band. Vr.pr. f 900. Eberhardstr. 8, Geleen. *

Te k. SIMCA 1100LX, 76, rood m. goud. strepen, f 9000. Loobeek 24, Geleen, tel. 41053. *

Te koop zeer mooie VAUXHALL 1800 slechts 32.000 km gelopen. Volvo-dealer Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-212539. *

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van 04743-574. *

Te k. MERCEDES 240D, 75, Mercedes 200D, 73. Opel Manta 1600, 76. Opel Rekord Sprint Coupé 74. Renault R5, 76. Renault R6, 72. VW Polo L, 76. Citroën Dyane. 73. Peugeot 204, 75. Inruil en financiering, garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574.

FORD 2000GXL Coupé, 72 met gasinst. Toyota 1200 Coupé 74. Kadett City 75. VW 1300, 69, f 750. Ford Capri 1600, 73. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen. Tel. 721406.

Te k. OPEL Commodore Sedan 68, 69, origineel gel. 55.000, kl. wit, i.z.g.st. Bellen na 14 uur 04492-2577.

Te k. DAF Verhuiswagen, bj. 71 en Clark heftruck op gas. Tel. 045-218610. *

V. part. te k. ASCONA 1900S 6 mnd. oud. Tel. 045-721732.

Te k. z.g.a.n. SIMCA 1000GL bwj. sept. 74, v. 1e eig., 27.0 gel. Huyn v. Rodenbroeckstr. 32, Hrl.

Te k. OPEL Kadett, 4 band. z.g.a.n., t.e.a.b. na 18 uur. T. 045-315287.

Te k. CITROËN Sport 11 fa. bj. 1954. Tel. 045-717340.

FORD 2000GXL aut., 72, f 50.. Manta S, 71, f 3750. Achter Winkel 167, Schaesberg, 317074, na 18 uur.

Te k. SAAB 99, bj. 69. Ben.. raderweg 77 Hrl.

Uw VOLVO-dealer heeft w.. enkele zeer mooie, gebruikte Volvo's zoals: Volvo 244D bwj. 74, 75, 76. Volvo 242DL bwj. 75. Volvo 144DL bwj. Daf 44, bwj. 1973. Daf 33, b.. 1973. Alle wagens worden ge.. verd met Bovaggarantie.. wijs Volvo-dealer Klijn Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel.045–212539. Zaterdags opend van 10–16 uur.

Te koop MERCEDES 240.. bwj. 1974. Toyota Corolla, b.. 1975, slechts 25.000 km.. Volvo-dealer Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 0.. 212539.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 11 juli 1977, 1e afdeling, nummer BG 9410 hebben goedgekeurd de bij raadsbesluit van 16 december 1976 vastgestelde wijziging van het bestemmingsplan „Kolleberg I" met de daarbij behorende toelichting.

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het wijzigingsplan met ingang van 18 augustus 1977, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon.

De beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin, doch dienen in tweevoud te worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 's-Gravenhage.

Sittard, 17 augustus 1977
De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Maastricht brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat:

het Bestuur van de voetbalvereniging RKVCL, p/a Past. Creusenhofstraat 43 te Meerssen, een verzoek heeft ingediend om een tijdelijke vergunning voor de bouw van een kleedlokaal met doucheruimten op het perceel gelegen Willem Alexanderweg ongenummerd, alhier;

Burgemeester en wethouders voornemens zijn, met vrijstelling krachtens het bepaalde in artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, de gevraagde bouwvergunning te verlenen en de termijn gedurende welke het gebouwde in stand mag worden gehouden vast te stellen op 3 jaar;

De bouw- en situatietekening gedurende 14 dagen vanaf heden ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage liggen op kamer 221, Stadskantoor, Stadhuisstraat 5, alhier;

Gedurende vermelde termijn van 14 dagen voor rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden, gelegenheid bestaat schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vereiste vrijstelling ex artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bij Burgemeester en Wethouders voornoemd in te dienen.

Maastricht, 17 augustus 1977

De Burgemeester van Maastricht
w.g. mr. A. Baeten

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 18 augustus 1977 ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage ligt het bestemmingsplan „Tweede Sporthal", vastgesteld bij raadsbesluit van 20 mei 1976 goedgekeurd door het College van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 2 mei 1977, 1e afdeling, nummer BF 27355, waarvan de goedkeuring onherroepelijk is geworden.

Sittard, 17 augustus 1977
De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

'Victoria' opent haar clubhuis

ROERMOND – Op zaterdag 20 augustus zal sportvereniging „Victoria" de nieuwe clubhuisaccommodatie officieel in gebruik nemen. De nieuwe lokalen zijn gelegen op het sportcomplex „De Wijher". Het programma ziet er als volgt uit.

Om 14 uur zal burgemeester J. Daniëls van Roermond de officiële opening verrichten, om 15 uur gevolgd door een receptie die tot 16.30 uur zal duren. Het A1-elftal van Victoria speelt om 15 uur een jeugdwedstrijd tegen het Utrechtse Maarsen. Om 17 uur komt het eerste elftal van Victoria in het veld tegen Swalmen 1. Om 19.. uur tenslotte zullen die personen, die 250 of meer wedstrijden voor Victoria hebben gespeeld, worden gehuldigd.

Maastricht Station van de week

MAASTRICHT – Van 13 tot en met .. september zal Maastricht „station van de week" zijn, een festijn dat plaats heeft in het NS-kader om spoorweggebeuren meer bekendheid te geven, vooral ook in de regio. Dit geschiedt onder andere door het houden van een braderie in de stationshal, waarbij uiteraard een forse informatiestand van de Nederlandse Spoorwegen aanwezig is. Behalve deze is er ook een stand van Franse Tourist Service en talloze andere „kraampjes" die het beeld van de braderie dienen te completeren. Woensdag 14 september is in het stadsrestaurant van het Maastrichtse station een speciale kindermiddag. Op alle vier de avonden plant men diverse activiteiten waarbij ook muziekuitvoeringen. Op zaterdag 17 september rijdt er, ter afsluiting van het gebeuren een extra trein Maastricht-Amsterdam v.. tegen een speciaal, goedkoop tarief

Overheid probeert door beslagname op inboedel belastinggelden te innen

Voormalig binnenschipper bindt strijd aan tegen Belgische staat

MAASTRICHT – Als de Belgische staat zijn zin krijgt dan is schipper-kastelein Gerard Bos (43) zijn café Old Bridge aan de Kesselskade in Maastricht kwijt en wordt de inboedel per opbod verkocht. Deze nekslag, eventueel mogelijk wegens een verdrag tussen België en Nederland, willen de Belgen hem toedienen omdat hij weigert inkomstenbelasting te betalen voor zijn zand- en grindschip dat hij bijna een jaar geleden onder dwang heeft moeten aanmeren in Jemeppes bij Luik. Gerard Bos, die inmiddels het stuurrad van zijn schip verwisseld heeft voor de tapkraan van zijn café, vindt het eindeloos geharrewar over wat eens als een tamelijke futiliteit is begonnen allesbehalve een geslaagde Belgenmop.

Bezoekers aan zijn café die daar te licht over mochten denken brengt hij sinds enkele dagen tot andere gedachten met behulp van affiches die hij in zijn zaak heeft aangebracht met opschriften als: „De Nederlandse overheid laat zich door de Belgen voor het vuilniskarretje spannen". Zijn emotioneel neergepende uitspraken lijken vooralsnog voorbarig omdat de Nederlandse staat tot dusver steeds de nodige gereserveerdheid heeft betracht tegenover deze wat uit de koers gevaren affaire waaraan Beneluxpartner België zich ietwat vertild lijkt te hebben. Zijn door olie- en vetlozingen van de cockerill-fabrieken vervuild schip moest 8 september van het vorig jaar in Jemeppes tegen de wal. Het vaarverbod zou pas worden opgeheven als het Belgische schip zou zijn schoongemaakt op een zodanige wijze dat de Maas daarbij niet besmeurd zou worden. Vanaf die dag heeft schipper Bos niet meer op bakens gevaren maar op de punten komma's van de Belgische wetten. Zijn eisen van schadevergoedingen, vorderingen wegens gederfde inkomsten, dossiers over de schuldvraag en de briefwisselingen met Belgische en Nederlandse ministeries die daaruit voortvloeiden hebben zich inmiddels hoog opgestapeld.

Schipper-kastelein Bos: „Ik betaal geen inkomstenbelasting voor het schip omdat de Belgen me door hun vaarverbod verhinderen er geld mee te verdienen. Ik heb inmiddels drie miljoen franken wegens inkomstenderving van ze te goed. Eerst hebben ze geprobeerd me in allerlei foefjes te laten trappen om me toch nog te kunnen pakken. Nu dit niet lukt willen deze de Nederlandse staat de vuile was laten opknappen. Door deze op hun verzoek beslag op mijn café te laten leggen. Ze denken dat ik dan wel gedwongen ben om weer te gaan varen om aan de kost te kunnen komen. De Belgen hebben echter niet in de gaten dat we hier ook nog zo iets hebben als de sociale dienst...".



● *Voormalig binnenschipper en momenteel kastelein Gerard Bos bij een van zijn protestaffiches aan het caféraam.*



Kampioen-politiehonden komend weekeinde in Wahlwiller in actie

WAHLWILLER – Zaterdag 20 en zondag 21 augustus organiseert de politiehondenvereniging "Geduld overwint" uit Wahlwiller de kampioenbondswedstrijden van de Zuidlimburgse Politiehonden Bond op het terrein van de voetbalvereniging van Wahlwiller. Aan deze wedstrijden nemen circa 25 honden deel. Een spannende strijd om de punten is gegarandeerd. De wedstrijden beginnen zaterdag en zondag telkens om 9 uur. De entree is vrij. Op het terrein kan men bovendien een "natje en een droogje" verkrijgen. De prijsuitreiking heeft plaats in de feesthal, die bij het clublokaal "Palet" staat. Dit vangt aan om 20 uur, terwijl het orkest van Ton Lahaye uit Geulle voor de muzikale opluistering zorgt. Ook deze prijsuitreiking is gratis toegankelijk.

KUNST

onder redactie van theo pasing

Werktheater miste kansen in Maastricht

De afgelopen dagen is onze brievenbus weer overstroomd met informatie en volledige agenda's van de regionale schouwburgen. Elke produktie wordt wederom aangeprezen als een niet te missen theatergebeurtenis, het theaterseizoen '77-'78 staat voor onze deur te dringen. Het is met het theater als met het nieuwe voetbalseizoen. Na een vakantiepauze krijgen spelers en publiek weer „honger naar de bal", als ik tenminste de uitgebreide voetbalbijlage van de kranten mag geloven. Maar waar stil je in de maand augustus je honger naar het theater, als je tenminste niet naar Amsterdam of Brussel wilt rijden. Zomermanifestaties zijn in onze provincie helaas zelden of nooit te bewonderen.

Een gunstige uitzondering hierop was afgelopen week Maastricht, waar na veel strubbelingen overigens het Amsterdamse collectief „Het werktheater" optrad. In een grote tent op het Vrijthof speelden ze twee voorstellingen per dag. 's Middags voor de kinderen, 's avonds voor volwassenen.

Samen met enkele kinderen nam ik rond half drie zaterdagmiddag plaats in een stampvolle tent, waar het wachten op het begin van de voorstelling aangenaam werd verkort door de bij het werktheater behorende musici. Het spel „Doodgewoon" waarin het thema doodgaan als iets doodgewoons wordt afgeschilderd en eigenlijk wel een prettige overgang is naar een plezieriger wereld, werd gespeeld door vier leden van het collectief. Optimaal werd er gebruik gemaakt van de circustent en waarschijnlijk geïnspireerd door deze entourage waren bij aanvang van de voorstelling de acrobatische toeren dan ook niet van de lucht. Het toch niet eenvoudige thema werd heel soepel en helder voor de kinderen gespeeld maar een gebrek vond ik wel dat er helemaal niet met de kinderen gespeeld werd. En dat terwijl er toch kansjes inzaten. Zo speelde een van de acteurs een duif, die honger had. Een kind op de eerste rij zat met zijn zakje met duivenvoer, bestemd voor de duiven op het Vrijthof, te zwaaien en te schreeuwen dat hij eten had, helaas de acteur reageerde hier niet op. Een ander, eigenlijk het meest storende punt was de verstaanbaarheid. Veel, zoniet alles van het gesprokene viel weg door een te gering stembereik van de acteurs.

Een uiterst merkwaardige zaak, want theatertraining staat hoog in het vaandel geschreven van het „Werktheater". Ik wil best geloven dat de scene tussen het broertje en het zusje waar zij het hebben over het leven na de dood en waar ze beiden spoedig zullen verkeren van een poëtische kracht was, maar liplezen kan ik (nog) niet. Vijftig minuten na aanvang reed ik weer in mijn auto naar huis en de bij mij aanwezige kinderen hebben over de voorstelling met geen woord meer gerept. Honger naar het theater heb ik nog steeds en ik zal moeten wachten tot het officiële theaterseizoen start om die te stillen.



● *Twee leden van „Werktheater" in actie*

Orkest Max Greger naar Maastricht

MAASTRICHT – De Stichting Aktie '68 in Maastricht heeft het bekende Duitse orkest van Max Greger definitief gecontracteerd voor een optreden in de Eurohal te Maastricht, bij gelegenheid van het 10-jarig bestaan van de Aktie. Dat feest wordt gevierd op 10, 11 en 12 november 1978. Bovendien komen dan nog meer Europese vedetten naar Maastricht. Diverse aktiviteiten staan op het programma zoals een wielertoer van de „Gentlemen-rijders van Lourdes naar Maastricht, een afstand van ongeveer 1400 km, die in negen dagen wordt gereden. Op de jaarvergadering van de stichting, die op 24 september aanstaande centraal wordt gehoudenin Utrecht, worden alle punten van het feestprogramma besproken. Ook de ereleden van de stichting Mies Bouman, Willy Dobbe, Toon Hermans en Harry Rosenmöller zijn voor de jaarvergadering uitgenodigd.

Dialektstuk "Excelsior" origineel

KERKRADE – De laatste tijd is er nogal wat verwarring ontstaan over de originaliteit van het dialektstuk "Hat uur noch e tsimmer vrij", dat door de Kerkraadse toneelvereniging Excelsior in het afgelopen toneelseizoen met veel succes is opgevoerd.

Onlangs werd gesuggereerd dat het hetzelfde stuk zou zijn dat door de toneelgroep Geleen onder de titel "Egaal wae" op het repertoire was genomen. Beide stukken hebben echter niets met elkaar uit te staan. „Hat uur noch e tsimmer vrij" is een origineel stuk van de Kerkraadse auteur Hans Stelsmann, die het speciaal voor "Excelsior" heeft geschreven. Momenteel is hij bezig aan een nieuw dialektstuk, dat door "Excelsior" het volgend seizoen uitgevoerd zal worden. „Egaal wae" is een dialektbewerking van de Duitse klucht van Fritz Wempner door Max de Bruin.

Debuut van een Limburgse dichteres

Poëzie met de eerlijkheid van een kindertekening

Bij de velen die bij uitgeverij Corrie Zelen hun poëziedebuut maken, is dit jaar de Zuidlimburgse Hadewych Laugs. Zij doet dit in een vrolijk uitziend geel boekje met de titel „Huis zonder dak". Is dit een verwoording van „onder de blauwe hemel" of een huis dat geen onderdak kan bieden?

Gezegend met een voornaam die iedere literair geïnteresseerde als muziek in de oren moet klinken en in de gelukkige omstandigheid te wonen in het schilderachtige, poëtische dorpje Mheer moet zij zich als dichteres toch wel goed onderdak voelen. Het ligt voor de hand dat zij als dochter van de schilder-dichter Paul Haimon de kleur en de sfeer van het Limburgse landschap heeft leren proeven als weinig anderen. Hadewych Laugs blijkt inderdaad de natuurgevoeligheid te bezitten die plant en dier tot leef- en deelgenoten maakt:

„Voortaan
zullen bomen
mij groeten
met takken
zwart van regen
bedroefde vogels
mij goedendag
zeggen
en ik zal doorlopen
met ogen vol tranen"

Echt blij maakt de natuur haar nog maar zelden. Begaan met het lot van plant, dier en kind vinden we in sombere woorden het verdriet om wat zienderogen vervuilt en verloren gaat. Vooral vogels worden tot symbool van een verlamde natuur:

„Regen
begroet
je
kleine vogel
met kromme vleugels
rood van bloed"

en met een ware afkeer van asfalt en autozieke mensen herinnert zij zich de straten van vroeger met hinkelpotjes en knikkerkuiltjes. Als een aanklacht, vol deernis om de kinderen van nu, zegt ze: „voor hen zijn geen wegen aangelegd".

Vriendelijk, warm en eenvoudig zijn de liefdesgedichten. Ze doen denken aan naïeve kunst of oude kinderliedjes:

„kus de sterren
op de stenen
zijn zij gevallen
voor jou
mijn liefste
kus hen
zij zijn van mij
ik strooide ze gisteren
opdat je ze zou vinden
vandaag"



● *Hadewych Laugs*

Kleuren komen overvloedig voor in de gedichten van Hadewych Laugs. Ook dat doet mij denken aan naïeve schilderkunst of aan een kindertekening.

Soms zijn zij expressionistische sfeersymbolen zoals „rode zon" en „zwarte zon" in „je ging naar een land dat ik niet kende", maar vaak zijn ze slechts een versiering van een tafereel, epitheton ornans, niet wezenlijk voor de gedachte die overgebracht moet worden.

Dat er een heel gelukkige symbiose mogelijk is blijkt wel uit „grasmaand" dat ik tot de beste gedichten van de bundel reken.

„kleed mij in 't geel
van paardebloemen
gebruik witte bloesem
als knopen
leg me neer
in hoog groen gras
laat de zeis
nog even wachten
met maaien
maak me nog niet wakker
uit de zoete honingdromen
van citroenvlinders
en paarse koekoeksbloemen
laat mij nog even horen
het geroep van de koekoek
en het fluiten
van late merels
op televisiemasten
in de rode gloed
van de avondzon
weerspiegeld
in de kleine ramen
van de vakwerkhuizen".

Samenvattend is „Huis zonder dak" een bundeltje heldere poëzie die overtuigt door eenvoud en eerlijkheid, maar soms overheerst de argeloze verteltrant, dan gaan de vondsten, de poëtische momenten verloren in te gemakkelijk gekozen woorden (Amby - Rothem - Eindstraat 15). Jammer, want er zijn in deze bundel ook impressies te vinden in gecomprimeerde stijl die hoegenaamd geen kunstgreep of stijlfiguur nodig hebben om poëzie te zijn. Zij zijn als een kindertekening waarvan de zin in net genoeglijnen overkomt en je dan bijblijft, zoals: Een mens in een huis zonder dak, kijkend naar een blauwe hemel waaraan een zwarte zon en vogels met gebroken vleugels. Op de weg razen auto's en kinderen laten stijf hun speelgoed vallen met armen als harken omdat er geen plekje om te spelen is.

„Huis zonder dak" uitgeverij Corrie Zelen 1977

CHRISJE VAN DE STENE

Limburgs Dagblad

sport sport

Woensdag 17 augustus 1977 ● Pagina 17

Zoetemelk soleert naar zege in Echt

door wiel verheesen

ECHT – Vier dagen na zijn overwinning in de „Nacht van Simpelveld" schreef Joop Zoetemelk ook de „Flits door Echt" op zijn naam. Anderhalve ronde (bijna drie kilometer) voor het einde liet hij op het kletsnatte parcours ruim 20 overgebleven concurrenten in de steek.

Zijn korte maar schitterende solo werd ondersteund door een orkaan van toejuichingen. Zoetemelk had trouwens reeds eerder in de slotfase zijn plannen ontvouwd. Een sprong met Verbeeck was tien kilometer voor het slot mislukt, maar hij was niet meer uit de eerste gelederen van het veld weg te slaan. Ook in de jacht op een kort tevoren ontsnapt kwartet (Schultz, Verbeeck, Van Gerwen en de actieve Raas) had Zoetemelk zich laten zien. Zijn jump verdiende dan ook met de overwinning bekroond te worden. De gebroeders Piet, Fons en Jan van Katwijk waren in de pelotonsprint sneller dan de rest van de hoofdmacht. Van dit peloton waren Lubberding, Van Gerwen en Aling door het lot aangewezen op dopingcontrole te verschijnen. De voorwedstrijd voor dames was in een overwinning geëindigd voor Keetie van Oosten-Hage.



● *De zoveelste huldiging voor Maertens (rechts) en Thurau. Deze keer in Echt.*

Tevreden

Zowel over de ontknoping als ook over de publieke belangstelling waren de organisatoren tevreden. Weliswaar veranderden de weersomstandigheden halfkoers in negatieve zin, maar toen Pluvius de „Flits door Echt" begon te teisteren, was het (gelukkig voor het organiserend comité) te laat om nog van invloed te kunnen zijn op de interesse van de toeschouwers.

De hevige regenval was er wel oorzaak van dat het aanvankelijke ruim 50 man sterke peloton een groot aantal manschappen verloor. Dat kwam deels door lekke banden, maar anderszins ook omdat sommige coureurs liever geen risico wilden nemen. Fred Rompelberg bijvoorbeeld verliet na 50 kilometer het strijdtoneel. „Het zou jammer zijn als ik door een val mijn afvaardiging naar het wereldkampioenschap in Venezuela verspeelde", aldus de Maastrichtse stayer, die vandaag met de rest van de Nederlandse baanploeg naar Zuid-Amerika vertrekt.

Voordat de regen neerviel had het peloton de nodige activiteit aan de dag gelegd. Schipper, de Zwitser Loder, Thaler en vooral Jan Raas lieten hun gezicht zien, maar de hoofdmacht versplinterde niet. Tot degenen die in de tweede koershelft staakten behoorde zowel landskampioen Fedor den Hertog als ook Hennie Kuiper. De slechte weersomstandigheden deden de jury besluiten de race met vijf ronden (circa 8 kilometer) in te korten. In het voorste gelid streden toen nog minder dan dertig man. Dat aantal verminderde zonder dat ontsnappingen van betekenis een feit werden. De slotfase van de koers moest derhalve de beslissing in de tweede „Flits door Echt" brengen.

Uitslag profkoers:
1. Zoetemelk 100 km in 2.25.17 uur, 2. op 12 sec. Piet van Katwijk, 3. Fons van Katwijk, 4. Jan van Katwijk, 5. Van Gerwen, 6. Thaler. 7. De Ruiter, 8. Kraft, 9. Hempel, 10. Aling, 11. Verbeeck, 12. Gevers, 13. Raas, 14. R. de Vlaeminck, 15 Maertens, 16 Loder, 17 Thurau, 18 Lubberding, 19. Bal, 20. Schipper, 21. De Cauwer, 22. Schutz, 23. Beyssens, 24. op 1 ronde v.d. Berg, 25 en laatste Berkouwer.
Aantal deelnemers: 53.

Uitslag dames:
1. Keetie van Oosten-Hage 40 km in 1.06.46 uur, 2 Willie Kwantes, 3 op 1 ronde Truus van der Plaat, 4 A. Riemersma, 5 B. Habetz (Dld.), 6 B. van Yken, 7 G. R. Knetemann, 8 K. Gröne (Dld), 9 T. Fopma, 10 A. van Weegberg, 11 D. Wesdorp, 12 J. Huizinga, 13 M. v.d. Dool, 14 M. Bik, 15 K. Bakker.
Leidersprijs: Keetie van Oosten-Hage.

Nanninga bijna beter

KERKRADE – „Wij staan er iets beter voor dan afgelopen zaterdag", meldt Bert Jacobs, kort voor Roda JC's eerste thuiswedstrijd. De toestand van Nanninga (een soort spit) is aanmerkelijk verbeterd. Het ziet er naar uit dat de lange Groninger in de basisopstelling staat.

Bram Geilman heeft gisteren eindelijk zijn handtekening gezet onder een nieuw, éénjarig contract. De doelman had de hoop op de interesse (en het geld) van een andere club al lang opgegeven. Hij had de training bij Roda JC sinds enige weken hervat.
De selectie van Roda JC (alleen Ehlen ontbreekt nog) voor de wedstrijd tegen FC Den Haag luidt: Jongbloed, de Wit, Pfeiffer, Ziegler, Blatter, Meuser, Broeks, Lees, Toonstra, de Jong, Kolding, Nanninga, Degens, Vermeulen, Dacier, Koster.

Van Laar en Beurskens op derde plaats

BRUSSEL – Tijdens atletiekwedstrijden („Ivo van Damme Memorial") in Brussel sprong Mirjam van Laar 1.84 meter hoog, goed voor een derde plaats achter Holzapfel en Pira, beiden 1.86 m. Carla Beurskens werd derde op de 3000 meter in 9.24,00.

Gevolg strubbelingen met KNWU: Frisol ontbindt profwielerploeg

NICO DE VRIES: „IK HEB GEEN ZIN MEER"

door nino tomadesso

VALKENSWAARD – Frisol stapt uit de wielersport op de weg. Aan het einde van het lopende seizoen wordt de uit tweeëntwintig beroepsrenners bestaande ploeg (Frisol-Gazelle-Thirion) ontbonden. Een achtjarige activiteit van de Stichting Frisol Sport als sponsor en werkgever in het professionele cyclisme houdt dan op. De betrokken renners (w.o. Jan Raas, Cees Priem, Fedor den Hertog en Theo Smit) zijn per expressebrief op de hoogte gesteld.



● *Eddy Beugels: Zwarte Piet*

Frisoldirecteur Nico de Vries en sportcoördinator John Uijlen grepen de persconferentie in het vooruitzicht van de Proftour Nederland aan om op emotionele wijze hun beslissing wereldkundig te maken. De mededelingen gingen gepaard met een frontale aanval op de KNWU, de nationale wielerbond die door de oliemaatschappij min of meer voor de genomen beslissing verantwoordelijk wordt gesteld.

Twee druppels hebben, volgens John Uijlen, de in de loop der jaren volgeraakte Frisolemmer (lees: de voortdurende strubbelingen tussen bond en sponsor) doen overlopen:
a) de gevoerde selectieprocedure rond de Nederlandse profploeg die aan de wereldkampioenschappen op de weg in Venezuela zal deelnemen;
b) de toewijzing van de organisatie van de wereldkampioenschappen 1979 (weg en baan) in Nederland.

Kwaad

In het twaalftal profs dat voor Venezuela werd geselecteerd, zijn twee Frisolrenners opgenomen: Jan Raas en Fedor den Hertog. Het niet-selecteren van Cees Priem; het door de KNWU-sportcommissie geen overleg plegen met Frisol over de samenstelling van de WK-equipe, zette kwaad bloed. Uijlen: „Geen enkele inspraak, maar wèl het verzoek van de KNWU om voor de profs in Venezuela een premie van vijftigduizend gulden beschikbaar te stellen".

Gevolgen

Eddy Beugels, vice-voorzitter van de sportcommissie, desgevraagd: „Er is doelbewust met Frisol geen overleg gevoerd. Geruime tijd geleden werd afgesproken dat dat alleen gedaan zou worden met de ploegleiders van Nederlandse equipes. Frisol echter is een Belgische ploeg met een Belgische ploegleider. Frisol was duidelijk van de afspraak op de hoogte. Ik heb fatsoenshalve, vóór bekendmaking van de WK-profploeg op de weg, aan Frisolmanager Piet Liebregts de samenstelling meegedeeld. Dit is blijkbaar niet in dank afgenomen. Twee jaren geleden heeft de KNWU een dringend beroep op Frisol gedaan een Nederlandse ploeg in stand te blijven houden. Zonder nader overleg koos Frisol toch voor een Belgisch gezicht en bracht binnen de equipe de werkgelegenheid voor Nederlandse renners terug tot vier personen. Bovendien trad Frisol uit de SBB (Stichting Bevordering Beroepswielrensport-N.T.).



● *Nico de Vries: emoties*

Het uitwijken naar België bracht voor Frisol gevolgen met zich mee. Zakelijk als Frisol pretendeert te zijn, weigert het nu die konsekwenties te aanvaarden".

Misbruikt

Frisol stelde zich kandidaat voor de organisatie van de wereldkampioenschappen wielrennen 1979. De oliemaatschappij bood een bedrag aan van 425.000 gulden. Uijlen: „Wie schetst onze verbazing nadat wij uit de publiciteitsmedia hadden vernomen dat de organisatie voor een garantiesom van 400.000 gulden aan het Heinekenconcern was gegund. Wij hebben de stellige overtuiging dat de KNWU onze inschrijving heeft misbruikt. Wij vinden dat niet correct. En bovendien onzakelijk. Zeker van een bond die met een financieel tekort van circa 160.000 gulden worstelt en die, op basis van ons bod, zo maar een som van 25.000 gulden laat liggen".

Eddy Beugels: „Drie overgebleven gegadigden hebben wij een volstrekt gelijke vragenlijst gezonden. De best ingevulde lijst en enkele bijkomende overwegingen, hebben ons doen besluiten de organisatie aan Heineken toe te wijzen".
„Welke waren die overwegingen?".
„die kan ik niet noemen".

Beklag

Bij Frisoldirecteur Nico de Vries schoot na de maat ook het gevoel vol. Met tranen in de ogen en verstikte stem deed hij ter persconferentie heftig beklag over de houding van de wielerbond. „Piet Liebregts en ik zijn door de KNWU stelselmatig genegeerd en gekleineerd. Ik ben gek van de wielersport, maar ik heb er nu geen zin meer in ....".

Namens de Gazelle Rijwielfabrieken kondigde Wim Breukink het einde van het medesponsorschap van de Frisolequipe aan. Breukink: „Wij gaan ons nu in de amateursector begeven. Wij zullen de amateurequipe Soka overnemen. Ben van Erp blijft ploegleider. Onze argumentatie om te stoppen is niet dezelfde als die van Frisol". Nico de Vries beloofde twaalf Frisolrenners onder te brengen in andere equipes. „Dat vormt geen enkel probleem", keek hij optimistisch in de naaste toekomst.
Eddy Beugels' persoonlijke reactie op de opheffing van de Frisolformatie: „Al in 1976 liepen er geruchten dat men er mee zou ophouden. Als men nu deze argumenten aanvoert om de beëindiging van een profploeg te rechtvaardigen, dan klinkt dat op zijn minst ongeloofwaardig. Ik vind het een smoes ....".



● *John Uijlen: niet correct*

Ongezond klimaat

Van onze speciale verslaggever

VALKENSWAARD – Als gevolg van de door Frisol genomen beslissing legt Jan van Stee zijn functie als SBB-coördinator neer. Van Stee is namelijk werknemer bij de Dordtse oliemaatschappij. „Het een viel niet meer met het ander te combineren. Het coördineren van de beroepswielersport in Nederland vergt een volledige dagtaak", aldus van Stee.
De „explosie" van Frisol komt op een bijzonder ongelukkig moment. Aan de vooravond van de wereldkampioenschappen in Venezuela is het nieuws van de verdwijning van de Frisolploeg uiteraard niet bevordelijk voor de sfeer en de solidariteit binnen een equipe waarvan mag worden aangenomen dat zij rijden zal om de best mogelijke prestatie te verwezenlijken. Eddy Beugels, chef d'equipe van de wegploeg in Zuid-Amerika, erkent de aanwezigheid van een ongezond klimaat.
Trillend van woede liet Frisolmanager zich ontvallen: „Beugels heeft zich ten opzichte van mij onbehoorlijk gedragen. Hij is er nog niet mee klaar. Hij kan straks in Venezuela de renners wel bij zich hebben, maar dat zal dan ook alles zijn. Het zou best eens kunnen zijn dat ze straks voor de tegenpartij zullen rijden ....".

FC VVV

VENLO – FC VVV gaat met de voltallige selectiegroep naar het Velsense Telstar. Voorstopper Rob Monnee die zondag jl. bij het duel tegen Go Ahead Eagles uitviel met een dijbeenblessure zal wellicht worden vervangen door Sjaak Hermans.
FC VVV: Vieten, Oostrom, Rettkowski, Monnee (Hermans?), van Rosmalen, Pala, Advocaat, van der Weide, Kurcinac, Hilkes, de Jonge.

De pechvogel van de boksring

Sjimmy naar ziekenhuis



door harry muré

MAASTRICHT/DEN HAAG – Sjeng (Sjimmy) Verstappen wordt binnenkort in het ziekenhuis opgenomen. De Maastrichtse profbokser, Nederlands sterkste halfzwaargewicht op dit ogenblik, sukkelt al wekenlang met rugklachten (hernia). Een operatie is onvermijdelijk. Het is de zoveelste streep door de plannen van Sjimmy.

Hij heeft dit jaar alleen maar tegenslag. Maandenlang heeft hij halsreikend uitgekeken naar een prestatiepartij die hem terecht de vacante nationale titel in het halfzwaar zou opleveren. Als Nederlands kampioen ben je nu eenmaal veel meer waard in de (buitenlandse) ringen.
Dat gevecht waarvoor Henk Ruhling een tegenstander zou charteren, werd keer op keer op de lange baan geschoven. Wekenlang bereidde Sjimmy zich voor. Een keer trainde hij liefst tien kilogram af. Telkens als het zover was, meldde de Haagse matchmaker Ruhling dat er weer iets tussengekomen was. Sjimmy verwerkte die mentale opdoffers moedig; het ergste wat een bokser kan overkomen is dat hij vijf minuten voor de start te horen krijgt dat zijn gevecht niet doorgaat.

Door de operatie komt er van boksen voorlopig niets meer terecht. Toch stak Henk Ruhling de Maastrichtse pechvogel gisteren opnieuw een hart onder de riem: „Sjimmy krijgt zijn gevecht dit jaar! Gegarandeerd".

Bronzen plak Annelies Maas

Van onze correspondent

JÖNKÖPING – Enith Brigitha stond er wat verloren bij; was ook duidelijk teleurgesteld over haar eigen prestaties. Terwijl Annelies Maas het middelpunt werd van de vreugde in het Nederlandse kamp. Omdat de 16-jarige Wageningse tenslotte achter Petra Thuemer en Barbara Krause als derde had aangetikt, was de 22-jarige Amsterdamse vrijeslagzwemster net buiten de prijzenpot gevallen. Derhalve geen brons voor de Curacaose, die sinds de Europese kampioenschappen in Wenen tijdens ieder internationaal zwemfestijn wel goed was voor een of meerdere medailles. In Jönköping telde Enith Brigitha niet meer mee, omdat zij vierde werd op de haar geliefde 200 meter vrije slag.

„Ik kon niet meer op de laatste 15 meter", sprak Enith na afloop van haar race. „Ik had geen enkele kracht meer om terug te komen. Ik hoopte op een tweede plaats; het is helemaal niets geworden. Daarom ben ik teleurgesteld", aldus Enith.
Enith Brigitha gokte verkeerd. Al voor de eerste start van het Europese zwemkampioenschap moest vallen, had de Amsterdamse zich teruggetrokken voor de 100 meter vlinderslag, een afstand waarop zij ook een van de grote kanshebsters was voor het eremetaal. „Ik wilde er zeker van zijn dat ik een goede 200 meter vrijeslag zwom", sprak Enith vorige week donderdag nog, toen het besluit om van de vlinderslag af te stappen, bekend werd. „Ik wilde alles op alles zetten om hier in de prijzen te vallen".

Maar Enith Brigitha viel niet in de prijzen. Dat was slechts weggelegd voor de nieuwe vrijeslagzwemster Annelies Maas uit Wageningen, tot dusver alleen bekend van de langere afstanden: de 400 en 800 meter. Mede dank zij een uitstekende laatste 50 meter, waarbij zij zich opwerkte van een vierde naar een derde plaats, pakte de 17-jarige Rijnzwemster in Jönköping het brons.

„Vorig jaar werd ik op de 200 m-vrij in Montreal vierde en viel toen, net als Enith nu, buiten de prijzenpot. Ik was ontzettend zenuwachtig voor de start, iets dat ook al kwam doordat ik de op een na snelste tijd in de series had gemaakt, achter Barbara Krause. Toen ik mijn bril opzette, zag ik mijn handen trillen. Toen ik in het water lag, was dat helemaal verdwenen", aldus de bronzen medaillewinnares op de 14e Europese kampioenschappen in Zweden. „Eén ding is duidelijk: dit geeft mij in ieder geval hoop voor een goede klassering op de 400 en 800 meter".
Een tegenvaller was de strijd op de 200 meter schoolslag geweest. De enige vertegenwoordigster van Nederland, de Enkhuizense Wijda Mazereeuw, die zich als zevende had geklasseerd voor de finale, kwam in die eindstrijd niet verder dan een achtste plaats. Een teleurstellende verrichting van Wijda, met haar 23 jaar de oudste in de Nederlandse ploeg.

Voor Wijda Mazereeuw was de teleurstelling nog groter. Vorige week had ze nog verklaard met een verbetering van het Nederlandse record, dat zij via een zilveren medaille tijdens de wereldkampioenschappen in Cali twee jaar geleden achter haar naam had gekregen, uit het water tevoorschijn te willen komen. Gisteravond bleef zij echter ruim drie seconden boven dat Nederlandse record, en moest uiteindelijk genoegen nemen met een achtste plaats.

Dat nieuwe Nederlandse record viel wel te noteren op de 4x100 meter vrije slag-estafette bij de heren, waarvoor gisterochtend de series werden verzwommen. Het herenviertal van der Kuil, Eefting, Elzerman en Boonstra verscherpte in hun race dat record, om uiteindelijk een tijd van 3.34,64 op de klokken te brengen; ruim twee seconden sneller dan de tijd die de Nederlandse ploeg vorig jaar vestigde in Boekarest. Toch was die tijd niet voldoende om de eindstrijd te halen, want samen met Portugal werd Nederland gewipt. 's Avonds vestigde West-Duitsland op hetzelfde nummer een nieuw Europees record.

Ook Kees Vervoorn, de vlinderslagspecialist, haalde de eindstrijd niet. Zijn tijd op de 200 meter vlinderslag was niet snel genoeg. Datzelfde gold voor de tijd die Ronald Hond in de 100 meter-schoolslagserie op de klokken bracht (1.08,86) en voor Diane Edelein op de 100 meter vlinderslag. De Vlaardingse, die een tijd realiseerde van 1.04,97, kwalificeerde zich niet voor de eindstrijd. Op zich was dat geen probleem, want vanavond staat ook de finale van de 200 meter rugslag op het programma en die is nu eenmaal voor de Vlaardingse de afstand waarop de kans op eremetaal aanwezig is. Een kans die Ineke Ran eveneens heeft voor de uiteindelijke finale van de 100 meter vlinderslag bij de dames, waarbij Ineke in de series met een tijd van 1.03,47 een nieuw Nederlands aspirantenrecord realiseerde.

Zesdaags wielerevenement nu een landelijke Ronde

Lucien van Impe niet in Proftour

door wiel verheesen

VALKENSWAARD – Het verzoek van Lucien van Impe en zijn sponsor Lejeune BP om van de contractuele verplichtingen voor de Proftour Nederland ontheven te worden, kreeg de goedkeuring van de organisatoren. Het aantal deelnemende ploegen aan de zesdaagse etappekoers, die 22 augustus in Alkmaar begint en 27 augustus in Heerlerheide eindigt, bleef desondanks ongewijzigd.

Met de puur Nederlandse formatie van de Onderneming werd namelijk het meningsverschil omtrent de financiële voorwaarden tot deelname uit de weg geruimd. „Er is door ons water in de wijn gedaan", zei directeur Nico de Vries van de Proftour Nederland. „De Onderneming betaalt de hotelkosten van zijn renners en daarmee staat vast dat deze ploeg met o.a. Tabak, Nidi den Hertog, Huisjes, Kelleners en Vianen aan de start verschijnt. Voor Gerard Vianen zal de Proftour meteen zijn laatste grote wielerkoers zijn. Hij is aan zijn afscheidstournee bezig".

Bus/autoreizen

De Proftour Nederland is voor het eerst een echte rittenkoers door het hele land. Twee jaar geleden werd nog uitsluitend met provinciale vergunningen gewerkt. Dat betekende na afloop van iedere etappe bus- en autoreizen naar de volgende startplaats. Vorig jaar behoorde deze handicap weliswaar tot het verleden, maar toen was het strijdtoneel van de Proftour uitsluitend in de zuidelijke provincies gelegen. „De landelijke vergunning van minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat heeft het mogelijk gemaakt dat er nu eindelijk weer een echte Nederlandse Ronde verreden kan worden", aldus voorzitter Wim Breukink.

„Financieel zwaar"

De totale begroting voor de Proftour omvat een bedrag van vierhonderdduizend gulden. „Een financieel zware Tour", aldus voorzitter Breukink. „De medewerking is echter groot geweest". Dat het organiseren van een profronde ook anderszins (en met name bij de overheid) op zijn waarde wordt geschat, werd door het comité Proftour ten zeerste op prijs gesteld. Zo zal minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat de laatste etappe volgen en in Heerlerheide de winnaar in het oranje helpen.

Hij wordt hierbij geassisteerd door Tour-miss Truus van Hanegem, de echtgenote van de briljante middenvelder van AZ'67. Een detachement van 21 manschappen van de rijkspolitie begeleidt de karavaan over de drukke Nederlandse wegen. Als koninginnerit staat de slotetappe Budel-Heerlerheide geprogrammeerd over een afstand van 247 kilometer. Interessant belooft voorts de aankomst in de Nijmeegse Goffert te worden, alwaar de karavaan woensdag 24 augustus vlak voor het begin van de competitiewedstrijd NEC-Volendam arriveert.

De kwaliteit van het deelnemersveld is desondanks groot, waarbij wordt verwacht dat de vedetten in het 80-man sterke peloton het Nederlands wielerevenement niet uitsluitend als training voor het wereldkampioenschap in Venezuela (4 september) beschouwen.

Grote afwezige in de ploeg van TI Raleigh is Bert Pronk. Gemompeld werd dat deze absentie te maken zou hebben met een rancuneuze maatregel van Peter Post in verband met het vertrek van Pronk naar de IJsboerkeploeg. „Zijn naam is door Peter Post niet aan ons doorgegeven", aldus Proftour-directeur Nico de Vries. „Thurau start daarentegen wel. Tenzij hij natuurlijk op het laatste moment ziek wordt".

De tien deelnemende ploegen van acht man zijn:

Flandria, Velda, Latina met o.a. Maertens, Pollentier en Demeyer; **EBO-Superia** met o.a. Schipper en Aling; **Frisol-Gazelle** met o.a. Raas, Priem en Ocana; **Maas Pils, Mini Flat** met o.a. Planckaert en Dierickx; **Miko Mercier** met o.a. Zoetemelk en de Zweed Nilsson; **De Onderneming** met o.a. Vianen en Tabak; **Peugeot** met o.a. Ovion en Danguillaume; **IJsboerke** met o.a. Godefroot; **TI Raleight** met o.a. Kuiper, Thurau, Knetemann en Karstens; **KAS** met o.a. Galdos en Perurena.

Het Routeschema:

22 augustus: proloog in Almaar, ploegentijdrit over 4400 meter, aansluitend avondcriterium over 80 km.
23 augustus: 1e etappe Alkmaar-Heerenveen (193 km).
24 augustus: 2e etappe Heerenveen-Nijmegen (202 km)
25 augustus: 3e etappe Hoogerheide-Goes (188 km)
26 augustus: 4e etappe Goes-Budel-Schoot (220 km)
27 augustus: 5e etappe Budel-Heerlerheide (247 km).



● Lucien van Impe ... geen Proftour voor de kleine Belg

● *Elly Vessies-Appel, hier gehuldigd als nationaal dameskampioene, zal zeker deelnemen aan het DSM-toernooi in Geleen op 2, 3 en 4 september.*

Wel of niet met Loek Sanders?

DSM-toernooi: twee schema's

door jo didden

GELEEN – Het sterk als nooit tevoren bezet DSM-toernooi voor A-tennissers in Geleen krijgt dit jaar een organisatorische primeur in de vorm van twee schema's. De deelname van nationaal kampioen Loek Sanders is namelijk afhankelijk van zijn prestaties in een Spaans toernooiencircuit. Om in aanmerking te kunnen komen voor ATP-punten mag hij slechts één toernooi van het circuit missen. En dat deed hij reeds in verband met de nationale kampioenschappen. Om in Geleen op de baan te kunnen komen zal Loek Sanders dus vroegtijdig uitgeschakeld moeten worden in Spanje.

De organisatoren van het DSM-toernooi maken daarom twee „lotings"-schema's, een mét en een zonder Sanders. Donderdagavond (1 sept.) geeft Sanders definitief bericht.
Overigens arriveert de complete nationale top van dit moment, uitgezonderd uiteraard de in de States gebonden Tom Okker en Betty Stöve en geblesseerden Tine Zwaan en Fred Hemmes, bij GTR en Keerweide. Het schema bij de dames zal dan ook wel identiek worden aan dat van de nationale kampioenschappen: 1. Elly Vessies; 2. Marijke Schaar; 3. Nora Lauteslager; 4. Anneloes Schothorst. Voorts naast de eigen GTR-speelsters Deanne en Rita Smolders op de deelnemerslijst Inge Korsten (indien hersteld van haar blessure), tweevoudig jeugdkampioene Marianne van de Torre, Bernardine Sluiter, Mariëtte Pakker, Ingrid de Jonge en Marcella Mesker.
Bij de heren zijn er nogal wat buitenlanders van naam: Engels jeugdkampioen Andrew Jarret en zijn landgenoot Beven, die een week later ook in Mook tegen de Davis Cupploeg aantreden, de Amerikaan Ben Bishop, de Canadees Gabe Rona en de Belgen Ronny Smolders en Theerry Stevaux komen definitief.

Op de nominatie staan voorts de Amerikanen Rockwell en Hahn, Belgisch nummer een Bernard Mignot (ook al present in Mook) en de Pakistaner Iftikhar. Het Nederlandse aanbod bestaat definitief uit Thung, Don, van Min, de gebroeders Panman, Koek, Constandse, Logtenberg, Blom, Madsen en Bas Vletter. Waarschijnlijk komen daar nog bij Fok, Fleury, Laudin en Eijsdenaar Marc Albert.

sport kort

Oefenprogramma Lindenheuvel

LINDENHEUVEL – Het oefenprogramma van het eerste elftal van S.V. Lindenheuvel in Geleen is als volgt:19 augustus Kluis-Lindenheuvel (aanvang 18.45), 21 augustus Lindenheuvel - EVV (aanvang 14.30), 24 augustus Lindenheuvel - SVN (aanvang 19.00) 28 augustus Lindenheuvel - Havantia (aanvang 14.30)

Fedor vierde

WILRIJK (B) – Fedor den Hertog is vierde geworden tijdens een profwedstrijd in Wilrijk. Winnaar werd Rik van Linden, die de afstand (136 km) aflegde in 3 uur 18. Hennie Kuiper werd negende op 5 minuten. Walter en Willy Planckaert en Etienne van der Helst hebben een contract getekend voor de ploeg van Eddy Merckx. Welke ploeg dat is, staat nog niet vast omdat Fiat – de huidige ploeg van Merckx – nog niet heeft besloten of men al dan niet doorgaat met sponsoring.

Ree mist half punt

BOEDAPEST – Hans Ree is een half puntje te kort gekomen om een eerste grootmeesterresultaat te behalen. In de zestiende en laatste ronde van het internationale toernooi kwam hij niet verder dan een remise tegen Gipslis uit de Sovjetunie. Aangezien ook zijn tweemaal afgebroken partij tegen de Columbiaan Castro uit de dertiende slechts een half punt opleverde, kwam Ree tot negen punten in de eindstrijd. Hij had een half punt meer nodig. Bronstein uit de Sovjetunie won het toernooi.

Wiarda: „Dit seizoen steeds afgegaan..."

SNEEK – Bea Wiarda schudt nonchalant de blonde krullen. De Friese discuswerpster wijst een favorietenrol bij de Europese kampioenschappen voor junioren beslist van de hand. „Onder leiding van Els van Noorduyn ben ik nu bezig aan een training die op langere termijn is gericht. Dan denk ik echt aan een periode van vier tot acht jaar. Kijk maar eens naar de topwerpsters bij de dames die zijn veelal boven de 30 jaar. Aan de andere kant is het niet uitgesloten dat juist bij die kampioenschappen in Donetzk die ene goeie worp eruit komt die er volgens Els voor dit seizoen nog kan inzitten. Zekerheid heb ik daarover niet".

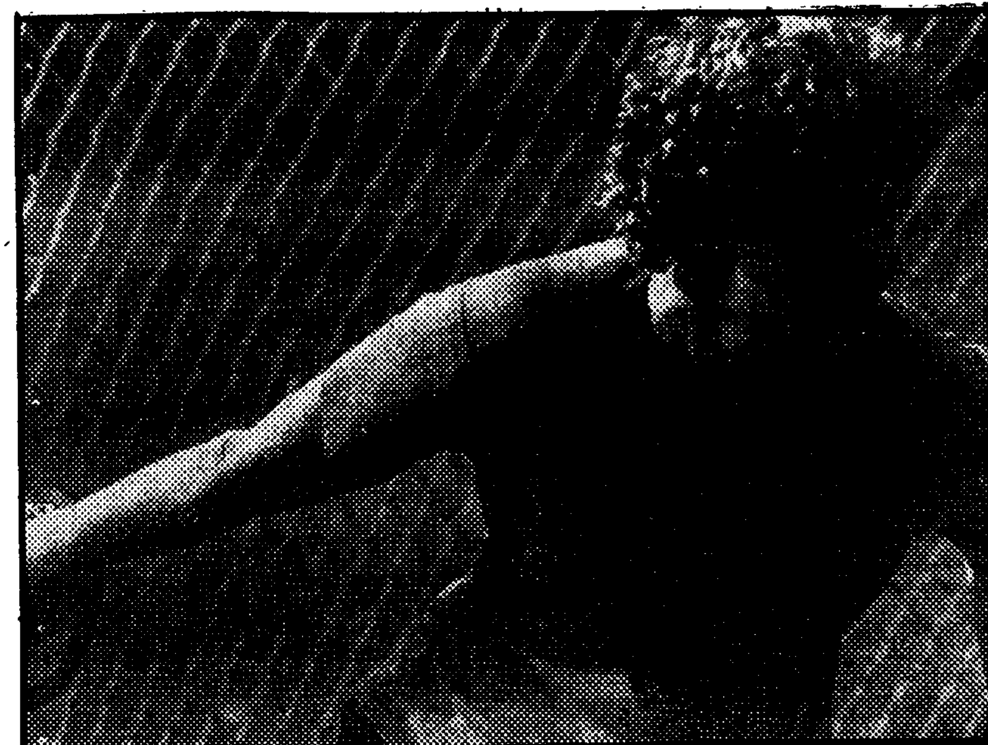
Behalve een technische reden die tot voorzichtigheid maant heeft de 18-jarige discuswerpster uit Sneek nog een argument om de naar successen hunkerende atletiekwereld voorlopig onder de koude douche te zetten. Wiarda was twee jaar terug al deelneemster aan het Europese juniorentreffen in Athene. „Voor we daar naar toe gingen was ik zesde op de ranglijsten. Op het allerlaatste moment bleek dat ik in Europa zo'n dertien meisjes moest laten voorgaan. Nu we in Donetzk moeten aantreden heb ik volgens de lijsten alleen vier Oostduitsen boven me. Maar je moet niet verbaasd staan als daar blijkt dat ik pas tiende ben op de besten-lijst".

Nuchterheid derhalve bij het Friese meisje dat zich verre houdt van gekraai over medailles die nog bevochten moeten worden. Toch geldt Bea Wiarda als een van de paradepaardjes binnen de achttien jongens en meisjes tellende equipe die de atletiekunie heeft ingeschreven voor de vierde Europese atletiekkampioenschappen voor junioren die van vrijdag tot en met zondag in de Russische industriestad Donetzk worden gehouden. Die speciale aandacht verdient de Friezin niet zozeer op grond van haar prestaties van dit seizoen als juist wel op grond van het achterwege blijven van topverrichtingen.

Bij de juniores staat de HAVO-leerlinge uit Sneek al enkele jaren op eenzame hoogte op haar onderdeel. De zwakke limiet voor de titelstrijd in de Oekraine (45 meter) had zij twee jaar geleden al ver overtroffen. Vlak voor het kampioenschap in Athene bereikte Bea Wiarda met de discus al een afstand van 49.58 meter. In de Griekse hoofdstad pakte Olga Commandeur een gouden plak op de 800 meter maar dat zat er voor Wiarda lang niet in. Uiteraard gingen Oosteuropese werpsters de Friezin voor, maar op haar zwak bezette nummer (negen deelneemsters) bleef Wiarda vijf meter onder haar beste prestatie. Goed voor een zesde plaats in de eindstrijd. Toch nog formidabel als je bedenkt dat de technische nummers in de Nederlandse atletiek al jaren de verschoppelingen zijn.

Jeugdrecord

In het voorjaar van 1976 overschreed de discuswerpster voor de eerste maal de 50-metergrens en later dat seizoen vestigde het blonde meisje uit Sneek een ijzersterk jeugdrecord: 53.34 meter. Een afstand waarmee Bea Wiarda een bedreiging leek te gaan vormen voor de hegemonie van seniore Ria Stalman, de Haagse atlete die in mei 1975 het nationale record op 57.42 meter had gebracht.



Tot nu toe heeft het echter niet zo mogen wezen. Sterker nog, om Wiarda's eigen woorden te gebruiken: „Dit jaar ben ik eigenlijk alleen nog maar afgegaan". En dat na een uitschieter in het voorseizoen die op een topvorm leek te wijzen: 52.06 in de nadagen van de maand april. Verder gooide Wiarda gemiddeld net over de vijftig meter. Wiarda zelf is daar allerminst somber onder en legt uit dat de keer ten goede heus wel zal komen.

„De afgelopen winter is de eerste geweest dat ik bewust heb getraind. Dat komt door de begeleiding van Els van Noorduyn die me algemene training heeft voorgeschreven. We zijn bij Els terechtgekomen omdat zij door haar ervaring erg veel weet van de Oostduitse aanpak op de werpnummers (de Amsterdamse oud-atlete bracht zes jaar geleden het record kogelstoten op dik 17 meter - red.)"
„We dachten dat we het zelf wel afkonden maar dat bleek een vergissing. Na de zomer van verleden jaar hebben we daarom aan Els van Noorduyn gevraagd of ik bij haar mocht trainen. Dat was nog maar de vraag, want ze heeft al een groep met tienkampers en kogelstoters daarin. Bovendien is ze trainster bij AV'23. Ik moest van haar eerst een algemene test doen, dus niet kijkend naar bijzondere geschiktheid voor discuswerpen. Nou, die test pakte slecht uit. Het bleek dat ik gewoon een stijve hark was".

„In oktober ben ik bij Els gestart, een weekeinde in de maand heb ik de afgelopen winter bij haar doorgebracht. Zoals gezegd, veel algemene training en daarnaast krachttraining. In Sneek was op dat onderdeel nooit van een gerichte aanpak sprake geweest. In de zomer deed ik daar helemaal niets meer aan, omdat we dachten dat zoiets de prestaties in wedstrijden afbreuk zou doen. Van Els van Noorduyn heb ik geleerd dat ze in Oost-Duitsland in het seizoen gewoon met de krachttraining doorgaan. Voor de wedstrijd wordt dat iets teruggenomen. Naar die aanpak hebben wij ook gestreefd. Daarbij het risico nemend dat dat dit jaar nog geen resultaat zou opleveren".

Paard kost 22 miljoen

CHESAPEAKE CITY – The Minstrel, de hengst die wordt beschouwd als Europa's snelste drie-jarige, zal nog slechts in enkele rennen starten. The Minstrel, dit jaar winnaar van de derbies van Epsom en Ierland, is verkocht aan een groep beleggers voor negen miljoen dollar (ruim 22 miljoen gulden) en zal zich verdienstelijk moeten maken als dekhengst. Het paard zal vermoedelijk nog lopen in de Prix de l'Arc de Triomphe op 2 oktober en in de Washington International op 5 november.

Greenwood bondscoach

LONDEN – Ron Greenwood, manager van de Londense voetbalclub West Ham, is door de Football Association aangewezen als tijdelijke manager van de Engelse ploeg.
De Londense sportjournalisten geloven evenwel dat Greenwoods aanstelling wel permanent zal worden. Zijn voorganger Don Revie had zijn functie op 12 juli van dit jaar vaarwel gezegd nadat hij een contract had getekend om vier jaar in de Verenigde Arabische vorstendommen voetballeider te worden.

Oostduitse zwemsters vielen tegen

Van onze speciale verslaggever
Piet Teeling

JONKOPING – De zwemhegemonie van Oost-Duitsland bij de dames heeft op de eerste dag van de Europese kampioenschappen zwemmen een geduchte knauw gekregen. Het feit dat Karla Linke, het beloftevolle schoolslagtalentje uit dezelfde school waaruit ook zwemsters als Ulrike Richter en Birgit Breiber zijn voortgekomen, zich niet kwalificeerde voor de finale van de 200 m-schoolslag, moet voor de Oostduitsers als een bijna onoverkomelijke gebeurtenis worden beschouwd. Volgens de in de DDR gevolgde sportfilosofie mag een vedette met zoveel talent geen tijd maken die ruim onder haar resultaat van de nationale kampioenschappen ligt. Karla Linke vormt daarop de uitzondering, die ook in Oost-Duitsland de nationale regel bevestigt.

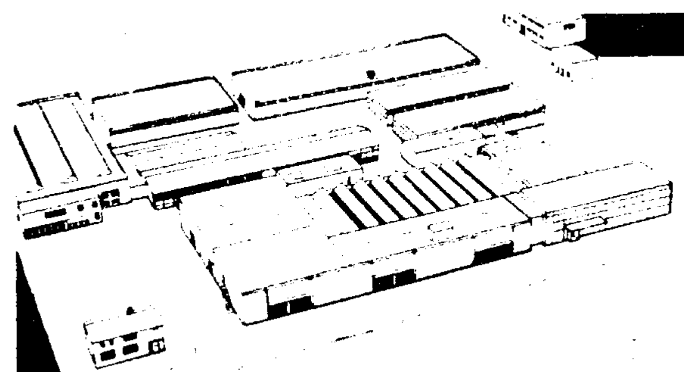
Na het Europees kampioenschap in Wenen, waar de Oostduitse op 19 augustus 1974 tweemaal op dezelfde dag tot een verbetering van het wereldrecord op de 200m-schoolslag kwam en uiteindelijk een tijd liet noteren van 2.34,99, verdween zij langzaam maar zeker van het Oostduitse strijdtoneel. In Montreal kwam zij niet verder dan een vijfde klassering in de finale, hetgeen ook al niet in dank werd ontvangen binnen de grenzen van de natie, waar sport nog altijd maatgevend is voor een maatschappelijke loopbaan.

Hoopgevend

Bij de Oostduitse kampioenschappen nog leek Karla Linke bezig te zijn aan haar come-back, die uiteindelijk in Zweden tijdens de Europese kampioenschappen had moeten resulteren in eremetaal, achter de 13-jarige Russische Iulia Bogdanova. Haar prestaties onder zeer moeilijke omstandigheden tijdens de Oostduitse kampioenschappen waren hoopgevend voor de Duitse sportleiders. Een nationale titel in de tijd van 2.38,96 leek ook te wijzen op een terugkeer van de zwemvedette uit Dresden.

Hoe anders pakte het op de eerste dag van het Europees kampioenschap zwemmen uit. Niet Karla Linke, maar een ander sterretje aan het Oostduitse zwemhemeltje, Petra Gose, kwalificeerde zich voor de eindstrijd, met een tijd die ruim een seconde sneller was dan die van Linke: 2.40,54 tegen 2.41,60. Gose kwalificeerde zich daardoor als achtszwemster voor de eindstrijd. Karla Linke viel buiten de prijzen.

En dat is voor de Oostduitsers een moeilijk te verteren zaak. Zeker nu over drie jaar in Moskou het volgende Olympische toernooi zal plaatsvinden en de Russen toch al een enorme voorsprong op Oost-Duitsland hadden genomen bij het schoolslagzwemmen. Aan de andere kant is het verklaarbaar, want het schoolslagspecialisme behoort tot de moeilijkste zwemslagen.



GOUDA'S GLORIE FABRIEKEN LOPIK

fabrikant van margarine, vetten, oliën, sauzen, mayonaise, mosterd, piccalilly, pindakaas en satesaus, voor de levensmiddelen- en horecabranche

Voor een van onze verkooprayons vanuit ons depot Voerendaal te vertrekken, vragen wij een flinke

BIJRIJDER

Leeftijd ± 18 jaar

De werkzaamheden bestaan uit het afleveren van onze produkten bij de detaillist samen met de vertegenwoordiger.
Voor deze funktie betalen wij een goed salaris.

Sollicitaties aan ons depot: Valkenburgerweg 19, Voerendaal, tel. 04446-1271 's avonds na 7 uur.

Gouda's Glorie

2e INDUSTRIEWEG 8 - LOPIK
TELEFOON (03475) 1614*

Een van onze cliënten, een bekend konstruktiebedrijf, heeft ons verzocht onze bemiddeling te verlenen bij het huren van een bedrijfspand.

TE HUUR GEVRAAGD BEDRIJFSPAND MET WOONRUIMTE

Het pand dient minimaal aan de volgende eisen te voldoen:
Vrijstaande ligging, woonhuis met behoorlijke leefruimte en tenminste 3 slaapkamers. Kantoor- of praktijkruimte van 40-60 m² eventueel verdeeld over 2 vertrekken. Daarnaast mag het pand voorzien zijn van een aangebouwde opslagplaats of loods.
Bouwjaar is niet belangrijk, het pand dient echter in goede staat te verkeren.

Ligging in driehoek Beek-Sittard-Heerlen.
Aanbiedingen met prijsindikatie kunt u richten aan: Linckens & Partners, erkend reklame-adviesburo BV, Industriestraat 31, Hoensbroek.

VakService

Vakservice Vakantie-Voordeel

Voordeelaktie Kleuren TV



Philips Kleuren TV
Het allernieuwste model met 66 cm beeldbuis, 12 voorkeurinstellingen en all-transistor techniek. Fraaie kast van edel notenhout. 2455,—
Inruil voor uw oude TV 560,—
Voordeelprijs 1895,—

Via PL betaalt U voor dit apparaat 72,— per maand



Philips Stereo-kombinatie
3 in 1
Type 22AB960. FM stereotuner, stereoversterker, platenspeler en full-stereo cassetterecorder. Kompleet met fraaie stofkap en 2 boxen.
Zolang de voorraad strekt! van 995,—
Voordeelprijs 599,—

Philips Kleuren TV
Het nieuwe model 657 kompleet met afstandsbediening en 66 cm beeldbuis. Kanalenkiezer met voorkeurinstellingen.
Voordeelprijs
met inruil **2245,—**

Vossen — Maastricht/Spilstraat 4
Meulenberg — Heerlen/Akerstraat 19, Geleen/Rijksweg C 54
Vossen-RTV — Heerlen/Geleenstraat 64, Simpelveld/Irmstraat 18
Math. Vondenhoff — Kerkrade/St. Pieterstraat 34, Heerlen/Kerkraderweg 21
Vic. Bemelmans — Maastricht/Rechtstraat 50

2e Hypotheken

rente ± 9% (gunstiger kán niet)

Geheel boetevrije extra aflossing toegestaan, alsmede nieuwe opname van reeds afgelost geld.
En: slechts rentebetaling over het openstaande bedrag.
Deze leningen zijn ook ideaal als overbruggingscrediet.
(Als u slechts korte tijd een groot bedrag nodig hebt, bv. als u een nieuw huis koopt, en het oude nog niet verkocht is)

Ook zeer gunstig is onze **hypellening.** Dit is eveneens een hypoth. crediet verstrekbaar aan **iedereen met een eigen huis, vrije besteding, rustende hypotheek geen enkel bezwaar, snel geregeld.** U krijgt het gewenste kapitaal geheel **schoon in handen, zònder enige kosten** voor notaris, taxatie, onderzoek, verzekeringen e.d. (Wij zijn de enige financieringsinstelling waar u leningen met looptijd 10 en 15 jaar volgens dit tarief ontvangt, en zònder dat er sprake is van aftrek van vele kosten!)

Netto in handen min 1½% afsl. prov.	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
ƒ 7.000.–		ƒ 96,50	ƒ 152,25
ƒ 10.000.–	ƒ 113,75	ƒ 137,75	ƒ 217,50
ƒ 15.000.–	ƒ 170.50	ƒ 206,75	ƒ 326,25
ƒ 20.000.–	ƒ 227,50	ƒ 275,50	ƒ 435,–
ƒ 25.000.–	ƒ 284,25	ƒ 344,50	ƒ 543,75
ƒ 40.000.–	ƒ 454,75	ƒ 551,–	ƒ 869,75
ƒ 60.000.–	ƒ 682.–	ƒ 826,50	ƒ 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Voor een snelle vrijblijvende offerte bel nu: 045-710806.
Wij zijn zowel overdag als 's avonds telefonisch bereikbaar.

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Uw intermediair voor alle credieten.
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 06 en 71 06 98.

EUROVLEES VOORDELIG VLEES

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG

VARKENSHIELTJES	hele kilo	198
SOEPKIP	hele kilo	298
VERS MAGER SPEK	hele kilo	398
RUNDERHART	hele kilo	498
ROLLETTE	hele kilo	598
TARTAAR	hele kilo	698
VARKENSROLLADE	hele kilo	798
RUNDERPOULET	hele kilo	898
KUIKENBORSTFILET	hele kilo	998

EURO SLAGERIJEN

BRUNSSUM Julianastraat 24 — SITTARD (Sanderbout) Veestraat 42 — HEERLEN Heerlerbaan 108
GEOPEND:
Woensdag van 12.00 u. tot 18.00 u, donderdag van 8.00 u. tot 18.00 u, vrijdag van 8.00 u. tot 18.00 u., zaterdag van 8.00 u. tot 15.00 u.

VOOR DIREKT GEVRAAGD:

a. **pijpmonteurs**
b. **constructiebankwerkers**
c. **leerling constructiebankwerkers**
d. **bankwerkers** (voor montage)
e. **hulp** ± 18 jr. voor alle voorkomende werkzaamheden

Aanmelden dagelijks van 9.00 tot 16.00 uur.

LAGROS B.V.
Scheepsreparatie en -montage
Werkplaats
Berghaven
BORN
Tel.: 04497-1955

WERK AAN DE WINKEL

Wij kunnen direkt plaatsen voor langdurige projecten in Heerlen en omgeving

CO_2-lassers

constr.-bankwerkers

en voor diverse projecten in Zuid-Limburg

erv. loodgieters

Bel of kom even langs

Heerlen, Raadhuisplein 14a, 045-716300
Maastricht: Stationsstraat 13-15, 043-50649
Roermond: Willem II singel 14, 04750-17989

ASB uitzendbureau

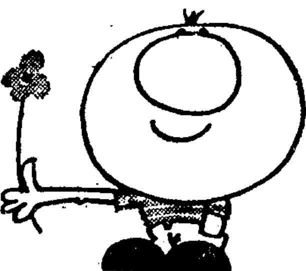
OMNIBUSFAHRER
für Linienverkehr für sofort gesucht

„Vrachtauto-chauffeurs" werden auf unsere Kosten umgeschult, Reise- und Verkehrsbetrieb Hans Schloemer, 5111 Alsdorf Schaufenberg, Maurerstr. 37 tel. 09-492404-21036.

Voor de bezorging van het Limburgs Dagblad in
HEERLEN E.O.
zoeken wij:

AGENT-BEZORGERS

Bel 045-718100 toestel 232 of schrijf even een briefje aan L.D. Nobelstr. 21 Heerlen



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Speciale aanbieding

Ren. 4 Export 1972
4 L 1974 4x
TL 1975 3x
TL 1976
Renault 5
5 L 1972
5 TL 1973
5 L 1974
5 TL 1975 4x
5 TL 1976 2x
Renault 6 TL
6 TL 1974
6 TL 1973
Renault 12
R 12 TL 70 2x
R 12 TL 72 3x
R 12 TL 74 4x
R 12 Tl 75 3x
Renault 15 TS
15 TS 1976
Renault 16
R 16 TL 72 3x
R 16 TL 73 2x
R 16 TX 75
R 16 TL 76
Renault 20
R 20 L 4 mnd.
Renault 30 TS
R 30 TS 19 mnd.

Alle keuringen toegestaan
3 tot 6 maanden Gouden Renault Dealer garantie

Financiering zonder aanbetaling mogelijk

Geopend van maandag t/m zaterdag van 8-18 uur

AUTO SMEETS
Akersteenweg
Maastricht Heer
Tel. 043-621444

Op donderdag 18 aug. a.s. van 20.00-22.30 uur in de Oranjerie te Roermond

Amerikaanse Country Show
met medewerking van
JIMMY LAWTON

georganiseerd door
lunchroom An en Ton
Willem II Singel 26, Roermond
Telefoon 04750-18550
Kaarten gratis af te halen in de lunchroom

Broodjesspeciaalzaak
Onbetwist de beste broodjes-specialist
Meer dan 40 soorten belegde broodjes



koude buffetten
bittergarnituur
lunchpakketten

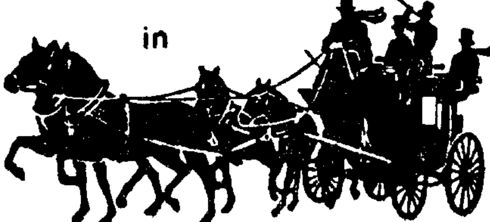
Wij zoeken een

enthousiaste medewerker

met ervaring in het drukkerijbedrijf, liefst als handzetter of machinezetter

DRUKKERIJ "TOVA"
Rector Hendrixstraat 51
Maasbracht
Tel. 04746-1417

Heden woensdag
RAINBOW
in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns

Vrijd. zat. en zondag discotheek

Woonhuis Aldenhofpark Maastricht
Notaris J. H. W. Versteeg te Maastricht

zal op maandag 29 augustus 1977 om 11.00 uur (precies) in café „De Perroen" aan het Vrijthof 35 te Maastricht, ten verzoeke van zijn principalen bij opbod en afslag op één zitting in het openbaar verkopen:

WOONHUIS MET SERRE EN BIJBOUW

ondergrond en tuin, gelegen aan het Aldenhofpark 1b te Maastricht, voorzien van centrale verwarming en gedeeltelijk onderkelderd, omvattende: gelijkvloers: hal, 2 kamers en suite, serre, keuken en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, 2e toilet; 2e verdieping: 2 slaapkamers, kleine zolderkamer. Kadastraal gemeente Maastricht sectie D nummer 1841, groot 2,12 aren. Aanvaarding na betalen koopprijs, uiterlijk 30 september 1977 te voldoen.
Bezichtiging van het pand in overleg met notaris J. H. W. Versteeg, Vrijthof 20 Maastricht, tel. 043-17174, alwaar verdere informatie.

SPECIALE AANDACHT VOOR 14 dagen

WENEN

van 6 sept. tot 20 sept. 1977

Eindhoven - Passau touringcar Passau - Wenen bootreis !!!!

op basis van halfpension voor maar **ƒ 725,–**

Hierbij inbegrepen excursies, bootreis Passau Wenen - Passau + overnachting op de boot + annuleringsverzekering.

Vertrekplaats Eindhoven

OTTO'S REIZEN
Apollohof 67 **Maastricht** tel. 043-39951

HEILPRAKTIKER-PRAXISGEMEINSCHAFT
Biolog. Naturheilverfahren – Homöopathie

Ozontherapie bei allen Durchblutungsstörungen
Raucherbeine - offene Beine

5138 Heinsberg, Hochstr. 94, tel. 09-492452/3766
Sprechst. mont. und frei. 15-19 Uhr
mittw. 9-12 Uhr

Donderdag 18 augustus 1977

OPENING

van onze exclusieve en idyllisch in het bos gelegen

PONDOROSABAR

Heringsbosch Schinveld, voorbij Heidestübl ingang grenspaal 266

Tevens enkele barmeisjes gevraagd

DIVERSEN

PLEXIGLAS glashelder en kleuren op maat gezaagd. Victor Heerlen, Akerstraat 44-46, t.o. A.Z.M. Tel. 045 nr 716312. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47255, Barbarastraat 26a-26b t.o. Ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

„PICO BOPP", Internationaal counter-restaurant. — Voor ieder een uitgebreide keuze. Binnenkort in Plaarpassage Heerlen. x

Plaarpassage Heerlen. Binnenkort opening van internationaal counter-restaurant „PICO BOPP", zeer gevarieerd menu en vele speciale specialiteiten. x

Grote collectie MEUBELSTOFFEN bij Hans Simonis Akerstraat 74, Heerlen. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen: stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457.

BLIKSEMBEVEILIGING met 25 jaar garantie, van der Heide technische bedrijven b.v. te Kollum (Fr.) tel. 05114-1441.

Ook voor de jongeren van vroeger

10-DAAGSE REIS NAAR:

TIROL

Schoich - Bad Häring - Wiesing

in de tijd van
13.8 tot 22.8 77
21.8 tot 30.8 77
29.8 tot 8.9 77
7.9 tot 16.9 77
15.9 tot 24.9 77
23.9 tot 2.10 77

per touringcar op basis van halfpension voor maar **ƒ 375,–**

inclusief excursies + 100% annulerings-, reisbagage-, reisongevallen- en ziektekostenverzekering

Vertrekplaats Eindhoven

OTTO'S REIZEN
Apollohof 67 **Maastricht**, tel. 043-39951

De king-size Mercedes-Benz

Met 85 DIN pk dieselmotor en ruim 3m³ laadruimte méé

De bestaande serie Mercedes-Benz gesloten bestelwagens wordt ook in 2 extra lange versies geleverd: de L508 en de L608. Beide met een wielbasis van 4.10 m. Dit betekent voor u: ● nog meer keuze ● nog meer laadruimte (16 m³) ● nog meer laadoppervlak (ruim 9 m²) ● hoge laadruimte (1.75 of 1.90 m) ● veel laadvermogen (van 582 tot 3.355 kg) ● zware dieselmotor (85 DIN pk) voor hoge topsnelheid ● ook met dubbele kabine leverbaar ● zeer korte draaicirkel.



Kies het zekere voor het onzekere... kies MERCEDES-BENZ

Informaties worden u gaarne verstrekt door:

PARK-GARAGE B.V.
Verkoop en service lichte bedrijfswagens
HEERLEN
HEERLERBAAN 233
Tel. 045 - 414646.



SVM vertrouwen in de toekomst


Conditietraining bij SVM ...

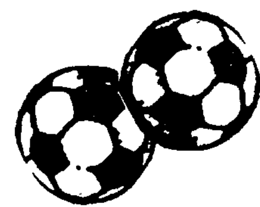
Van onze medewerker
GERRIT RUTTEN

MUNSTERGELEEN – „Met goede moed en een gematigd optimisme gaan we het nieuwe seizoen tegemoet", aldus secretaris P. L. Delahaij van SVM. „Dat gematigd optimisme betreft het bereiken van een middenmootplaats. Geen kampioensaspiranties dus, daarvoor zijn we nog niet rijp".

„We zullen de strijd moeten ingaan met vrijwel dezelfde spelers als verleden jaar. Alleen Frans Beks en Harry Halmans zijn naar Limburgia vertrokken. We hebben geen nieuwè spelers aangetrokken en de open gevallen plaatsen dienen dus aangevuld te worden met eigen kweek. We denken aan Pieter Conen en Piet Dols, maar dat zal de taak zijn van onze nieuwe trainer J. Queis (ex-Geleen), die Harry Pieneman (trainer amateurs Feyenoord) zal opvolgen. Het feit, dat ons tweede elftal afgelopen seizoen met vlag en wimpel kampioen is geworden en promoveerde naar res. tweede klas (II C.) brengt het jeugdig talent wat dichter bij het eerste team en dat biedt gunstiger perspectieven. We beschikken over een kundig team van jeugdleiders en het feit, dat wij voor de begeleiding over een volledig medisch team kunnen beschikken – misschien een unicum in Limburg bij de amateurs – hebbben wij alle reden met goede moed van start te gaan", aldus de heer Delahaij.

Accommodatie

Het SVM-bestuur is bijzonder verheugd, dat de club binnenkort over een nieuwe kleedaccommodatie, een bestuurskamer en over een kantine de beschikking krijgt. Met de bouw is reeds gestart.



Alleen de bouw van een tribune zal nog een vrome wens blijven. Het is nu maar te hopen, dat de Munstegeleense bevolking wat mer interesse toont voor de club, zegt de heer Delahaij, want ondanks onze goede prestaties afgelopen seizoen, was het met de belangstelling maar „là-là". Trainer Queis zal over de volgende spelers kunnen beschikken voor het hoofdteam. Jan Nieling, Lambertus Spijkers, Theo Damoiseaux, Zef Brands, Pierre Lebens, Piet Spijkers, Jeu Brands, Harry Heuts, L. Polepessy, Piet Scholtens jr., Martin Smeets, Piet Dols en Pieter Conen. SVM houdt met 4 senioren en 10 junioren teams in de competitie uit.


● *Nieuwe SVM-trainer Queis geeft aanwijzingen.*

MKC-trainer Groenewegen:

Het wordt een moeilijk seizoen

Van onze medewerker
NAN WIJNEN

MAASTRICHT – MKC is in de afgelopen overschrijvingsperiode een aantal prominente spelers kwijt geraakt. Wij noemen slechts Henk Brandt (naar MVV), Martens en Castro (Heer), terwijl een aantal spelers van de vorige selectie om studieredenen de trainingen niet meer kan bijwonen.

„Geld", zo hoort men in MKC-gelederen fluisteren heeft zo weggelokt". Geld, dat MKC, gezien de financiële situatie moeilijk bieden kan. MKC probeert zijn spelers daarom op een andere manier te binden met sfeer en gezelligheid. Niemand beter als secretaris Veenhof, die dit jaar 10 jaar bestuurslid was, (eerst Maasvogels, na de fusie met Kimbria-MKC) kan dit weten.

Hij zegt: „Wij kunnen niets anders doen dan de spelers af en toe een etentje aanbieden, een leuke avond organiseren of een uitstapje maken. Ik dacht dat dit wel aanslaat. Wij hebben een grote vereniging met 11 seniorenteams, het eerste en tweede spelen in de KNVB, de rest in de afdeling Limburg. Daarbij komen nog eens 12 junioren en 5 adspiranten teams, hetgeen heel wat organisatie en mankracht vraagt om alles in goede banen te leiden".

De 33-jarige MKC-trainer Hub Groenewegen nam geen blad voor de mond en liet geen al te optimistisch geluid horen omtrent de huidige selectie van MKC. „Ik ben voor het vierde jaar bij MKC en heb alle vrijheid van handelen, onderhoud goede contacten met het bestuur, terwijl de sfeer met de selectiegroep uitstekend is.

„Het eerste jaar ben ik begonnen met de opbouw van het team, en had daarbij goede verwachtingen. Het vorig seizoen gokte ik zelfs op een goede uitgangspositie. Dit is ten dele niet gelukt door blessures van spelers. Reservekrachten van dezelfde kwaliteit waren weinig aanwezig. Daarbij kwam dat wij wedstrijden verloren die in het geheel niet nodig waren geweest. „De vraag of de huidige selectie zwakker is dan verleden seizoen moest hij met ja beantwoorden. „Kwalitatief is de ploeg minder dan verleden jaar. Het is echter een team, dat zich kan handhaven, maar dan zal men toch met een goede mentaliteit voor de dag moeten komen, hetgeen betekent beter dan verleden jaar".

Groenewegen besteedt wekelijks 25 uur om de spelers fit te krijgen voor de competitie. Zelf zegt hij: „Het kost veel moeite deze spelers verder te krijgen".

Hij vindt het trainersvak een dankbaar werk. „Na vele dagen en uren van trainen, zie je dat de jongens prestaties kunnen leveren. Minder dankbaar is het als zij prestaties leveren en vertrekken naar een andere club bij de amateurs, want kwalitatief blijft het toch hetzelfde en dit zijn voor mij vraagtekens". Nieuwkomers bij MKC zijn: William Heck (MVV), Johan Mulkens (MVV), Jos Bollen (Caberg). De volledige selectie: Ton Cremers, Breur v.d. Winkel, Paul Coenen, Math. Lahaye, Harry Stijns, Frits Nievergeld, Leon van Sintfiet, Nico Kaanen, Ernest Dijkmans, Eugene Dinjens, Lex Wijnands, John Mulkens, William Heck, Willy Sarneel, Jos Bollen, Jan Bastiaans. Gemiddelde leeftijd 21 jaar.



● *De selectiegroep van MKC.*

SVK is niet bang voor eerste klas


● SVK-trainer Timmermans (links) wekt schijnbaar de lachlust op van zijn spelers ...

Van onze medewerker
HANS ROOIJAKKERS

KAALHEIDE – SVK, de kersverse eersteklasser en tevens hoogstgeklasseerde amateurvoetbalploeg van Kerkrade en omstreken, schrikt niet terug voor het feit dat pas gepromoveerde teams van de tweede klasse naar de eerste klasse het bijzonder moeilijk hebben zich te handhaven.

Geroutineerde teams als Waubach en KEV hebben dit aan den lijve ondervonden. „Ik ben ervan overtuigd dat wij dit seizoen vijentwintig punten halen", uit SVK-praeses Ruud Goovaerts.

Het heeft lang geduurd eer SVK doordrong tot 1F. Acht lange jaren verbleef de Kaalheidse ploeg in de derde klasse. In 1976 mocht men zich na een uitermate spannend seizoen kampioen van de derde klasse B noemen. Wat vriend en vijand niet voor mogelijk hadden gehouden gebeurde: SVK liet in 2A zijn tanden zien en werd ongeslagen kampioen! Thans staat de nieuwe competitie voor de deur. Een pittig oefenprogramma wordt op woensdag 24 augustus afgesloten tegen AS Eupen, de club die bij het sluiten van de spelersmarkt SVK een beentje lichtte door de club twee voorhoedespelers van formaat af te snoepen: R. v.d. Kruk en R. Smith. Na de laatste testwedstrijd berust bij trainer Sjef Timmermans de moeilijke taak om uit de negentien spelers tellende selectiegroep, bestaande uit: P. Amkreutz, W. Bessems, W. Butolo, H. Butolo, B. Elzakkers, J. Klein, J. Meessen, N. Meessen, J. Miseré, M. Ros, H. Thoolen, A. Vrancken, J. Vreuls, J. Wiertz, H. Zillen plus de nieuwkomers J. Mordang (Partij), M. Scherpenhuizen (Roda JC C-team), L. Rademakers (Heilust) en J. Strüver (KVC Oranje), het beste team samen te stellen.

Vijfde seizoen

Een zware opgave voor de 50-jarige trainer Timmermans, maar gezien het feit dat hij momenteel aan zijn vijfde seizoen bij SVK bezig is, hebben de spelers er het volste vertrouwen in, dat Sjef Timmermans ook dit karwei naar ieders tevredenheid zal klaren. Immers Sjef kent de klappen van de zweep. Reeds 21 jaar fungeert hij als oefenmeester en is in het bezit van het B-diploma. Zevenjaar was de heer Timmermans trainer bij Wit Groen VC, twee jaar bij KVC Kohlscheid, één seizoen bij Vrusschemig, vier jaar bij Merkstein, twee jaar bij Baesweiler en nu voor het vijfde achtereenvolgende seizoen bij SVK. Een ongetwijfeld verdienstelijke trainersloopbaan! „Het vertrek van v.d. Kruk en Smith is een groot verlies voor het team. Zij vormden immers 70% van de voorhoede, maar ook zonder hem zullen we ons mannetje staan", besluit Sjef Timmermans.

Waardering

SVK-voorzitter Goovaerts heeft alle waardering voor de competitieleider Cools: „Ik moet zeggen, dat hij ons bijzonder heeft geholpen. In de eerste helft van de competitie spelen we niet gelijktijdig met Roda JC thuis. Het scheelt ons stukken qua toeschouwersaantal ...".

geweldig GOEDKOOPTE FEEST!

Koffie, thee — Advies prijs / Nieuwe prijs

Koffiemelk pakje
Bolsman
Koffiefilters
Thee zakjes pak
Completa
Pickwick Buikertjes thee pak 40 stuks
Instant cacao
Koffie pak 250 gram
Nescafé extra

Suiker, zout — Advies prijs / Nieuwe prijs

Jozo zout
Basterd suiker
Suiker
Tablet suiker

Soepen — Advies prijs / Nieuwe prijs

California soep champ./asp. pakje
California soep tom./groen/kip/verm.
Bouillonblokjes pak à California
California groentesoep blik
California groente/tomatensoep blik
California kippe- of ...
Aroma California
Rippevlees in bouillon
Knorr vleesbouillon pakje

Zuivel — Advies prijs / Nieuwe prijs

Corona Margarine pakje 250 gram
Blue Band margarine pakje 250 gram
Zeeuws meisje pak à 250 gram
Croma pakje 200 gram
Crox halvarine kuip 500 gram
Smeerkaas Era Goudkuipje
Choc. melk mager literflacon
Boursin kuipje
Blue Band halvarine kuip 500 gram — 1,55
Sun margarine kuip 500 gram
Boursin doosje
Becel koffiemelk 0,5 l. fles
Resi frituurvet pak
Ossewit 4 pakjes + 1 gratis

Koekjes — Advies prijs / Nieuwe prijs

Frau Troa pakje
Marie rollen
Zeeuws rondje pak
Meraperpjes pak 3 stuks
Cake's pak
Landenbiscuit pak
Bakkerbatons pak
Negerzoenen pak 10 stuks
Krakelingen pak
Hazelnootkoeken pak
Gevulde koeken pak 6 stuks
Marie biscuit Verkade rol
Cocos macronen pak
Eierbiscuit familiepak

Slagerij

Speklappen kilo
Borstlappen kilo
Zuur vlees kilo
Preskop 100 gram
Paté div. smaken 150 gram

Papierwaren — Advies prijs / Nieuwe prijs

Bino toiletpapier 4 rollen 1000 vel
Servetten wit pak 100 stuks
Tissue toiletpapier pak 4 rollen
Tempo zakdoekjes 10 pakjes
Page keukenrollen tissue 2 stuks
Huisvuilzakken Komo Keur set 20 stuks

Cosmetica — Advies prijs / Nieuwe prijs

Palmolive toiletzeep 3 stuks
Palmolive shampoo flacon
Azur tandpasta tube
Lux toiletzeep 3 stuks
Zwea kr. shampoo flacon
Odorex deodorant stick
Mac Leans tandp. tube groot
Nivea creme doos
Odorex roller flacon
Tandenborstel Jordan
Junior anti klit flacon
Prosel versteviger 5 flacons
Blendamed tandp. tube — 4,20
Prosel haarspray reuze bus
Zwitsal babyshamp. flacon
... poeder
Rexona deodorant (gratis 2 st. zeep)
Rexona deo spray bus

DEZE WEEK VOOR IEDERE KLANT EXTRA

KOFFIE Zwarte kat pak 250 gram

Fricandeau lappen 500 gram

RADION zak 2 kilo

Groente en fruit

Uien kilo
Komkommer
Sinaasappelen 10 stuks

Kindervoed. — Advies prijs / Nieuwe prijs

Olvarit blauw
Olvarit rood
Olvarit kleutervoeding pot
Roosvicee flacon 650 cc
Luiers pak 30 stuks
Page nachtluiers pak 20 stuks
Pampers peuter pak

Meelprod. — Advies prijs / Nieuwe prijs

Instant pudding div. smaken pakje
Pannekoekmeel
Macaroni pak 500 gram
Spaghetti pak 500 gram
Lassie Toverrijst
Nasi
Bami pak
Rijst pak 400 gram
Mie pak 500 gram
Brinta pak 500 gram
Dessert saus Heinz
Cornflakes pak

Sauzen, zuren — Advies prijs / Nieuwe prijs

Zilveruitjes jampot
Atjar tjampoer jampot — 1,05
Mosterd bierpot — 1,26
A'damse uien 3/4 pot — 1,65
Diamant bouillon trio pak — 1,75
Duyvis slanksaus fles — 1,95
Fritessaus voorraadbus — 2,20
Calve slasaus 0,5 l. fles — 2,16
Augurken Koeleman pot
Mayonaise G. Gl. pot 620 gram
Slaolie literfles — 3,25
Zonnebloemolie literfles — 4,85

Non food — Advies prijs / Nieuwe prijs

Lucifers 10-pak
Lunchzakjes pak 50 stuks — 1,10
Pedaalemmer zakken pak 20 stuks
Super tape houder 5 rollen — 3,10
Emmer plastic, inhoud 10 ltr. — 4,20
Aluminium folie rol 10 m. — 3,50
Huisvuilzakken Komo Keur set 20 stuks — 3,60
Vileda zeem per stuk — 3,98

Conserven — Advies prijs / Nieuwe prijs

Bruine bonen Hero pot 370 gram — ,95
Sperciebonen Hero pot 370 gram — 1,06
Appelmoes literblik — ,98
Rode bieten Hero pot 720 gram
Sperciebonen Veluco literblik
Doperwten z.fijn literblik Veluco — 1,65
Doperwten z.f. Hero pot 720 gram
Tuinbonen wit fijn pot 720 gram
Asperges blik

Bier en fris — Advies prijs / Nieuwe prijs

Victoria bronwater literfles — 1,08
Happy vruchten limonade literfles — 1,09
Happy cola/espri literfles
Coca cola literfles
Seven up literfles
Jaffa appelsap literpak
Sinassap Nutricia literpak
Grolsch bier krat 20 beugelflessen
Amstel bier krat 20x0.5 l. flessen — 16,80
Heineken bier krat 0.5 l. flessen — 16,80

Wasmiddelen — Advies prijs / Nieuwe prijs

Dreft E2 pak
Biotex groen gemaksbak
Softlan wasverz. 1,7 l. flacon
Ajax allesreiniger kilo flacon
Kwak fosfaatarm zak 2 kg
Radion zak 2 kg
Dobbelman blauw zak 2 kg
Duo bont zak 2 kg
All draagkarton 2 kg
Dixan draagkarton 2 kg

Wijnen — Advies prijs / Nieuwe prijs

Rosé de fruits literfles
Framb./bessen literkruik — 2,95
Vruchtenvermouth literfles
Notenwijn 0,7 l. fles
Moosblümchen 0,7 l. fles
Rosé d'anjou fles
Clavel rosé literfles
Corbière rouge 0,7 l. fles
Sherry selected medium 0,7 l. fles
Cinzano rood/wit 0,7 l. fles

Diepvries — Advies prijs / Nieuwe prijs

Spinazie tegel pak 450 gram — 1,95
Bami/nasi schijven pak 4 stuks — 1,45
Sperciebonen zak 500 gram — 1,58
Bitterballen pak 18 stuks — 1,85
Kroketten pak 8 stuks — 1,85
IJsrol liter — 2,40
Patat frites zak 900 gram — 2,25
Saté 5 stokjes — 1,98
Fricandellen pak 4 stuks — 1,85

NETTORAMA

Bakkerij

2 Fruitvlaaien extra groot
1 Melkbrood groot
3 Kersenstukjes
1 Ongesneden bruin
1 Ongesneden wit

NETTORAMA

totaal goedkoper

RIJKSWEG-NOORD 33 SITTARD. TEL. 4553.